

LISTE DES OUVRAGES ET ARTICLES ANALYSÉS  
DANS LE BULLETIN DE DOCUMENTATION BIBLIOGRAPHIQUE

Adhémar (J.) et Seguin (J.-P.). — <i>Le Livre romantique...</i> (S. LE GAL).....	*204
Bremme (H. J.). — <i>Buchdrucker und Buchhändler zur Zeit der Glaubenskämpfe...</i> (A. LABARRE).....	*205
Conseil international des archives. Comité du microfilm. — <i>Microphotography for archives...</i> (M.-T. LAUREILHE).....	*207
Epstein (D. J.). — <i>Music publishing in Chicago before 1871...</i> (B. BARDET).....	*207
Maignien (E.). — <i>L'Imprimerie, les imprimeurs et les libraires à Grenoble du XV<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle...</i> (R. BRUN).....	*208
Lhote (A.). — <i>Histoire de l'imprimerie à Châlons-sur-Marne...</i> (R. BRUN).....	*208
Meredith-Owens (G. M.). — <i>Handlist of Persian manuscripts 1895-1966...</i> (G. VAJDA).	*209
Niebler (K.). — <i>Die Handschriften von St. Peter im Schwarzwald. Erster Teil. Die Papierhandschriften...</i> (P. GASNAULT).....	*209
Pogue (S. F.). — <i>Jacques Moderne: Lyons music printer of the sixteenth century...</i> (F. LESURE).....	*210
Schreiber (W. L.). — <i>Handbuch der Holz- und Metallschnitte des XV. Jahrhunderts...</i> (M. HÉBERT).....	*212
Unterkircher (F.). — <i>Die Datierten Handschriften der Österreichischen National- bibliothek bis zum Jahre 1400...</i> (P. GASNAULT).....	*214
Woodberry (G. E.). — <i>A History of wood-engraving...</i> (M. MELOT).....	*215
<i>Automatic documentation and mathematical linguistics. Vol. I. N° 1...</i> (M. GROSS).....	*216
Centre d'études et de recherches universitaires de Namur (Ceruna). — <i>L'Ordinateur, son avenir, son utilisation en Belgique...</i> (Y. GUÉNIOT).....	*216
<i>Computer (Der) im Dienste der Unternehmungsführung...</i> (J. HEBENSTREIT).....	*218
Conso (P.) et Poulain (P.). — <i>Informatique et gestion de l'entreprise...</i> (Y. GUÉNIOT)...	*219
Cunningham (J. L.), Schieber (W. D.) et Shoffner (R. M.). — <i>A Study of the orga- nization and search of bibliographic holdings records...</i> (E. DE GROLIER).....	*220
<i>Forecast 1968-2000 of computer developments and applications...</i> (M.-T. LAUREILHE)..	*221
Foskett (A. C.). — <i>The Subject approach to information...</i> (E. DE GROLIER).....	*221
McCameron (F. A.). — <i>Fortran-logic and programming...</i> (J. HEBENSTREIT).....	*222
Minsky (M. L.). — <i>Semantic information processing...</i> (M. GROSS).....	*222
<i>Problèmes de la traduction automatique...</i> (E. DE GROLIER).....	*223
Schieber (W. D.) et Shoffner (R. M.). — <i>Telefacsimilé in libraries...</i> (M. CHAUVEINC)..	*223
Barry (F. V.). — <i>A Century of children's books...</i> (M. BOUYSSI).....	*225
<i>Books for children (1966-1967, 1967-1968)...</i> (M. BOUYSSI).....	*226
Faucher (J.-A.) et Jacquemart (N.). — <i>Le Quatrième pouvoir...</i> (D. REUILLARD).....	*226
<i>Histoire générale de la presse française...</i> (A. FIERRO-DOMENECH).....	*227
Leng (I. J.). — <i>Children in the library...</i> (M. BOUYSSI).....	*228
<i>Rückblick für die Zukunft...</i> (P. BAUDRIER).....	*230
Seguin (J.-P.). — <i>Canards du siècle passé...</i> (A. DESFEUILLES).....	*231
<i>Scottish libraries, 1966-1968...</i> (J. BLETON).....	*231

American library association. Personnel publications committee. Chicago. — <i>Personnel organization and procedure...</i> (A. ZUNDEL-BEN KHEMIS).....	*233
Association of assistant librarians. London. — <i>Working conditions in libraries...</i> (A. ZUNDEL-BEN KHEMIS).....	*233
Holm (B. E.). — <i>How to manage your information...</i> (E. DE GROLIER).....	*234
<i>Katalog der orientalischen Handschriften der Staats- und Universitätsbibliothek zu Hamburg...</i> (G. VAJDA).....	*234
Palmer (A. M.). — <i>Research centers directory...</i> (Y. LAISSUS).....	*235
<i>Scientific library services. Report of the Association's committee on scientific library services...</i> (Y. LAISSUS).....	*235
University of Tennessee. Knoxville. — <i>Library lectures...</i> (M.-T. LAUREILHE).....	*236
Wilson (T. D.) et Stephenson (J.). — <i>Dissemination of information...</i> (E. DE GROLIER).....	*237
<i>Current biography yearbook 1968...</i> (J. BRUNO).....	*237
Grzegorzczuk (P.). — <i>Index lexicorum Poloniae...</i> (L. RAPACKA).....	*238
Alker (H.). — <i>Blockflöten-Bibliographie...</i> (B. BARDET).....	*240
Altschul (M.). — <i>Anglo-Norman England. 1066-1154...</i> (A. FIERRO-DOMENECH).....	*241
Borgis (I.). — <i>Index zu Ludwig Wittgensteins « Tractatus logico-philosophicus » ...</i> (A. FIERRO-DOMENECH).....	*241
Boutruche (R.). — <i>Seigneurie et féodalité. T. I...</i> (A. FIERRO-DOMENECH).....	*242
Carrick (N.). — <i>How to find out about the arts...</i> (J.-C. GARRETA).....	*242
Chaffanjon (A.). — <i>Napoléon et l'univers impérial...</i> (A. MASSON).....	*243
Clarac (P.). — <i>L'Age classique. II. 1660-1680...</i> (R. RANCOEUR).....	*244
Dahlmann-Waitz. — <i>Quellenkunde der deutschen Geschichte... 10. Aufl. Liefg 7-16...</i> (J. BETZ).....	*244
<i>Dictionnaire d'histoire contemporaine (1776-1969)...</i> (D. REUILLARD).....	*245
<i>Dictionnaire des écrivains pour la jeunesse...</i> (R. RANCOEUR).....	*246
<i>English plays of the nineteenth century...</i> (A. VEINSTEIN).....	*246
Federn (R.). — <i>Répertoire bibliographique de la littérature française des origines à nos jours...</i> (R. RANCOEUR).....	*247
Fernández (J.). — <i>A Guide to Mexican art...</i> (M.-T. LAUREILHE).....	*247
Firth (C. H.). — <i>An American garland...</i> (E. HERMITE).....	*248
Glötz (P.). — <i>Buchkritik in deutschen Zeitungen...</i> (M. GIRARD DE VILLARS).....	*249
<i>Handbuch der Geschichte der böhmischen Länder...</i> (J. BETZ).....	*249
Harksen (S.). — <i>Bibliographie zur Kunstgeschichte von Sachsen-Anhalt...</i> (J. BETZ).....	*250
<i>Inhalt (Der) der ausländischen Romane und Novellen aus dem Jahrzehnt 1957 bis 1966...</i> (A. FIERRO-DOMENECH).....	*251
Jerrold (W. B.). — <i>Life of Gustave Doré...</i> (N. VILLA).....	*252
Karolyi (Z.). — <i>Helmuth von Glasenapp...</i> (P. BAUDRIER).....	*253
Laloup (J.). — <i>Dictionnaire de littérature grecque et latine...</i> (J. ERNST).....	*253
Langen (A.). — <i>Der Wortschatz des deutschen Pietismus...</i> (J. BETZ).....	*255
Levine (M.). — <i>Tudor England, 1485-1603...</i> (S. THIÉBEAULD).....	*256
Lohf (K. A.). — <i>The Literary manuscripts of Hart Crane...</i> (S. THIÉBEAULD).....	*256
Martin (C. T.). — <i>The Record interpreter...</i> (P. GASNAULT).....	*257
[Mélanges Grabar (André)]. — <i>Synthronon. Art et archéologie de la fin de l'Antiquité et du Moyen âge...</i> (M.-T. LAUREILHE).....	*257
[Mélanges Vaufrey (Raymond)]. — <i>La Préhistoire, problèmes et tendances...</i> (M.-T. LAUREILHE).....	*258
Payne (W. R. N.). — <i>A Shakespeare bibliography...</i> (S. THIÉBEAULD).....	*259
Roos (F. J.). — <i>Bibliography of early American architecture...</i> (M.-T. LAUREILHE).....	*259
Souchal (F.). — <i>Les Slodtz sculpteurs et décorateurs du Roi...</i> (J.-C. LEMAGNY).....	*260

<i>Sovetskaja arheologičeskaja literatura, bibliografija...</i> (M. AVRIL).....	*264
<i>Sprachwissenschaft, Literaturwissenschaft...</i> (P. BAUDRIER).....	*265
Terrisse (J.-R.). — <i>Les Céramiques sigillées gallo-romaines des Martres-de-Veyre, Puy-de-Dôme...</i> (M.-T. LAUREILHE).....	*265
Thouzellier (C.). — <i>Catharisme et Valdésisme en Languedoc à la fin du XII<sup>e</sup> et au début du XIII<sup>e</sup> siècle...</i> (M.-T. LAUREILHE).....	*266
Carman (H. J.). — <i>Social and economic history of the United States...</i> (A. FIERRO-DOMENECH).....	*267
De Rocchi Storai (T.). — <i>Bibliografia degli studi sulla casa rurale italiana...</i> (E. HERMITE).....	*267
Fossier (R.). — <i>La Terre et les hommes en Picardie jusqu'à la fin du XIII<sup>e</sup> siècle...</i> (A. FIERRO-DOMENECH).....	*268
<i>Hochschulgesetze (Die) der Welt...</i> (P. BAUDRIER).....	*268
Little (L. C.). — <i>Religion and public education, a bibliography...</i> (M.-T. LAUREILHE).....	*269
Trask (D. F.), Meyer (M. C.) et Trask (R. R.). — <i>A Bibliography of United States-Latin American relations since 1810...</i> — (A. FIERRO-DOMENECH).....	*269
<i>Advances in physical organic chemistry. Vol. 7...</i> (M. DESTRIAU).....	*270
<i>Analysis instrumentation. Vol. 6...</i> (J. HEBENSTREIT).....	*270
<i>Astronomie...</i> (G. FEUILLEBOIS).....	*271
Boylard (E.) et Goulding (R.). — <i>Modern trends in toxicology...</i> (P. FORLOT).....	*272
<i>Brockhaus ABC. Naturwissenschaft und Technik...</i> (Y. LAISSUS).....	*272
<i>Dictionnaire permanent : entreprise agricole...</i> (D. KERVÉGANT).....	*273
<i>Elsevier's dictionary of high vacuum science and technology in six languages...</i> (I. FOREST).....	*273
<i>Encyclopedia of polymer science and technology. Vol. 8, 9, 10...</i> (M. DESTRIAU).....	*274
Farina (M. V.). — <i>Cobol simplified...</i> (J. HEBENSTREIT).....	*276
Gardner (W.) et Cooke (E. I.). — <i>Chemical synonyms and trade names...</i> (M. DESTRIAU).....	*276
Gnedenko (B. V.), Koroliuk (V. S.) et Iuščenko (E. L.). — <i>Éléments de programmation sur ordinateurs...</i> (J. HEBENSTREIT).....	*277
<i>Identification methods for microbiologists...</i> (P. FORLOT).....	*277
<i>ISA transducer compendium...</i> (J. HEBENSTREIT).....	*277
Keenan (S.) et Brickwedde (F. G.). — <i>Journal literature covered by Physics abstracts in 1965...</i> (J. HEBENSTREIT).....	*278
Klemm (M.). — <i>Zoologisches Wörterbuch...</i> (Y. LAISSUS).....	*278
Marion (J. B.) et Young (F. C.). — <i>Nuclear reaction analysis...</i> (M. DESTRIAU).....	*278
Meyer-Eppler (W.). — <i>Grundlagen und Anwendungen der Informationstheorie...</i> (J. HEBENSTREIT).....	*279
Moroni (R.). — <i>Kybernetische Automation morgen...</i> (J. HEBENSTREIT).....	*279
Pingree (J.). — <i>Thomas Henry Huxley...</i> (Y. LAISSUS).....	*280
<i>Progress in mathematics. Vol. 3...</i> (J. HEBENSTREIT).....	*280
<i>Reference data for radio engineers...</i> (J. HEBENSTREIT).....	*280
Röding (J. H.). — <i>Allgemeines Wörterbuch der Marine...</i> (D.-Y. GASTOUÉ).....	*281
Rohlf (F. J.) et Sokal (R. R.). — <i>Statistical tables...</i> (J. HEBENSTREIT).....	*282
Rozenberg (L. D.). — <i>Sources of high intensity ultrasounds. Vol. 2...</i> (J. HEBENSTREIT).....	*282
Rutledge (T. F.). — <i>Acetylenic compounds...</i> (M. DESTRIAU).....	*283
Shtegman (B. K.). — <i>Biology and control of Dreissena...</i> (B. DUSSART).....	*283

# BULLETIN DE DOCUMENTATION BIBLIOGRAPHIQUE

2<sup>e</sup> PARTIE

## ANALYSES D'OUVRAGES ET D'ARTICLES FRANÇAIS ET ÉTRANGERS

PRÉPARÉES PAR  
LA DIRECTION DES BIBLIOTHÈQUES  
ET DE LA LECTURE PUBLIQUE

### I. LES DOCUMENTS

#### PRODUCTION ET REPRODUCTION

549. — ADHÉMAR (Jean) et SEGUIN (Jean-Pierre). — *Le Livre romantique...* — Paris, Éditions du Chêne, 1968. — 32 cm, 153 p., 165 ill. en noir et 19 en coul.

Sous un cartonnage sombre éclairé d'une plaque frappée à l'or fin, MM. J. Adhémar et J.-P. Seguin présentent, avec une certaine nostalgie, cette ère romantique qui a su conserver, malgré tous ses excès, le pittoresque et le charme qui disparaissent de notre civilisation.

De 1820 à 1850, M. J.-P. Seguin suit, dans le *Tableau du livre romantique*, l'évolution que les découvertes techniques du début du siècle ont déjà préparée. Plus qu'un palmarès de beaux livres, c'est une étude approfondie, solidement étayée de textes et de statistiques, des conditions dans lesquelles naît l'œuvre imprimée. Le monde de l'édition nous apparaît sous un jour nouveau lorsque nous connaissons les rapports auteur-éditeur-illustrateur, que nous mettons en parallèle le chiffre des tirages et celui des ventes, ou suivons les efforts pour atteindre une clientèle qui boude le livre trop cher. C'est alors l'apparition chez les libraires des affichettes de couleur vive, l'augmentation du nombre des commis-voyageurs, la publication des ouvrages par livraisons, la création des collections à bon marché afin de lutter contre les contrefaçons étrangères. C'est aussi, bien sûr, l'importance de plus en plus considérable que prend l'illustration lorsque la gravure sur bois de bout permet un parfait amalgame du texte et de l'image.

Cet aspect particulier, M. J. Adhémar l'étudie dans *Caractères du livre romantique, ses illustrations, ses illustrateurs, ses éditeurs*, où il présente tour à tour les livres à vignettes, les keepsakes, les albums, les physiologies, les revues d'art et d'images (dont le rôle se révèle essentiel à partir de 1830). Puis, autour des principaux illustrateurs, depuis Desenne jusqu'à Gustave Doré, romantique attardé mais combien fulgurant, nous relevons le meilleur dans l'œuvre des Devéria, Delacroix, Nanteuil, Johannot, Gigoux, Daumier, Gavarni, etc... Une rapide biographie des principaux

éditeurs, tels Ladvoat, Perrotin, Hetzel ou Curmer, avec l'essentiel de la production de chacun d'eux, termine le chapitre.

La dernière partie du volume est consacrée par M. J.-P. Seguin aux *Habits du livre romantique*. Passant des fines couvertures imprimées sur papiers de tons pastel, des bradels recouverts de soie précieuse aux chatoyants cartonnages polychromes et à la reliure de luxe, gloire de Thouvenin, Simier, Purgold, c'est une évocation que rehausse à chaque page la variété de l'illustration où la couleur fait merveille. Si l'ensemble de l'iconographie provient des collections de la Bibliothèque nationale et de la Bibliothèque de l'Arsenal, quelques exemplaires appartenant à des collections particulières ont prêté à ce chapitre la fraîcheur de leurs coloris. Malgré le soin qu'a pris l'éditeur d'indiquer dans la légende de chaque illustration les dimensions de l'original, on regrettera qu'il ait reproduit côte à côte, au même format, des documents de tailles bien différentes, procédé qui ne permet guère de se faire une idée exacte des livres eux-mêmes.

Un index des titres d'œuvres et de collections, des auteurs, éditeurs, imprimeurs et relieurs, une bibliographie sommaire et une table détaillée des illustrations complètent l'ouvrage.

Chaque bibliothécaire aimerait faire figurer ce *Livre romantique* sur ses rayons. Hélas, il est hors commerce, cette édition étant réservée aux amis du Crédit lyonnais. Puisse l'éditeur envisager un jour de le rendre accessible à ceux pour lesquels ce « livre de présent » sera aussi un livre de travail.

Simonne LE GAL.

550. — BREMME (Hans Joachim). — Buchdrucker und Buchhändler zur Zeit der Glaubenskämpfe, Studien zur Genfer Druckgeschichte, 1565-1580. — Genève, Droz, 1969. — 25,5 cm, 270 p., graphique. (Travaux d'Humanisme et Renaissance, CIV.)

L'étude sur Laurent de Normandie, publiée il y a quelques années par M<sup>me</sup> Schlaepfer<sup>1</sup>, présentait un exemple convaincant du rôle joué par le livre dans la propagande religieuse et dévoilait, en même temps, l'existence de sources précieuses pour la connaissance de l'édition genevoise au XVI<sup>e</sup> siècle. C'est cette étude qui a inspiré les recherches de M. Bremme et lui a donné l'idée de l'ouvrage que nous présentons aujourd'hui.

L'édition à Genève, dans la seconde moitié du XVI<sup>e</sup> siècle, est déjà connue par un répertoire des livres publiés dans la ville au cours de cette période<sup>2</sup> et, plus précisément pour la période 1550-1564, par l'importante monographie de M. Chaix<sup>3</sup> que M. Bremme n'eut qu'à suivre, en étudiant d'une façon similaire les quinze années suivantes, partageant aussi son ouvrage entre une analyse des faits et un répertoire des acteurs.

1. In : *Aspects de la propagande religieuse*, Genève, Droz, 1957.

2. P. CHAIX, A. DUFOUR, et G. MOECKLI. — *Les Livres imprimés à Genève de 1550 à 1600*, *Ibid.*, 1966.

3. P. CHAIX. — *Recherches sur l'imprimerie à Genève de 1550 à 1564*. *Ibid.*, 1954.

La première partie est une étude de l'édition genevoise pendant la période considérée. Fondée en grande partie sur des documents inédits, elle fourmille de renseignements et de détails précis, d'un grand intérêt pour l'histoire du livre. L'auteur envisage la situation économique des métiers du livre à Genève; sans oublier le contexte historique, politique et religieux, il commence par présenter Laurent de Normandie, cet ancien maire de Noyon, réfugié à Genève où il avait monté une entreprise d'édition considérable pour l'époque et qui alimentait la propagande religieuse par le livre en France et aussi dans d'autres régions de l'Europe; il étudie spécialement son activité commerciale et ses rapports avec les autres libraires et les imprimeurs de la ville, dont beaucoup travaillaient avec ou pour lui. A l'aide de nombreux exemples, il détaille ensuite le coût de la fabrication des livres : frais d'impression, prix du papier et du matériel d'imprimerie, salaire des apprentis et des compagnons, droits d'auteur, frais d'acquisition des manuscrits et d'obtention des privilèges. Il étudie ensuite le trafic du livre proprement dit : prix de vente des ouvrages, reliure des volumes, commerce à Genève même et avec l'étranger, frais et problèmes occasionnés par le transport et le dépôt des livres. Puis il en vient au financement des éditions, problème qui prenait d'autant plus d'importance à Genève que la ville manquait de disponibilités; les fonds devaient souvent venir de France, par des moyens divers, notamment par l'intermédiaire de Lyon. L'auteur fait enfin un « excursus » sur le problème de l'identification des éditions par la comparaison du matériel, problème posé par l'absence d'adresse sur beaucoup d'éditions genevoises; il met en garde les bibliographes contre des conclusions trop hâtives, tirées de l'examen de la typographie et de l'ornementation; de grands éditeurs, comme Laurent de Normandie, disposaient d'un matériel qu'ils prêtaient aux divers imprimeurs travaillant pour leur compte et, même en dehors de ce cas, on sait que le matériel d'imprimerie changeait facilement de mains à Genève.

L'auteur étudie ensuite les contraintes que les pouvoirs, civil et religieux, exerçaient sur les métiers du livre, à Genève. Il présente diverses ordonnances concernant l'imprimerie, les dispositions sur le dépôt légal et sur le nombre de presses, les permissions d'imprimer, les privilèges. Il examine les modalités de la censure genevoise, délimite le rôle des pasteurs comme censeurs, établit le fondement théologique de cette censure, montre les perspectives différentes que le Conseil pouvait avoir et évoque les désaccords qui se produisirent à plusieurs reprises entre le Consistoire et le Conseil à ce point de vue, notamment lorsque des ouvrages de controverse religieuse mettaient en cause des questions politiques. Enfin, il donne des indications quantitatives et qualitatives sur la production du livre genevois dans la seconde moitié du XVI<sup>e</sup> siècle, particulièrement entre 1565 et 1580.

Comme dans l'ouvrage de M. Chaix, la seconde partie est un répertoire des imprimeurs et des libraires exerçant à Genève, au cours de la période considérée. Ce répertoire comporte 375 noms, nombre qui témoigne de l'intensité de la production et du commerce du livre à Genève, dans ce laps de quinze années. Chaque notice contient des indications sur la biographie et l'activité de l'intéressé, suivies de références aux sources d'archives et aux publications qui le concernent. Il faut souligner l'intérêt biographique que cette liste présente pour nous, lorsqu'on s'aperçoit que la plupart des personnages cités venaient de diverses régions de France.

On y voit aussi apparaître des éditeurs comme les Chouet, les Crespin, les Stoer, qui en s'écartant de la production proprement religieuse, préparent la diffusion européenne des éditions genevoises qui caractérisera la fin du siècle et la première partie du suivant. En complément, l'auteur dresse une liste de quelques éditeurs étrangers à Genève, mais ayant participé à des éditions réalisées dans la ville; le nom le plus notable est celui de l'imprimeur parisien, Jacques Dupuis; d'ailleurs, la liste précédente comporte aussi plusieurs éditeurs qui ont partagé leur activité entre Lyon et Genève, tels les Frellon, Gabiano, Honorat, La Porte, Senneton, Vincent.

On voit donc que l'intérêt de cet ouvrage dépasse l'étude que l'auteur a faite; il fournit un important matériel documentaire à l'histoire du livre et aux disciplines multiples qui passent par celle-ci.

Albert LABARRE.

551. — CONSEIL INTERNATIONAL DES ARCHIVES. Comité du microfilm. — Microphotography for archives, by Albert H. Leisinger, Jr., ... — Washington, 1968. — [IV-] 34 p., [9] pl. (International council on archives.)

Bien qu'archivistes, d'une part, bibliothécaires et documentalistes, de l'autre, se servent de la microphotographie pour des usages sensiblement différents, nous signalerons à l'attention de nos collègues cette publication du Conseil international des archives sur la microphotographie dans les dépôts d'archives, une bonne partie pourra leur être utile, bien que l'aspect « documentation » soit absent. L'ouvrage commence par un chapitre de définitions qu'il est bon de se remémorer : microforme, microfilm, microfilm de sécurité, négatif, positif, microfiche, microcarte, etc... et traite ensuite de l'usage du microfilm : microfilmage à but scientifique, de complément, de sécurité, de substitution, etc... tous usages plus propres aux archives qu'aux bibliothèques, mais qui néanmoins peuvent parfois être utilisés par nous. Les inconvénients sont énumérés et le matériel décrit, ce dernier chapitre nous sera utile, puisque appareils de prise de vue, de lecture, supports reproduits dans les planches, sont exactement les mêmes. La suite est plus propre aux dépôts d'archives. Par contre nous retiendrons le dernier chapitre sur l'emmagasinage et la conservation, problèmes qui paraissent moins bien résolus dans les bibliothèques que dans les institutions privées. La *bibliographie* de 40 titres qui termine l'ouvrage nous sera également profitable.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

552. — EPSTEIN (Dena J.). — Music publishing in Chicago before 1871 : The firm of Root and Cady, 1858-1871. — Detroit, Information coordinators, 1969. — 23 cm, x-243 p. (Detroit studies in music bibliography. 14.) [\$ 6.00]

Cet ouvrage est la publication d'une thèse présentée en 1943 à l'École de bibliothécaires de l'Université d'Illinois. Un fonds musical conservé à la bibliothèque de cette université a servi de base aux recherches de D. Epstein.

Après un tableau de l'édition musicale à Chicago au XIX<sup>e</sup> siècle, l'auteur entre dans le vif de son sujet avec les biographies des membres des familles Root et Cady; puis leur activité est étudiée chronologiquement. De substantielles nomenclatures occupent la dernière partie de l'ouvrage qui est la plus longue : catalogues des publications de la firme classées par cotage (numéro d'éditions musicales) et copyright, par compositeur, enfin par sujet; un autre répertoire est consacré à tous les professionnels de la musique ayant exercé à Chicago avant 1871. Une bibliographie et un index complètent cette abondante documentation.

Les Root ont eux-mêmes composé beaucoup de musique de salon à la mode et c'est à ce genre que leur négoce dut son succès. Qu'on fasse à une telle production les honneurs d'une thèse élaborée, comme il se doit, avec une méthode rigoureuse et des trésors d'imagination pour faire rendre au moindre document tout le suc dont il est porteur, nous sommes habitués depuis longtemps à ce sport universitaire. Puissent les sociologues y trouver leur compte, à moins que ce ne soient les historiens de l'édition ou de Chicago. En effet les publications Root et Cady ne sollicitent guère plus l'intérêt des musicologues qu'un peintre en bâtiment ne ferait sourciller un critique d'art.

Bernard BARDET.

553. — MAIGNIEN (Edmond). — L'Imprimerie, les imprimeurs et les libraires à Grenoble du XV<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècle. — Nieuwkoop, B. de Graaf, 1969. — 21 cm, CXIV-606 p., fig., tabl., dépl. (Réimpr. 1884.)

— LHOTE (Amédée). — Histoire de l'imprimerie à Châlons-sur-Marne. Notices biographiques et bibliographiques sur les imprimeurs, libraires, relieurs et lithographes (1488-1894) avec marques typographiques et illustrations. — Nieuwkoop, B. de Graaf, 1969. — 28,5 cm, XII-232 p., fig., pl. (Réimpr. 1894.)

S'il est permis de regretter que des ouvrages d'intérêt général, depuis longtemps épuisés, mais fatalement vieilliss et dépassés, soient reproduits en fac-similé sans qu'on ait pris la peine d'y adjoindre, soit en notes soit en addenda, les informations bibliographiques parues depuis la date, parfois lointaine, de leur première publication, cette critique ne s'applique pas à des ouvrages plus spéciaux ayant traité un sujet d'une façon assez complète ou précise pour qu'on n'envisage guère d'en améliorer la rédaction.

Tel est le cas, à des degrés différents toutefois, pour les deux ouvrages de Maignien et de Lhote consacrés, respectivement, à l'histoire de l'imprimerie à Grenoble et à Châlons-sur-Marne. On doit même féliciter la maison d'édition de Graaf, d'en avoir entrepris la réimpression car ces livres, voués à une diffusion limitée ne justifiaient guère, en dépit de leurs qualités, de faire l'objet d'une refonte.

Celui de Maignien recense l'essentiel de la production des presses grenobloises depuis les origines jusqu'en 1789, à l'exception des pièces administratives, lettres patentes, arrêts, mémoires judiciaires, factums, qui auraient grossi exagérément la nomenclature sans rien ajouter à la connaissance des imprimeurs responsables. Les notices bibliographiques sont plutôt sommaires, mais les marques typogra-



priques de leurs propriétaires ont été reproduites ainsi que leurs signatures relevées dans des actes authentiques et on y a adjoint quelques pièces justificatives.

L'ouvrage de Lhote a été conçu dans un tout autre esprit, visant surtout à faire revivre les imprimeurs, libraires et relieurs ayant exercé à Châlons-sur-Marne et ne cite que les ouvrages qui établissent l'identité et l'activité de ces personnages. La description des ouvrages est souvent insuffisante et leur localisation n'est indiquée qu'exceptionnellement, de nombreux titres ayant été relevés dans d'anciens catalogues, sans qu'il soit fait mention d'un exemplaire conservé. En revanche, l'ouvrage est grossi d'importantes pièces justificatives puisées dans les archives locales, y compris celles des notaires. Il est illustré, enfin, presque à chaque page, de bois provenant des anciennes imprimeries de Châlons, ce qui lui confère un attrait tout particulier. Ces ouvrages, malgré leurs lacunes et leurs imperfections, auront du moins l'avantage d'évoquer le souvenir de deux érudits consciencieux et inciteront peut-être de jeunes bibliothécaires, à l'exemple de L. Desgraves, à se consacrer à l'histoire de l'imprimerie dans certaines villes de province pour lesquelles on manque encore de travaux valables.

Robert BRUN.

554. — MEREDITH-OWENS (G. M.). — *Handlist of Persian manuscripts 1895-1966*. — London, The Trustees of the British Museum, 1968. — 24,5 cm, x-127 p.

L'auteur qualifie lui-même d'expédient (provisoire) son inventaire sommaire des 972 manuscrits persans (dont un certain nombre de judéo-persans, écrits en caractères hébraïques), acquis par le Musée Britannique depuis 1895, postérieurement à la publication du *Supplement to the catalogue of Persian manuscripts*, par Ch. Rieu. Les notices, qui comportent, en plus des cotes, uniquement les noms d'auteurs, titres, indication du genre, dates et dimensions des volumes, sont classées par matières. Index des auteurs et des titres, table de concordance des cotes réelles et des numéros d'ordre de la liste.

Georges VAJDA.

555. — NIEBLER (Klaus). — *Die Handschriften von St. Peter im Schwarzwald. Erster Teil. Die Papierhandschriften*. — Wiesbaden, O. Harrassowitz, 1969. — 28,5 cm, xx-134 p., pl. (Die Handschriften der Badischen Landesbibliothek in Karlsruhe, X, 1).

L'abbaye bénédictine de St. Peter im Schwarzwald, fondée en 1093, non loin de Fribourg-en-Brisgau, fut, à plusieurs reprises au cours des siècles, la victime d'incendies et de pillages de telle sorte qu'il fut nécessaire, au XVIII<sup>e</sup> siècle, d'en rebâtir la bibliothèque et d'en reconstituer les collections. L'abbé Philipp-Jakob Steyrer (1749-1795) s'attacha particulièrement à y réunir un fonds de manuscrits médiévaux. Lorsque l'abbaye fut supprimée en 1806, les manuscrits, ainsi qu'une partie des livres imprimés, furent transportés à Karlsruhe pour être déposés à la Bibliothèque du Grand duché de Bade, où ils sont depuis lors conservés. Néanmoins,

à la suite de circonstances diverses, les bibliothèques de Fribourg-en-Brisgau, de Zurich, de Donaueschingen et de Soleure possèdent aujourd'hui quelques manuscrits provenant eux aussi de St. Peter im Schwarzwald. A Karlsruhe, les manuscrits de St. Peter furent partagés en deux grandes séries : manuscrits sur parchemin et manuscrits sur papier. C'est de ces derniers que M. Niebler fournit la description, en reprenant la publication, interrompue depuis plus de trente ans, du catalogue des manuscrits conservés par la « Badische Landesbibliothek ».

Les manuscrits sur papier sont au nombre de cinquante. En raison de ce support, il n'est pas étonnant qu'aucun d'entre eux ne soit antérieur au xv<sup>e</sup> siècle; la plupart appartiennent à ce siècle et au suivant; les plus récents sont de la seconde moitié du xviii<sup>e</sup> siècle. La date de la copie est précisée dans quelques cas et l'éditeur a eu l'heureuse initiative de joindre au catalogue des spécimens d'écriture de huit manuscrits datés du xv<sup>e</sup> siècle. Quelques manuscrits, généralement originaires d'Italie et copiés en écriture humanistique, renferment des œuvres de classiques latins (Cicéron, Valère Maxime) ou d'humanistes italiens (Leonardo Bruni, Poggio Bracciolini). Les autres, rédigés pour la plupart en langue allemande, sont consacrés à la littérature religieuse : auteurs ecclésiastiques, livres d'heures et de prières. Ces derniers sont particulièrement nombreux et, pour cette raison, M. Niebler a dressé, en plus de la table générale des *incipit*, une table très fournie d'*incipit* de prières en langue allemande. En terminant, souhaitons que ce catalogue soit bientôt suivi par celui des manuscrits sur parchemin de St. Peter im Schwarzwald.

Pierre GASNAULT.

556. — POGUE (Samuel F.). — Jacques Moderne : Lyons music printer of the sixteenth century. — Genève, Droz, 1969. — 25 cm, 412 p., fig., fac.-sim., musique. (Travaux d'humanisme et renaissance 101.)

En publiant cette bibliographie, l'auteur ajoute non seulement un volume manquant à la *Bibliographie lyonnaise* de Baudrier mais pose aussi l'avant-dernière pierre importante de la bibliographie musicale française du xvi<sup>e</sup> siècle, la dernière — Attaingnant — étant prochainement attendue.

Le sujet est abordé de la façon la plus large et il s'agit ici non seulement de la description minutieuse des ouvrages publiés entre 1529 et 1560 par cet imprimeur originaire de l'Istrie, mais aussi de sa biographie, de la typographie, du répertoire, des relations compositeur-éditeur, du prix des livres, etc. Les ouvrages non-musicaux sont aussi bien décrits et localisés, ce qui a permis parfois de parvenir à une chronologie plus précise. En effet, de l'étude des marques typographiques, de diverses comparaisons de caractères et de présentation on a tiré des conclusions utiles à la datation de certains livres. Ayant moi-même rassemblé autrefois de nombreux matériaux en vue d'établir cette même bibliographie, je n'en apprécie que mieux la profondeur des investigations et la qualité de la méthode de l'auteur. Ce qu'il faut relever tout d'abord, c'est qu'il a été plus loin que la plupart des bibliographes, qu'il ne s'est pas contenté des descriptions traditionnelles mais qu'il a scruté aussi la musique elle-même, les erreurs de notes corrigées d'une édition à l'autre, l'arrangement des syllabes sous la musique.

La bibliographie proprement dite est divisée en trois sections : ouvrages datés (n<sup>os</sup> 1-65), non datés (n<sup>os</sup> 66-83) et ouvrages attribués à Moderne ou connus seulement par des bibliographies (n<sup>os</sup> 84-149). Outre divers appendices, un index de titres par compositeur et un index alphabétique général par *incipit* fournissent un complément indispensable à ce travail. La brièveté de ces *incipit* est cependant regrettable, car elle constitue une grave entrave à l'identification des auteurs des textes.

L'introduction rassemble les documents relatifs à Moderne et aux musiciens censés le conseiller ou vivre dans son entourage, en premier lieu F. Layolle. Moisson assez modeste qui laisse penser qu'une recherche d'archives approfondie reste à effectuer à Lyon. Féru de statistiques comme beaucoup de ses compatriotes, S. F. Pogue évalue à 57 % les œuvres publiées par l'éditeur lyonnais que l'on ne retrouve dans aucune autre source. Il aurait pu là serrer de plus près ces statistiques en tentant de résoudre les problèmes de doubles attributions qui se posent dans vingt-cinq cas environ et, d'une manière plus générale, celui de la valeur des attributions. Examinons, par exemple, le cas de Janequin. Toute sa production paraît très régulièrement chez Attaignant entre 1528 et 1549. Même si la date du *Difficile des chansons* doit être avancée de 1544 à 1540, il est clair que ce volume n'est pour sa majeure partie qu'une copie du 8<sup>e</sup> livre d'Attaignant (1540). De même, *Je prends en gré, Laras tu cela et Une déesse*, que Moderne est le seul à attribuer à Janequin, sont respectivement de Clemens non Papa, Bonvoisin et à nouveau Clemens. Ce sont des constatations de ce genre qui font douter extrêmement de l'authenticité des versions de La Chasse et de l'Alouette publiées dans le *Difficile*, mais même de celle de la messe La Bataille, dont l'indigence créatrice indique plutôt le travail d'un arrangeur travaillant pour le compte d'un éditeur que celui du compositeur. D'une façon générale, la dette de Moderne envers Attaignant apparaît avec évidence et, malgré toute l'estime que l'on peut avoir pour le premier, il faut bien admettre que sa production paraît un peu plus « provinciale » que celle du second.

Une autre statistique assez contestable est celle (p. 59-60) de l'origine des musiciens publiés chez Moderne. La distinction faite entre « français » et « franco-flamands » est pour le moins inadéquate si l'on observe que Claudin est classé parmi les franco-flamands et qu'une série de noms inconnus mais à la consonance peu gauloise figurent comme français (Caulz, Doussera, Hanenze, Harsius, Lamer, Naich). Il eût été plus profitable d'opposer un groupe plus ou moins régional comprenant les « lyonnais » proprement dits (Layolle, Villiers, éventuellement G. Coste et H. Fresneau dont on ne sait toujours rien) aux « voisins » tels que P. Colin (Autun), La Moeulle, Beaulieu et Bourgeois (Genève), J. Sarton (Cour de Savoie), Pignard (Langres) etc. et, naturellement, aux « parisiens ».

On peut regretter aussi l'absence de recherches sur les textes des chansons (pour la transcription desquels l'auteur semble ignorer les règles en usage en ancien français). L'existence d'un mouvement poétique propre à la région lyonnaise est étroitement liée aux activités de l'édition musicale. Moderne a été le premier éditeur de Pernette Du Guillet (chansons de Coste, F. de Lys, Villiers), de Maurice Scève (encore Villiers), et sans doute d'autres encore, qu'il eût été possible de découvrir.

Une dernière réserve concerne la présentation typographique. Une bibliographie doit être aisément maniable. Ici les titres courants sont insuffisants, le mélange

de descriptions et des commentaires de même que la multiplicité des appendices ne facilitent pas toujours la tâche de l'usager. Mais cela est peu de chose en comparaison des qualités profondes du travail, qui s'achève en musique par la publication de deux œuvres de P. Colin et de six pièces de P. de Villiers.

François LESURE.

557. — SCHREIBER (W. L.). — *Handbuch der Holz- und Metallschnitte des XV. Jahrhunderts*. Manuel de l'amateur de la gravure sur bois et sur métal au xv<sup>e</sup> siècle. Dritte Aufl. Vollständiger Neudruck des Gesamtwerkes. — Stuttgart, Anton Hiersemann, Nendeln (Liechtenstein), Kraus reprint, 1969. — 10 tomes en 11 vol., 30 cm, fig. [DM. 1240]

Le célèbre « Manuel » de Schreiber bien connu de tous ceux qui s'intéressent aux origines de la gravure vient de faire l'objet d'une troisième édition en 1969. On sait que l'auteur s'est proposé d'établir l'inventaire descriptif complet des gravures du xv<sup>e</sup> siècle exécutées en taille d'épargne sur bois et sur métal. Cette dernière édition est une réimpression de l'ouvrage entier sans les planches, jointes à la première, publiée en français sous le titre : *Manuel de l'amateur de la gravure sur bois et sur métal au XV<sup>e</sup> siècle*<sup>1</sup>.

Déjà en 1926-1930, une seconde édition, partielle, de l'ouvrage : *Handbuch der Holz- und Metallschnitte des XV. Jahrhunderts*<sup>2</sup> avait paru sous la direction de l'auteur, en allemand cette fois. Elle ne concernait que les gravures isolées, à l'exclusion des incunables xylographiques et typographiques, et constituait une édition très augmentée des trois premiers tomes de l'édition française; ainsi s'explique le caractère hybride de la réimpression actuelle<sup>3</sup>, constituée par les huit volumes de la 2<sup>e</sup> édition (en allemand) et par les tomes IV et V (1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> partie) de l'édition française, comprenant les livres xylographiques et les incunables typographiques; il faut observer toutefois que pour ces derniers l'auteur, eu égard aux études concernant les livres à figures imprimés au xv<sup>e</sup> siècle en Hollande, en Angleterre, en France, en Italie (Venise, Florence), a limité son inventaire aux pays germaniques (Allemagne, Suisse, Autriche-Hongrie) et scandinaves (Danemark, Suède), ce qui semble regrettable, en particulier pour la France, malgré les remarquables travaux de Claudin et de Lacombe.

Il n'est peut-être pas superflu d'évoquer ici, en quelques mots, la personnalité de l'historien de l'art germanique qui a rempli envers la gravure en relief, à l'origine de la gravure, le rôle que Bartsch avait assumé envers les burinistes de la 2<sup>e</sup> moitié du xv<sup>e</sup> et les graveurs des périodes postérieures. Quelles que soient les restrictions qu'on puisse faire sur certaines datations ou certaines localisations le « Manuel » de

1. Berlin-Leipzig, A. Cohn-O. Harrassowitz, 1891-1911, 5 tomes en 6 vol. in-8 et 3 albums de pl. in fol.

2. Leipzig, K. W. Hiersemann, 8 tomes gr. in-4<sup>o</sup>.

3. Dans laquelle le texte de la 2<sup>e</sup> édition augmentée de deux derniers tomes de la 1<sup>re</sup> est reproduit sans changement ni adjonction. La Bibliographie est celle de la 2<sup>e</sup> édition.

Schreiber sert de référence à toutes les recherches sur les xylographies et les criblés du xv<sup>e</sup> siècle; il a permis l'étude scientifique des problèmes si complexes posés par les débuts de la gravure.

Le Pr Wilhelm Ludwig Schreiber, de Potsdam, mort à Neubekum le 12 février 1932, âgé de soixante-seize ans, a réussi à réunir la presque totalité d'œuvres le plus souvent anonymes, dispersées à travers l'Europe et, aujourd'hui, l'Amérique. La classification par sujet, la seule possible dans une matière où dates et provenances demeurent conjecturales, adoptée dans la première édition, a été maintenue dans les suivantes; les grandes lignes directrices en sont : les scènes de l'Ancien et du Nouveau Testament (en particulier de la Passion), dans leur ordre de succession; les images de la Sainte Trinité, de Jésus-Christ, de la Vierge Marie et les allégories qui s'y rattachent; les Saints (classés par ordre alphabétique) et en nombre bien moindre, les sujets allégoriques, satiriques, historiques ou scientifiques. On mesurera l'augmentation considérable du nombre des gravures citées, dans la 2<sup>e</sup> édition, en constatant que les xylographies y occupent quatre volumes au lieu de deux <sup>1</sup>, les criblés, les empreintes en pâte et les « tailles blanches », deux volumes au lieu d'un seul <sup>2</sup>. On n'a cependant pas changé la numérotation continue, universellement adoptée dès l'origine et citée en référence, englobant la succession des images isolées (n<sup>os</sup> 1-2980) mais on a inséré à leur place les pièces nouvelles distinguées des précédentes par une lettre de l'alphabet <sup>3</sup>.

Chaque notice contient le titre de la scène représentée, la description, suivie des dimensions, la bibliographie (abrégée), le lieu et le nom de la collection; éventuellement l'indication des couleurs, la date et le pays d'origine supposés, les comparaisons.

Le tome VII de la 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> édition est consacré à l'histoire de la gravure sur bois <sup>4</sup> (origine, évolution, technique) ainsi qu'à l'étude des divers éléments de datation fournis par la représentation des plis, des costumes, des nimbes <sup>5</sup>. Il comporte encore un très intéressant chapitre sur les criblés qui, moins nombreux que les bois, et comportant souvent une marque ou un monogramme, permettent une certaine identification des artistes, et une étude sur l'iconographie des images sacrées et profanes. Le tome VIII, de supplément, contient encore un aperçu général des collections publiques et privées d'Allemagne et hors d'Allemagne.

Avant d'aborder les derniers volumes consacrés aux premiers livres illustrés, signalons encore les annexes très intéressantes figurant au tome VI : supercherries, table des monogrammes, liste des bordures passe-partout (particulièrement utilisées pour les criblés) ainsi qu'une liste des attributs des saints qui témoigne avec l'étude du tome VII, de l'intérêt que Schreiber portait à l'iconographie.

1. Xylographies : 1<sup>re</sup> édition T. I-II; 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> éditions T. I-IV 3 400 bois au lieu de 2047, selon Hind : An introduction to a history of woodcut. T. I, p. 57.

2. Criblés, empreintes en pâte, tailles blanches : 1<sup>re</sup> édition T. III; 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> édition T. V et VI. Un supplément aux T. I-VI constitue le T. VIII.

Le nombre des criblés augmente de moitié : 190 pièces en plus des 597 pièces de la 1<sup>re</sup> édition.

3. Table de concordance T. VI, p. 47 (2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> éditions).

4. Y compris les cartes à jouer.

5. Illustrée de croquis.

Dans le catalogue des livres xylographiques (tome IX), subdivisés en : Méditations sur l'Écriture, Catéchismes, Passion du Christ et livres d'oraisons, histoires légendaires et ouvrages profanes, Schreiber s'efforce à l'aide de croquis d'indiquer les différences de toutes les éditions existantes. Au tome X, le catalogue des incunables à figures est précédé d'une étude sur la propagation des livres illustrés, du tableau de l'épiscopat allemand de 1450 à 1500, et des gravures sur bois représentant les maîtres d'école et leurs élèves. Enfin l'index des villes et des imprimeurs et les concordances des numéros du Manuel avec ceux des répertoires de Hain, Proctor et Copinger, sont suivis d'une liste des initiales les plus remarquables et de celles des éditions ornées de gravures sur métal ou de gravures au burin. L'ouvrage se clôt ainsi sur le problème difficile des rapports de la taille douce, des criblés et des bois, aux origines de la gravure.

Devant ce remarquable ouvrage qu'on n'a pu que rééditer malgré sa date déjà ancienne, on ne saurait être assez reconnaissant envers les chercheurs qui acceptent de se livrer à des travaux de catalogage ingrats mais qui permettent toutes les études sérieuses ultérieures. Peut-être est-il regrettable qu'ils soient souvent sans successeurs.

Michèle HÉBERT.

558. — UNTERKIRCHER (Franz). — Die Datierten Handschriften der Österreichischen Nationalbibliothek bis zum Jahre 1400. — Wien, H. Böhlau Nachfolger, 1969. — 2 vol, 29,5 cm, 104 + 268 p. (Katalog der datierten Handschriften in lateinischer Schrift in Österreich. Bd I).

En 1953, le Comité international de paléographie décida de publier un vaste répertoire des manuscrits médiévaux en écriture latine portant des indications précises relatives à leur date, à leur lieu de copie ou au nom de leur copiste ; il est certain que lorsqu'un tel répertoire sera achevé, il sera possible d'y trouver des points de comparaison plus solides pour le classement des écritures médiévales. Les travaux préliminaires d'enquête et de description menés dans les différents pays d'Europe commencent à porter leurs fruits, malgré de nombreuses difficultés, surtout d'ordre matériel. Dès 1959, la France fut en mesure de publier un premier tome suivi depuis lors de trois autres. Les Pays-Bas, en 1964, la Belgique, en 1968, ont apporté chacun un volume à l'entreprise. En 1969, c'est au tour de l'Autriche de fournir sa contribution.

Ce premier tome du catalogue des manuscrits datés conservés en Autriche est consacré aux collections de la Bibliothèque nationale autrichienne. On estime à 1 700 le nombre de manuscrits datés qu'elle renferme. Seuls sont décrits dans ce volume les 240 manuscrits antérieurs à 1400. Trois autres tomes, dont deux pour les manuscrits du xv<sup>e</sup> siècle, les plus nombreux, seront nécessaires pour mener à bien le catalogue de cet ensemble. Quant aux manuscrits conservés en dehors de la Bibliothèque nationale autrichienne, ils demanderont à leur tour quatre tomes. Souhaitons que rien ne vienne entraver la croissance régulière de ce « Corpus ».

Comme dans les séries parues pour les autres pays, ce premier tome comprend deux volumes : un volume de description et un volume de planches. Les descriptions,

présentées dans l'ordre numérique des cotes, sont très brèves. Elles comportent principalement la publication de la mention permettant de dater et, le cas échéant, de localiser le manuscrit, ainsi que les indications relatives à ses possesseurs successifs. Les planches, de bonne qualité, classées dans l'ordre chronologique, fournissent la reproduction à grandeur de l'original d'une page ou d'une portion importante de page du manuscrit, la page retenue étant généralement celle où figure la mention publiée dans la partie descriptive. Le plus grand nombre des 240 manuscrits décrits ont été copiés en Autriche, soit à Vienne même, soit dans les provinces et l'album de planches fournit, dès à présent, un bon panorama des écritures autrichiennes depuis la fin du VIII<sup>e</sup> siècle jusqu'à 1400. Mais les manuscrits d'origine étrangère et spécialement française n'en sont pas absents; on y remarque, en particulier, quelques beaux spécimens de manuscrits parisiens du XIII<sup>e</sup> et du XIV<sup>e</sup> siècles.

Pierre GASNAULT.

559. — WOODBERRY (George E.). — A History of wood-engraving. — Detroit, Gale research company, 1969. — 23 cm, 221 p., fig. (Réimpr. 1883).

Le livre de Woodberry sur la gravure sur bois a sans doute été, en son temps, un excellent manuel, histoire brève mais claire et précise du peu que l'on savait sur ce sujet. Ce temps remonte malheureusement à 1883, date de la 1<sup>re</sup> édition que « Gale research company », de Detroit, vient de rééditer telle quelle. Rien n'a été ajouté ni modifié, ni complété : on a réimprimé jusqu'au frontispice de 1883 et, malheureusement aussi la bibliographie. C'est dire l'abus, où certains éditeurs sont parvenus, des « reprints ». Il va sans dire que le livre de Woodberry n'a plus, aujourd'hui, qu'une valeur historique. L'intérêt aurait été de lui ajouter des notes mettant à jour les lacunes et les erreurs, de revoir la bibliographie. La réédition est aveugle à ce point que l'on a conservé jusqu'à l'orthographe ancienne de certains noms et l'on y lit par exemple celui d'un certain « Martin Schön ». Quel est l'intérêt d'enseigner au lecteur de 1970 les erreurs de 1883 ? Enfin, et ce n'est pas là le moindre inconvénient de cette réédition, cette histoire, qui, en 1883 était complète, s'arrête aujourd'hui près d'un siècle avant nos jours, ainsi non seulement ce livre ne cite même pas Gustave Doré, qui, en 1883, n'était pas encore entré dans l'histoire, mais bien sûr, ni Gauguin, ni Derain, ni Chagall, ni les expressionnistes allemands, ni les préraphaélites anglais etc.

Si ce livre avait été génial, il aurait pu être réédité comme exemple de méthode, mais ce n'est pas le cas de ce très honnête manuel. On comprend d'autant moins la nécessité de le rééditer lorsqu'on peut encore trouver en librairie une nouvelle édition de la merveilleuse *Introduction to a history of woodcut* de Arthur Hind, livre admirable, infiniment plus complet, et très à jour, qui est le livre à conseiller en priorité à tous ceux qui s'intéressent à l'histoire de cette technique.

Michel MELOT.

TRAITEMENT ET CONSERVATION  
INFORMATIQUE

560. — Automatic documentation and mathematical linguistics. Vol. 1, n° 1. Spring 1967. — New York, the Faraday press, 1968. — 28 cm, 53 p.

Ce premier numéro d'une revue consacrée à des traductions de la revue soviétique *Naučno-tekhničeskaja informacija*, (VINITI) publie, avec un délai d'un an seulement, dix articles consacrés surtout aux applications de la linguistique formalisée à la documentation automatique. Un certain nombre d'articles traitent des méthodes générales d'emploi de langages documentaires, d'autres concernent des applications, à la chimie par exemple. Enfin, deux articles de linguistique théorique figurent au sommaire de ce numéro.

Cette entreprise de traduction est sans aucun doute extrêmement utile, le seul reproche que l'on pourra peut-être faire à cette publication est son prix : 50 dollars pour 53 pages, l'abonnement annuel est de 145 dollars.

Maurice GROSS.

561. — CENTRE D'ÉTUDES ET DE RECHERCHES UNIVERSITAIRES DE NAMUR (Ceruna). — L'Ordinateur, son avenir, son utilisation en Belgique. — Namur, Facultés universitaires Notre-Dame de la Paix; Gembloux, J. Duculot, 1969. — 24,5 cm, x-344 p., dépliants. (Coll. Recherche opérationnelle et économie d'entreprise, n° 1.)

Cet ouvrage est composé de deux parties complémentaires : 1° l'intégration des ensembles électroniques dans les structures de décision de l'entreprise. Actes du colloque organisé à Namur les 24 et 25 novembre 1966 par la Faculté des sciences économiques et sociales de Namur et le Centre d'analyse stochastique et de recherche opérationnelle de l'Université de Liège; 2° l'emploi des ordinateurs en Belgique dans les entreprises publiques et privées par François Bodart avec la participation de Fernand Focant.

Le colloque de 1966 commence par un rapport de base de M. François Bodart, docteur en sciences économiques, assistant au Centre d'analyse stochastique de l'Université de Liège, chercheur auprès d'un centre français de recherche opérationnelle et directeur du centre d'informatique de la Faculté des sciences économiques et sociales de Namur. Il était assisté dans ce travail par M. Guillaume, chargé de cours à la Faculté des sciences économiques et sociales de Namur. Ce rapport consacré à l'évolution des ensembles électroniques et à leur intégration dans les structures de décision de l'entreprise a été revu et mis à jour en juin 1968. Il met en évidence les aspects fondamentaux d'un système informatique de gestion et les modalités nouvelles qu'il apporte à l'exercice du pouvoir de décision et de contrôle dans l'entreprise.

M. de Barry, chef du Centre de traitement de l'information, U.C.B. à Bruxelles expose ensuite les applications administratives de l'ordinateur en soulignant que la conservation des procédures anciennes a nui considérablement à l'emploi rationnel et économiquement valable des calculateurs électroniques. Les entreprises se sont trop souvent contentées de transposer les méthodes mécanographiques au lieu



d'analyser et de réorganiser leur fonctionnement, compte tenu des possibilités nouvelles offertes par un matériel onéreux mais beaucoup plus performant s'il est convenablement utilisé.

M. Marcel Bourgeois, directeur régional à Lille du Centre français de recherche opérationnelle, traite ensuite des applications actuelles et potentielles de l'ordinateur comme outil de gestion. Celui-ci produit des informations administratives mais il peut aussi fournir des informations de décision brutes, élaborées et même simulées si on a mis au point un modèle opérationnel qui formalise les mécanismes du phénomène à maîtriser, en représente les comportements et en restitue les effets. Dans le cas de processus répétitif de décision le modèle n'est plus descriptif mais devient normatif et tout se passe comme si l'ordinateur prenait lui-même les décisions. Mais la première condition à réaliser pour une bonne gestion est de requérir désormais une approche opérationnelle.

M. Deschepper, attaché de direction à « Bull-General Electric » de Bruxelles expose ensuite l'utilisation d'un ordinateur moyen, un Gamma 10, comme instrument de gestion au niveau d'une grande entreprise de production et de distribution, les Usines Rémy.

M. Nemry, directeur à Univac à Liège, fournit des exemples d'application en temps réel : le projet Interloc de Lockheed et le « Tele-computer center » de Westinghouse.

M. Stel qui appartient à la firme Philips propose un plan d'intégration des ensembles électroniques dans les structures de décision en trois étapes : développement d'une typologie des entreprises, rédaction d'un plan général et d'un plan d'activités, enfin contrôle de l'apport d'un nouveau système par des indicateurs de performance.

M. Dupin de Saint-Cyr, chef du Département d'électronique et d'automatisme du Crédit lyonnais à Paris explique les raisons qui ont poussé sa banque à installer des ordinateurs : il est apparu que ceux-ci satisfaisaient un but économique, celui de rentabilité. La saisie, la transmission, le traitement et la diffusion des informations sont opérés avec sécurité et rapidité. Mais il faut compter dix-sept ans entre le moment où on a commencé le travail et le moment où on parviendra à donner à la Direction un « feedback » des décisions qu'elle peut être amenée à prendre sur l'ensemble des comptes globaux. Mais sera-t-il possible de construire des algorithmes de la gestion ?

M. Martzloff, administrateur des P.T.T., chef du Bureau des études générales d'automatisation des services financiers à Paris, précise que les ensembles électroniques n'interviennent pas encore dans les structures de décision des administrations publiques.

Puis M. Papelier, chef du Service des grands ensembles de calcul de « Bull-General Electric » à Paris, fournit quelques types d'application de la télégestion en soulignant les difficultés qui attendent les constructeurs.

Enfin M. Bouhot, directeur-adjoint de Diebold-France après avoir précisé qu'il n'existe qu'une seule installation de télégestion à caractère commercial, la « Key data corporation » à Boston, expose les modalités d'accès pour la moyenne entreprise aux ensembles électroniques de gestion grâce à la télégestion.

La deuxième partie de l'ouvrage, comme nous l'avons indiqué précédemment, est

consacrée à une enquête menée au département d'informatique et de recherche opérationnelle de la Faculté des sciences économiques et sociales de Namur. M. François Bodart assisté de M. Fernand Focant a ventilé les réponses fournies par 122 entreprises belges et en présente les résultats. Ces entreprises appartiennent au secteur industriel (produits alimentaires, papier, caoutchouc, verre et glace, pétrole, gaz et électricité, cimenteries et travaux publics, chimie et pharmacie, mines et sidérurgie, construction mécanique et électrique, entreprises de distribution), au secteur commercial ou financier (banque, transports, assurances, bureaux d'études) et au secteur administratif. Parmi les secteurs non représentés figurent notamment : l'enseignement (universités, centres universitaires, instituts supérieurs), les entreprises de travail à façon et le secteur hospitalier. L'enquête porte sur la période 1956-1969 et comporte plusieurs questions : 1) matériel utilisé et son évolution, systèmes de traitement; 2) temps moyen actuel de fonctionnement quotidien des unités centrales au cours du mois, temps total mensuel d'utilisation, rapport du temps total moyen actuel de « processing » au temps total de mise sous tension par unité de traitement, nombre de programmes opérationnels ventilés par fréquence d'utilisation, types de langages de programmation ventilés en % du nombre total de programmes, utilisations actuelles, décidées, à l'étude jusqu'en 1972; 3) opérations séquentielles, opérations en temps réel, opérations en temps partagé, opérations en télégestion; 4) organisation du traitement de l'information; 5) estimation cotée des difficultés rencontrées dans la mise en place du système de traitement de l'information : données globales et par secteur.

L'exploitation des résultats de l'enquête fournit de nombreux tableaux statistiques fort intéressants; elle met en évidence qu'il n'existe pas en Belgique de conception générale de traitement de l'information et qu'il y a un sous-emploi caractérisé des équipements. Signalons que les bibliothèques et les centres de documentation sont exclus de cette étude beaucoup plus centrée sur les organismes soucieux d'utiliser l'ordinateur dans un contexte économique de rentabilité.

Yvonne GUÉNIOT.

562. — Computer (Der) im Dienste der Unternehmensführung. — Guetersloh, Bertelsmann Universitätsverlag, 1968. — 22,5 cm, 191 p. (Bochumer Beiträge zur Unternehmensführung. 1.)

Cet ouvrage reproduit le texte de 8 conférences faites à l'Université de la Ruhr à Bochum pendant l'année scolaire 1966-1967.

La première conférence est une introduction à la structure des ordinateurs, la seconde traite de la programmation et la troisième des langages symboliques et plus particulièrement de COBOL. Les cinq conférences suivantes traitent de l'application des ordinateurs aux problèmes économiques, en envisageant successivement : les problèmes de stocks optimaux, les décisions d'investissement, la rentabilité des équipements de traitement, l'étude des processus et des systèmes par simulation. Le nombre réduit de pages affecté à chacun des chapitres rend la présentation des différents sujets assez superficielle mais l'ouvrage peut servir d'initiation.

Jacques HEBENSTREIT.

563. — CONSO (Pierre) et POULAIN (Pierre). — Informatique et gestion de l'entreprise... Enseignement supérieur, instituts universitaires de technologie, école supérieure de commerce, écoles de préparation à l'administration des entreprises. — Paris, Dunod, 1969. — 24 cm, XVIII-237 p., ill. (Université et technique.)

Ouvrage consacré à l'application de l'informatique à la gestion de l'entreprise, sans description des matériels dont les principales caractéristiques et les conditions d'utilisation sont supposées connues du lecteur.

La gestion de l'entreprise est tributaire de l'information. Les décisions des dirigeants supposent une maîtrise d'informations relatives à des faits passés mais susceptibles, grâce à des méthodes mathématiques très élaborées, d'être interprétées pour prévoir l'avenir. Toute la vie de l'entreprise repose sur la saisie, la collecte et le traitement des informations puis de leur distribution et de leur utilisation. Alors que la mécanographie allégeait considérablement les tâches classiques administratives, l'informatique va plus loin en permettant la mise en œuvre de système intégré. Les faits observés dans l'entreprise vont permettre l'élaboration de modèles mathématiques reproduisant le fonctionnement de l'entreprise en utilisant les techniques statistiques et probabilistes. Des expériences de simulation faites le plus souvent en liaison avec des travaux de recherche opérationnelle, vont permettre de faciliter le choix d'une politique, d'évaluer les possibilités d'un système en évitant les onéreux essais à blanc, de familiariser le personnel qui sera concerné par le fonctionnement du système.

Mais les systèmes intégrés vont quelquefois plus loin dans l'automatisation de l'entreprise; l'ordinateur peut se substituer à l'homme pour prendre lui-même des décisions.

Les techniques des ordinateurs de la troisième génération offrent le choix des procédures à adopter : traitement en temps différé, traitement en temps réel, gestion par exception. L'exploitation peut revêtir plusieurs formes : multiprogrammation, « time-sharing » ou temps partagé, multitraitement, télétraitement.

Mais le lancement d'un système intégré de gestion exige de longues études préalables et des modifications profondes de l'organisation de l'entreprise. Les auteurs analysent soigneusement les diverses fonctions de l'entreprise et leurs interdépendances et ils choisissent comme exemple d'application pratique une vente sur stock préalablement constitué à l'issue d'un processus de fabrication simple, examinant la structure générale du système et les moyens mis en œuvre.

Ils terminent leur ouvrage en insistant sur les difficultés relatives à l'adaptation des hommes et sur la nécessité de la préparation psychologique du personnel.

Ouvrage très complet traitant non seulement des aspects techniques mais aussi des incidences économiques et financières de l'introduction d'un système intégré de gestion plus ou moins poussé dans une entreprise, compte tenu de son importance et de ses perspectives d'avenir.

Yvonne GUÉNIOT.

564. — CUNNINGHAM (Jay L.), SCHIEBER (William D.) et SHOFFNER (Ralph M.). — A Study of the organization and search of bibliographic holdings records in on-line computer systems: phase I. — Berkeley, Institute of library research, University of California, 1969. — 27,5 cm, VII-277 p. (Final report, project No. 7-1083, grant No. OEG-1-7-071083-5068, US Dept. of health, education, and welfare; Office of education, Bureau of research.)

Ce rapport donne les résultats d'une expérience conduite à l'Université de Berkeley pendant un an (1<sup>er</sup> juillet 1967-30 juin 1968) en vue d'explorer les conditions de mise en œuvre et d'exploitation d'un système de catalogage centralisé sur ordinateur pouvant être interrogé de divers endroits — par des terminaux reliés à la mémoire centrale — avec réponse instantanée et possibilité de dialogue entre l'utilisateur et l'ordinateur (caractéristiques des systèmes « on-line », par opposition aux systèmes de « batch-processing », dans lesquels les questions soumises à l'ordinateur sont traitées par « fournées », au bout d'un certain délai, et font l'objet de réponses différées).

L'expérience en question, au cours de sa première phase, a porté sur quelque 75 000 fiches de catalogue qui étaient disponibles en « machine form » à la bibliothèque du campus de Santa Cruz de l'université, et sur environ 40 000 références disponibles de la même manière à Los Angeles dans le cadre du projet « Mathematics citation index » (index de références en mathématiques). Des programmes ont été établis pour permettre la conversion du format Santa Cruz, relativement simple, en format MARC II (relativement compliqué, et qui est d'ailleurs l'objet de critiques assez sévères p. 207 du rapport). L'ordinateur utilisé était un IBM 360/40 128 K; deux terminaux mécaniques (Teletype 35 ASR et IBM 2740) ont été essayés, et considérés en définitive comme inappropriés à ce genre de systèmes : trop lents, la transmission de dix fiches de catalogue de longueur moyenne — environ 400-500 caractères — prenant quelque 15 minutes (pp. 13 et 19).

On a uniquement testé les entrées auteurs; pour tenir compte des difficultés rencontrées par les usagers qui ne se rappellent pas l'orthographe exacte des noms d'auteurs, un système analogue à ceux utilisés pour les réservations de places d'avions (SABRE par ex.) a été établi, avec l'aide de James L. Dolby, dont un exposé spécial est joint au rapport (« An algorithm for noisy matches in catalog searching », pp. 119-136). Ce système, fondé sur la création de classes d'équivalence pour les noms d'auteurs de formes analogues, est considéré comme nettement préférable aux pratiques traditionnelles des catalogues (renvois : cf. pp. 60-74, spécialement p. 71). Une méthode particulière de translittération des caractères cyrilliques, mieux adaptée aux conditions de l'enregistrement sur ordinateur, a été mise au point (pp. 59-60).

Le rapport donne une estimation du coût annuel approximatif d'un système « on-line » pour une bibliothèque de 100 000 documents avec 20 terminaux : environ 118 000 dollars (p. 3).

Éric de GROLIER.

565. — Forecast 1968-2000 of computer developments and applications. [Pref. by R. F. Williams and C. A. Bjerrum]. — Copenhagen, Parsons and Williams, 1968. — 30 cm, vi-56 p., fig., multigr.

Nous recevons le résultat d'une enquête, lancée par la succursale européenne d'un organisme américain spécialisé dans ce genre de travail, sur les perspectives d'avenir du calculateur et sur celles de ses applications de 1968 à 2000. Deux questionnaires sur ces deux sujets circulèrent parmi les participants de « *File 68* », séminaire international sur l'organisation du classement tenu au Danemark en novembre 1968. La liste des participants est donnée très sommairement, c'est-à-dire uniquement par nationalité et par profession, 9 personnes sur 174 ont représenté la France, on ne dit pas lesquelles, 2 ont répondu au 1<sup>er</sup> des questionnaires et 3 au 2<sup>e</sup>. Nous ne savons si des bibliothécaires ont répondu car ce n'est pas précisé dans la liste des professions, peut-être y en a-t-il un ou deux dans la catégorie « Chercheurs et enseignants » qui compte 8 représentants, à moins qu'ils ne figurent dans celle des 3 « unspecified ».

Cela nous explique que les applications du calculateur aux bibliothèques ne soient entrevues qu'avec beaucoup d'imprécision. On nous prédit la « décrépitude » [sic] des « Bibliothèques de livres » [resic] pour l'année 1992. On prévoit que les calculateurs serviront à la fois pour emmagasiner des résumés et rechercher les documents, comme cela commence à se faire en Scandinavie, en Russie et dans quelques centres de documentation américains, disent les réponses à l'enquête. On demanda aux participants s'ils envisageaient la constitution d'un fichier central vers 1983, cela leur a paru plein de difficultés.

On le voit c'est peu et c'est très vague, d'une façon générale les réponses à l'enquête manquent totalement d'imagination. On ne leur reprochera pas de tomber dans le travers de la science-fiction, mais un peu de celle-ci n'eût pas été mauvais. A l'heure où, grâce à des calculateurs, les hommes prennent possession de la lune, nous trouvons que la réalité dépasse la fiction et que ces anticipations sont bien timides.

La *bibliographie* qui termine l'enquête est très restreinte, elle ignore systématiquement tous les livres publiés en France et en Allemagne, et ne connaît qu'une seule revue allemande.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

566. — FOSKETT (A. C.). — The Subject approach to information. — London, Bingley, 1969. — 22 cm, 310 p., 9 fig., 6 tableaux. [50 s.]

Ce manuel est destiné aux étudiants en bibliothéconomie et documentation; c'est sans doute, à l'heure actuelle, le plus commode et le plus « moderne » que l'on puisse trouver sur ce sujet. Il est divisé en quatre parties : théorie des systèmes de dépistage de l'information; systèmes précoordonnés; systèmes post-coordonnés; prospective. La première partie expose des questions telles que l'indexation par mots typiques, mots clés dans leur contexte, vedettes alphabétiques de sujets, principes de la classification systématique (un peu trop fondés sur Ranganathan et Farradane...), symbolisation (il manque ici, cruellement, les recherches de Dobrowski comme celles de Cordonnier), index alphabétiques. La deuxième partie

consiste en chapitres descriptifs d'une série de classifications encyclopédiques (Dewey, CDU, Bliss, Colon, « Library of Congress ») et de deux listes de vedettes alphabétiques de sujets (LC, Sears). La troisième partie contient une discussion, assez sommaire, des unitermes, des fiches à superposition visuelle (*peek-a-boo*), des trésors, des indicateurs de rôle, des fiches à pré-perforations marginales. Enfin, la dernière partie comporte deux chapitres : l'un sur les recherches du « Classification research group » de Londres; l'autre sur l'utilisation de l'ordinateur. Chaque chapitre est accompagné d'une liste de références, uniquement anglo-saxonnes.

Éric de GROLIER.

567. — MC CAMERON (F. A.). — FORTRAN-logic and programming. — Homewood (Ill.), Dow Jones-Irwin, 1968. — 25,5 cm, x-246 p.

Cet ouvrage est destiné selon l'auteur aux étudiants en sciences économiques, mais cette intention n'est vraiment sensible que dans les exemples proposés dans le texte ainsi que dans les énoncés des très nombreux exercices proposés à la fin de chaque chapitre. A cet aspect près, l'ouvrage est de présentation classique en ce sens que l'auteur va du simple au complexe. Le premier chapitre est une brève description des ordinateurs tandis que le chapitre 2 traite de la représentation des données. Le chapitre 3 est consacré aux entrées-sorties, le chapitre 4 à l'arithmétique de FORTRAN et le chapitre 5 aux instructions de base. Le chapitre 6 traite de la boucle DO, le chapitre 7 des tableaux et le chapitre 8 des fonctions et sous-programmes. Le chapitre 9 et dernier est consacré à FORTRAN IV. En appendice, on trouve une étude détaillée des formats et l'ouvrage se termine par un index alphabétique des termes cités.

Jacques HEBENSTREIT.

568. — MINSKY (M. L.). — Semantic information processing. — Cambridge (Mass.), M.I.T. press, 1968. — 23 cm, VIII-438 p.

Le thème de ce recueil est le traitement du sens au moyen de méthodes formelles et de machines à calculer. Quatre des études mettent en jeu des problèmes liés aux langues naturelles. Ce sont celles de B. Raphael qui décrit un programme de documentation automatique, de D. G. Bobrow qui utilise des langages de programmation proches du langage naturel pour poser des problèmes de mathématiques, celle de R. Quillan qui donne des méthodes générales de stockage d'informations sémantiques, enfin celle de Fischer Black, qui décrit un système de questions posées à une machine qui fournit des réponses définies sur une base analogique précise.

Les autres études portent sur la formalisation du raisonnement et sur son implantation en machine. M. Minsky et J. Mc Carthy développent des considérations générales des plus intéressantes, et T. G. Evans rend compte du fonctionnement d'un programme qui résout de manière heuristique des problèmes de géométrie.

Ce recueil constitue un ensemble de textes très importants que tout « cybernéticien » se doit de consulter.

Maurice GROSS.

569. — Problèmes de la traduction automatique, par J. Blois, J. Buydens, G. Gougenheim, L. Hirschberg, R. Michéa et M. Rothenberg. — University (Alabama), University of Alabama press, 1968. — 23,5 cm, 136 p. (Alabama linguistic and philological series, 16). [§ 7]

Ce recueil, publié en France par la Librairie Klincksieck, est constitué en partie par quatre articles parus en 1960-1963 dans *La Traduction automatique*, complétés par onze contributions jusque-là inédites. Il s'agit d'études de détail, dont les plus intéressantes — à notre avis — sont celles de R. Michéa, qui attirent l'attention sur certaines difficultés de la traduction automatique impossibles à surmonter tant que l'ordinateur n'aura pas à sa disposition ce « fonds commun de notions » de l'expérience humaine qui permet au locuteur de résoudre un grand nombre d'ambiguïtés (cf. p. 98, 100, 106); on notera aussi les articles de G. Gougenheim sur « le mot allemand en traduction automatique » et « remarques sur la construction allemande ».

Éric de GROLIER.

570. — SCHIEBER (William D.) et SHOFFNER (Ralph M.). — Telefacsimilé in libraries. A report of an experiment in facsimilé transmission and an analysis of implications for interlibrary loan systems. — Berkeley, University of California, Institute of library research, 1968. — 27 cm, v-137 p., tabl., graph.

Tous les bibliothécaires vont bondir de joie à la lecture du titre de ce rapport, car il semble leur apporter une solution rapide et élégante au problème toujours éprouvant du prêt inter-bibliothèques. Théoriquement, c'est sans aucun doute la solution d'avenir. Mais les résultats sont, à l'heure actuelle, encore décevants.

Néanmoins, l'« Institute of library research » de l'Université de Californie, a le mérite d'avoir construit une étude solide, très détaillée qui fait le point de la question dans les conditions actuelles.

Cette étude<sup>1</sup> porte sur les possibilités d'utilisation et le prix de revient d'un système de transmission à distance des photocopies d'articles de revues par ligne téléphonique, afin de réduire le prêt inter-bibliothèques de 8 jours à quelques heures.

L'expérience eut lieu entre la Bibliothèque de l'Université de Californie à Berkeley et celle de Davis distante de 65 miles. Elle dura un mois.

Le matériel utilisé est nommé L D X (« Long distance Xerography »). Il est fourni par la Société « Rank Xerox ». Il est composé de 3 éléments : le photocopieur (semblable à une Xerox 914), la ligne de transmission et le récepteur (semblable à une 914), qui ne peuvent fonctionner que dans un seul sens. Pour une transmission dans les deux sens il faut doubler les appareils : la ligne de transmission doit être de 48 KC (soit 12 lignes téléphoniques) ou de 240 KC pour une transmission plus rapide. Un modem doit être intercalé à chaque extrémité.

Le délai de transmission va de 0,88 page par minute (1,14 minute par page)

1 Une étude précédente a été faite par l'Université du Néveda avec un appareil « Xérox Magnafax » télécopieur en 1966 par Harold Morehouse.

à 8,75 pages par minute selon la puissance des lignes, soit une moyenne de 1,75 page/minute.

L'appareil ne peut transmettre que des feuilles de papier. Il faut d'abord photocopier l'ouvrage et fournir la photocopie au lecteur. Le format maximum est de 9,5 inches (24 cm). La technique utilisée est celle des ondes ultracourtes pour la transmission et du tube cathodique pour la restitution de l'image. Le pouvoir de résolution est de 135 ou 190 lignes par 2,5 cm.

L'équipement est estimé à 24.000,00 F par mois, soit un prix de revient qui varie de 7 dollars par page pour 500 pages par mois à 40 cents (2,00 F) la page pour 20.000 pages par mois, soit une moyenne de 1 \$ la page (5,60 F). Mais une des conclusions de l'étude est que le délai moyen de transmission d'une demande de prêt entre le moment de réception de cette demande jusqu'à la notification au destinataire est de 9h, et que le délai entre la notification et la réception par le destinataire est de 7 h soit un total de 16 h pour un temps réel de transmission de 11 minutes. La disproportion est flagrante entre les délais de recherche, vérification, notification dus à l'organisation traditionnelle de la bibliothèque et la durée de la transmission. Le temps mis par le lecteur pour venir chercher sa photocopie fait aussi réfléchir sur la nécessité d'un service aussi onéreux. Enfin est aussi considéré comme significatif le temps d'attente moyen de 4 h d'un document avant sa transmission, temps dû à l'encombrement de l'appareil.

Nous ne pouvons entrer dans tous les détails de l'étude, extrêmement précise et minutieuse, selon les habitudes américaines, puisque tous les éléments de prix, de temps, de personnel, de qualité sont soigneusement analysés, mis en graphiques et en équations.

Le résultat de ces équations est que seul un livre utilisé moins d'une fois en trente-trois ans mérite d'être obtenu par téléfacsimilé; dès que l'usage est supérieur, il vaut mieux l'acheter.

La conclusion des auteurs est donc qu'il vaut mieux pour le moment améliorer le prêt inter-bibliothèques qui continuera à être moins coûteux que le téléfacsimilé pendant de nombreuses années encore<sup>1</sup>. Mais cette équation est aussi utilisée par les auteurs pour mesurer la rentabilité du prêt inter-bibliothèques par transports spéciaux (voiture, avion) et le résultat est qu'un livre utilisé moins d'une fois en vingt-deux ans mérite ce mode de transport et qu'un usage supérieur justifie son achat.

On pourrait poursuivre l'application de ce calcul au prêt inter-bibliothèques classique pour savoir à partir de quelle utilisation, un livre revient moins cher acheté qu'emprunté et bien que cette question ne rentre pas dans le cadre de la présente étude, la conclusion, j'en suis sûr, surprendrait beaucoup de bibliothécaires révélant que dans de nombreux cas, l'achat est moins onéreux que plusieurs emprunts. Ce qui est peut-être la véritable solution au problème du prêt inter-bibliothèques.

Marc CHAUVEINC.

---

1 A moins que d'autres systèmes moins onéreux fondés sur d'autres techniques (Télévision) soient essayés.



## DIFFUSION

571. — BARRY (Florence V.). — A Century of children's books. — Detroit, Gale research Co., 1968. — 20 cm, VII-257 p. (Réimpr. : 1922).

L'auteur avait commencé son travail avant la guerre de 1914 alors qu'elle était étudiante à Oxford. Le livre parut en 1922. Il est aujourd'hui réédité à Detroit, « Singing tree press », 1968. Il traite d'un siècle d'histoire de la littérature enfantine anglaise, complétant ainsi l'ouvrage classique de Harvey Darton pour le XVIII<sup>e</sup> siècle.

Jusqu'à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle les enfants n'ont eu à lire que des livres faits pour leur éducation morale et leur instruction. Quelques rares exceptions tels John Newbery ou John Locke ont dénoncé « les pédants et les maîtres d'école » et pensé que l'on peut apprendre en s'amusant. Les enfants n'avaient pour se distraire que la lecture plus ou moins clandestine des livres de colportage racontant les romans de chevalerie, les légendes et les ballades. Au XVIII<sup>e</sup> siècle, trois grandes œuvres sont les favorites : Le Voyage du pèlerin, Robinson Crusoe et les Voyages de Gulliver auxquels il faut ajouter Robin Hood.

Les contes de fées ont toujours existé, mais peu étaient imprimés avant Perrault. Avec lui apparaissent les grands conteurs comme M<sup>me</sup> d'Aulnoy, M<sup>me</sup> de Beaumont et aussi l'abbé Galland qui traduit les « Mille et une nuits » introduisant l'Orient dans la littérature occidentale. Dans ces contes arabes, qui se trouvent à mi-chemin du roman d'aventure et du conte moral, Marmontel, Johnson, Miss Edgeworth, Thomas Day y prennent des exemples orientaux dans certaines de leurs histoires édifiantes. Les héros des vieilles ballades se transforment en champions de la moralité.

La « bibliothèque lilliputienne » de John Newbery fut la première à éditer des livres écrits spécialement pour les enfants; *The Little pretty pocket book*, *Goody two-shoes* marquent le début de cette littérature. Sous l'influence de Locke et de Rousseau une nouvelle conception de l'enfance se fait jour. Les contes moraux sont écrits en grand nombre, d'abord en France, à partir de Marmontel, par Berquin, M<sup>me</sup> d'Épinay, M<sup>me</sup> de Genlis. En Angleterre, l'école de Rousseau donne naissance à toute une génération d'écrivains édifiants : Thomas Day et son fameux *Thomas and Merton*, Sarah Fielding, Mrs Trimmer, Mrs Barbauld, etc. Une des dernières moralistes de l'enfance fut Maria Edgeworth. Avec elle se termine le règne exclusif du conte édifiant qui enclôt l'enfant dans un jardin hors de tout monde féérique ou poétique (car les pédagogues considéraient la rime et le rythme comme un moyen d'apprendre par cœur des maximes morales : Le papillon n'est qu'un paresseux qui ne fait pas de miel ni ne peut chanter, une poupée n'est qu'un simple morceau de bois peint...). Dr Watson, Charles et Mary Lamb, Ann Taylor sont parmi les plus connus de ces poètes.

Tel est le tableau de la littérature enfantine au XVIII<sup>e</sup> siècle que trace Florence Barry. Il tourne court avec l'exposé sur la poésie et nulle conclusion ne le termine. Deux appendices, l'un de notes se rapporte à divers passages du texte, l'autre est une liste chronologique des livres pour enfants de 1700 à 1825. Un index et une

bibliographie auraient rendu la consultation de l'ouvrage plus aisée et plus fructueuse. Il est dommage que le titre n'indique pas que ce « Siècle de livres d'enfants » est le XVIII<sup>e</sup>.

Marcelle BOUYSSI.

572. — Books for children 1966-1967 and 1967-1968. — Chicago, American library association, 1967, 1968. — 2 vol., 25 cm.

Ces deux fascicules de bibliographies de livres pour enfants font suite à la compilation quinquennale 1960-1965. Les listes de livres sont choisies d'après *The Booklist and subscription books bulletin* qui est une revue bi-mensuelle de l'Association de bibliothécaires américains. Les livres sont soigneusement sélectionnés en vue de leur achat par les bibliothécaires. Leurs qualités, leurs mérites, tant littéraires qu'artistiques ou matériels sont énoncés à la suite de la notice bibliographique. Il est aussi fait mention de comparaisons avec d'autres livres du même sujet ou du même auteur. Le classement suivi est celui de Dewey, il est complété par un index alphabétique de titres et auteurs.

Marcelle BOUYSSI.

573. — FAUCHER (Jean-André) et JACQUEMART (Noël). — Le Quatrième pouvoir. La Presse française de 1830 à 1960. — Paris, *L'Écho de la presse et de la publicité*, 19 rue des Prêtres Saint-Germain-l'Auxerrois, 1969. — 30,5 cm, 336 p., fig., porotr., fac-sim. (N<sup>o</sup> h.-sér. de *L'Écho de la presse et de la publicité*, 1<sup>re</sup> partie réédition.)

Cet ouvrage concernant l'histoire de la presse française de 1830 à 1960 ne forme pas un tout homogène mais comporte trois parties d'ampleur inégale et rédigées par l'un ou l'autre des deux auteurs. La première partie due à la plume de J.-A. Faucher comporte 80 pages et embrasse les années 1830-1930. Il s'agit d'une réédition du *Quatrième pouvoir*, publié en 1958 par le même auteur. La seconde partie rédigée également par J.-A. Faucher est entièrement inédite. Composée d'environ 60 pages, elle intéresse les années 1930-1960. La troisième partie enfin occupe plus de la moitié de l'ouvrage. Écrite par N. Jacquemart<sup>1</sup>, elle se présente sous forme d'*éphémérides commentées* des années 1944-1960, accompagnées d'un survol des journalistes et des partis à la même époque. Des pièces annexes importantes, telles qu'un répertoire des groupes de presse français à jour en mars 1969 et des index de noms, de titres et de photographies mentionnés complètent l'information ou facilitent la recherche.

---

1. Du même auteur : Quatre ans d'histoire de la presse française (1944-1947). — Paris, 17, rue des Prêtres Saint-Germain-l'Auxerrois, 1948. — 30,5 cm, 42 p. (N<sup>o</sup> h.-sér. de *L'Écho de la presse et de la publicité*.)

Constitué par une brève histoire suivant le déroulement chronologique des faits et des éphémérides détaillées, cet ouvrage n'est pas construit selon un plan rigoureux, d'où des répétitions inévitables, même à l'intérieur des chapitres. Axé sur la période contemporaine, les années 1944-1960 figurent à la fois dans les textes des deux auteurs et sont l'objet de l'étude la plus développée. Or il est difficile de parler de la presse, et surtout de la presse contemporaine, en toute impartialité, malgré un louable effort d'objectivité (cf. les retouches apportées à son texte par N. Jacquemart). Cet ouvrage n'en demeure pas moins une mine de renseignements de toute nature, la plupart inédits, concernant aussi bien la presse d'information que la presse d'opinion. Il manifeste un intérêt particulier pour le journalisme de combat et la presse sociale. Il montre l'avantage et la liberté d'expression d'une nouvelle forme de presse : les *lettres confidentielles* devenues *lettres d'information*. Il s'élève avec violence contre la censure et les scandales financiers. Il s'attache à la législation de la presse et à l'histoire syndicale. De style polémique très coloré, recherchant la formule frappante, ne fuyant pas le terme argotique, fourmillant d'anecdotes, il est animé par la foi dans le rôle de la presse. Des tableaux, tels que par exemple celui des quotidiens et des hebdomadaires disparus de 1944 à 1960 (p. 260), des statistiques signalant à des dates différentes les tirages, la diffusion, les prix..., donnent un aperçu de l'utilité documentaire de l'ouvrage. Dans le même ordre d'idée les paragraphes traitant de la « petite presse » (presse professionnelle, familiale, etc.) à la date de 1961 et le chapitre survolant la presse politique des années 1944-1960 rendront de grands services au profane, bien qu'ils soient sans prétention. Une très riche illustration constituée surtout de portraits met l'accent sur le rôle joué par l'homme, quels que soient les progrès techniques. Le projet de poursuivre les éphémérides pour la décade suivante ne peut-être que bien accueilli, en dépit de la concurrence faite à la presse écrite par la radiodiffusion et la télévision.

En résumé ouvrage d'une richesse documentaire estimable, mais à utiliser avec esprit critique.

Denise REUILLARD.

574. — Histoire générale de la presse française. Publiée sous la direction de Claude Bellanger, Jacques Godechot, Pierre Guiral et Fernand Terrou. — Paris, Presses universitaires de France. — 24 cm.

1. Des origines à 1814. — 1969. — xvi-635 p., ill.

2. De 1815 à 1871. — 1969. — 467 p., ill.

[65 F et 55 F.]

Claude Bellanger, président de la Fédération internationale des éditeurs de journaux, Jacques Godechot, doyen de la Faculté des lettres et des sciences humaines de Toulouse, directeur de la section d'histoire de l'Institut français de presse, Pierre Guiral, professeur à la Faculté des lettres et des sciences humaines d'Aix-Marseille, Fernand Terrou, directeur de l'Institut français de presse, dirigent cette nouvelle histoire de la presse, assistés d'une pléiade d'universitaires et de spécialistes.

Hatin publia de 1859 à 1861, son *Histoire de la presse en France* en huit volumes, complétée en 1866 par un tome de « Bibliographie historique et critique ». Il a fallu attendre un siècle pour que soit entreprise une œuvre d'envergure comparable.

Les deux premiers volumes de l'*Histoire générale de la presse française* vont des origines de la presse à 1871. Un troisième et un quatrième sont en préparation pour les périodes de 1871 à 1940 et de 1940 à nos jours.

Dans le cadre chronologique choisi figurent des chapitres spécialisés consacrés à la presse provinciale, aux journaux révolutionnaires et contre-révolutionnaires, à la presse non politique et à la législation de la presse.

Ces volumes s'efforcent de couvrir, outre le développement chronologique des faits, la vie de la presse, l'évolution des techniques et des relations de la presse avec le pouvoir ainsi que la condition économique et le statut juridique de la presse.

Il ne s'agit pas d'une œuvre de vulgarisation mais d'une mise au point scientifique. Tout en ayant la clarté, la simplicité de vocabulaire d'un ouvrage accessible au grand public, ces volumes ont une très grande valeur. Ils sont un instrument incomparable pour l'étude de la presse française et apportent souvent des contributions neuves et originales à l'histoire.

Enfin, il convient de ne pas oublier la parfaite typographie et la présentation élégante de cet ouvrage. L'illustration est splendide et souvent originale, les reproductions sont impeccables. Bibliographie et index sont parfaits.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

575. — LENG (I. J.). — Children in the library. A study of children's leisure-reading tastes and habits. — Cardiff, University of Wales press, 1968. — 23 cm, 219 p., fig.

Il est important, à la fois pour l'éducation scolaire et pour élever le goût populaire, de connaître comment les habitudes naissent, quelles influences aident à former nos premiers goûts pour la lecture, quelles sortes de livres les enfants préfèrent à divers stades et quelle est la nature de l'attrait qu'ils ont pour eux. L'auteur a donc essayé de tracer en détail l'évolution des goûts des enfants des classes primaires, les changements successifs dans le langage, les thèmes et leur développement afin de nous aider à pouvoir juger si les lectures d'un enfant sont en rapport avec son évolution et de nous assurer si un livre donné convient à tel lecteur. Cette étude est consécutive à une enquête sur les livres empruntés dans une bibliothèque publique, la « Llanfair public library » qui dessert une population de 17.000 habitants dont 34 % sont des lecteurs. Sa section des jeunes est fréquentée par des enfants de trois à treize ans et quelquefois au-delà. Quatre mille livres sont à leur libre disposition et quelques autres milliers sont communiqués sur demande. Dans un an, 555 lecteurs ont emprunté 11.000 livres.

Chaque livre emprunté a été classé suivant son genre en : Fantaisie, Roman ou Réalisme et les proportions ont été établies suivant les différents âges des lecteurs. La question que s'est posée l'auteur après ce classement a été : quelle est la relation entre les expériences imaginaires qui découlent des livres et les expériences réelles de la vie ? Ce qui l'a amené au problème suivant : Pourquoi, en définitive, lisent-ils ? Pour faire la lumière sur cette seconde question il a essayé de trouver en quoi les usagers de la bibliothèque diffèrent des autres. Pour cela, il lui a fallu étudier l'intel-

ligence, l'arrière-plan académique, les circonstances sociales et familiales des lecteurs et des non-lecteurs. Or puisque tous les livres sont mis également à la disposition de tout le monde, les différences entre les enfants reflètent différentes attitudes envers la lecture.

I. J. Leng a donc étudié tout d'abord le développement de l'habitude de lire. Il en conclut que les 30 % de la population qui continue à lire en tant qu'adulte forment seulement une faible proportion de ceux qui ont lu à d'autres époques. L'intérêt pour la lecture atteint son maximum vers douze ans et peut se prolonger jusqu'à quinze ans. L'ascension est rapide vers neuf ou dix ans, quand l'enfant lit tout à fait couramment et aime exercer son habileté à vaincre les difficultés mais il ne se rend pas vraiment compte de cette fin utilitaire et il dit simplement qu'il lit parce que cela lui plaît. A part ce besoin physique, il désire acquérir de l'expérience du monde, quoique après douze ans s'ouvre pour lui un horizon plus grand et l'intérêt du livre s'amenuise. Et si, en général, les filles lisent davantage que les garçons c'est que ceux-ci sont davantage sollicités par des activités de plein air dès huit ou neuf ans.

L'âge de fréquentation des bibliothèques ayant été étudié, il s'agit de savoir ce qu'aiment lire les enfants. Préfèrent-ils les livres d'imagination ou les documentaires ? Pour le savoir l'enquête a classé les sujets depuis les histoires d'animaux et de jouets jusqu'aux romans pour adolescents en étudiant les différences de goûts des garçons et ceux des filles. Différences qui apparaissent également pour les « non-fiction ». Mais il est indispensable de fournir des livres de tous les genres, même si certains semblent d'une lecture trop facile car il faut développer l'appétit de connaissance chez les enfants et même l'aspect matériel du livre a besoin d'être soigné et approprié au genre et à l'âge. Quant aux héros des livres, ils sont appréciés différemment suivant l'âge et le sexe des enfants. D'après ces goûts, on arrive à mieux connaître le développement intellectuel des lecteurs.

Pour compléter cette étude, l'enquête a ensuite porté sur les enfants qui fréquentent les bibliothèques et ceux qui ne lisent pas. Avec des tableaux à l'appui l'auteur en conclut que les meilleurs élèves, les moins de trois enfants, une majorité de filles, sont les lecteurs assidus entre dix et onze ans. Quand ils passent dans les classes secondaires le taux diminue et les livres empruntés sont d'un niveau plus élevé que l'âge de l'enfant lorsque ce sont de bons élèves et de qualité très au-dessous pour les plus faibles. D'autre part, le milieu familial joue un rôle important et on a remarqué que matériellement et intellectuellement les enfants les plus avantagés appartiennent à la classe moyenne. Et cependant la vie au foyer influe rarement sur le choix des livres. Les différences de goût suivant le rang social sont moins marquées chez les filles que les garçons, ceux-ci se cantonnent davantage dans un genre de lecture bien déterminé.

Un dernier point restait à traiter : celui du bilinguisme qui existe dans plusieurs régions de la Grande-Bretagne. Avant l'âge de dix ans les enfants gallois, par exemple, montrent moins d'intérêt pour la bibliothèque que les monoglottes. Par la suite aucune différence n'est sensible bien que leur choix se porte sur les livres écrits plus gros et plus largement illustrés, mais les goûts sont identiques.

En conclusion, l'enfant lit pour comprendre le sens de son expérience, se sentir

à l'aise dans un univers construit, mais aussi pour aller au-devant de son avenir, prendre contact avec les problèmes qui l'attendent, en un mot, découvrir sa propre identité, le besoin d'émotion étant moins sensible. Mais alors pourquoi les expériences que les livres apportent sont-elles désirables ou nécessaires ? D'abord parce qu'elles sont acquises avec moins d'effort et de risque que celles de la réalité. Ensuite parce que leur aspect et leur variété sont bien plus grands que dans la vie d'un seul individu. Enfin, les livres offrent une compensation, une consolation, ils permettent d'oublier les échecs et les humiliations, de préserver l'estime de soi en s'identifiant aux héros. Ils sont un refuge contre l'existence de chaque jour. Dans ces conditions comment peut-on guider le choix des lectures ? Les enseignants ont tendance à séparer la lecture d'information et d'éducation de celle de délassement, or l'enfant qui ne choisit que des ouvrages instructifs ne développe que rarement un grand appétit de lecture, mais ce serait également une faute de ne considérer que le côté distrayant. Le lecteur sain est celui dont les lectures sont progressives, dont les goûts changent constamment à mesure que se développe sa capacité de comprendre. Et comme tous les livres ne sont pas bons suivant que le lecteur reste passif ou s'identifie à tel personnage, on doit contrôler le choix fait par l'enfant et tout en lui laissant une grande liberté il ne faut pas aller jusqu'au laisser-faire. L'Association des bibliothécaires américains dans un mémorandum sur les devoirs des bibliothécaires pour enfants affirme que ceux-ci doivent être encouragés à lire « *adventurously and wisely* » c'est-à-dire : ne pas lire qu'un seul genre. Pour les aider, l'auteur conseille de classer les livres par genres, non seulement les documentaires d'après Dewey, mais la fiction en utilisant un code de trois lettres. Ensuite d'encourager les enfants à tenir un journal de leurs lectures, et de varier celles-ci qui doivent progresser continuellement. En les jugeant dans le contexte de l'entourage de l'enfant on doit arriver à dévoiler sa personnalité et par là aider son développement.

Telle est cette étude de l'enfant vu à travers les livres qu'il emprunte dans les bibliothèques publiques ou scolaires. Elle est très intéressante pour tous les bibliothécaires qui ont à s'occuper de sections pour les jeunes.

Marcelle BOUYSSI.

576. — Rückblick für die Zukunft. Berichte über Bücher, Buchhändler und Verleger zum 150. Geburtstag des Ensslin-Verlages. Hrsg. von J. U. Hebsaker. — Reutlingen, Ensslin und Laiblin, 1968. — 23 cm, 240 p., fig.

Ce livre jubilaire célèbre le 150<sup>e</sup> anniversaire de la fondation de la maison d'édition Ensslin et Laiblin tout en faisant l'historique de l'édition de la littérature populaire en Allemagne depuis la fin du xviii<sup>e</sup> siècle.

En introduction J.U. Hebsaker, l'un des propriétaires actuels de la firme, en décrit le développement au fil des générations.

H. Widmann, l'éditeur de *Der deutsche Buchhandel in Urkunden und Quellen*, expose en 80 pages l'histoire de l'imprimerie à Reutlingen et celle de la contrefaçon des œuvres dans les pays de langue allemande.

R. Schenda évoque le souvenir des colporteurs d'Eningen et H. Künnemann

rappelle le rôle de la firme Ensslin et Laiblin dans l'édition des livres pour enfants.

E. Metelmann commente cinq tableaux généalogiques de familles d'éditeurs allemands et pour finir une interview de B. Witt donne à J.U. Hebsaker l'occasion de présenter l'organisation de la maison d'édition moderne qu'est devenue la firme Ensslin et Laiblin.

L'ouvrage est orné de 91 figures et fac-similés dont 43 reproductions de pages de titres.

Pierre BAUDRIER.

577. — SEGUIN (Jean-Pierre). — Canards du siècle passé. — Paris, P. Horay, 1969.  
— 43,5 × 31,5 cm, 224 p., fig., fac.-sim. [58 F]

Depuis une quinzaine d'années, Jean-Pierre Seguin a écrit de nombreux articles, notamment dans *Arts et traditions populaires*, et plusieurs livres sur les imprimés d'information non périodiques dits *canards*. Jamais encore il n'avait eu l'occasion de reproduire dans le format original, avec l'image et le texte, des feuilles de grandes dimensions du XIX<sup>e</sup> siècle. Le choix qu'il a fait pour les éditions Pierre Horay, et qui s'accompagne de références très précises porte sur des pièces belles ou curieuses touchant l'histoire, le fait divers, le folklore et les « histoires » romancées à la mode au milieu du siècle dernier.

Très varié, ce livre-album doit intéresser une clientèle étendue, composée surtout d'artistes, d'historiens et de journalistes.

André DESFEUILLES.

#### CONSTRUCTION ET ÉQUIPEMENT

578. — Scottish libraries, 1966-1968. A triennial review. Ed. Moira Burgess,... — Glasgow, Scottish library association, 1969. — 21 cm, 60 p., ill.

Cette courte brochure constitue un rapport sur l'activité des bibliothèques écossaises, à quelque catégorie qu'elles appartiennent, durant la période 1966-1968. Par la riche documentation qu'elle contient, la clarté de l'exposé — teinté parfois d'humour —, l'excellente présentation matérielle (format maniable, typographie aérée, illustration presque à chaque page), il nous paraît utile de la recommander à l'attention des bibliothécaires, de ceux qui ont le souci — ils devraient tous l'avoir — d'être un peu informés sur ce qui se passe en dehors de leur pays, notamment dans une région de vieille culture, où l'enseignement s'est beaucoup développé, et à tous les niveaux, durant ces dernières décennies et qui se heurte, comme un certain nombre de pays européens, à d'assez grandes difficultés financières.

Malgré de grandes analogies avec ses voisins du Royaume-Uni<sup>1</sup>, l'Écosse, qui

1. Rappelons qu'en 1968, sous la signature de K. C. Harrison, bibliothécaire en chef de la ville de Westminster et sous le titre *Libraries in Britain*, le « British Council » avait publié une brochure de 42 pages, également très illustrée, qui ne faisait que peu de place aux bibliothèques écossaises, mais donnait des chiffres globaux et des vues d'ensemble sur la situation des bibliothèques de tout le Royaume-Uni auxquels il est toujours bon de se référer.

couvre 77 000 km<sup>2</sup> (le tiers du Royaume-Uni) et qui a une population très clairsemée, d'un peu plus de 5 millions d'habitants (le dixième seulement de celle du Royaume-Uni), dont plus d'un million et demi pour les seules villes de Glasgow et d'Édimbourg, répartie entre 34 comtés dont la plupart ont beaucoup moins de 100 000 habitants, ne jouit pas des mêmes avantages : elle n'a pu encore obtenir, par exemple, son *Public libraries act* et les salaires de ses bibliothécaires n'ont été pratiquement alignés qu'en 1967 sur ceux des bibliothécaires anglais et gallois.

Le bilan présenté ici, malgré plusieurs ombres qui subsistent au tableau, n'en est pas moins très positif. Il apparaît déjà sur le seul plan des constructions : dans le domaine des bibliothèques publiques, de 1960 à 1969, 178 projets ont été achevés ou vont l'être, dont la moitié intéresse des constructions entièrement neuves (des *branches* pour les trois quarts); deux nouvelles bibliothèques universitaires ont été édifiées, dont celle d'Édimbourg, conçue par le célèbre architecte Sir Basil Spence, est sans doute la plus grande d'Europe (près de 28 000 m<sup>2</sup> de surface de planchers), tandis que des projets plus ou moins importants sont prévus ou s'achèvent à Dundee, Stirling, Aberdeen et Glasgow; de nombreuses bibliothèques de lycées et collèges ont été mises en service, sans parler de bibliothèques spécialisées dont une liste très longue nous est donnée. Sans doute, ne trouvera-t-on ni plans, ni données numériques et caractéristiques sur tous ces bâtiments neufs<sup>1</sup>, mais leur énumération, quelques aperçus ou précisions sur ce qui en fait l'originalité (plan carré avec ou sans cour intérieure, surfaces très disponibles, souci du changement possible et de l'extension, etc...), la vingtaine de photographies offertes permettent de se faire une idée de l'ampleur de l'effort accompli.

À côté de ces réalisations matérielles et visibles, sont indiqués les programmes à court et à moyen terme, les augmentations de crédits, celles des prêts, l'utilisation de nouvelles techniques (*photocharging*, par exemple, dans des *branches*, rayons mobiles contrôlés dans une extension de la Bibliothèque universitaire centrale de Dundee), les nombreuses créations de services, de bibliobus, la préoccupation accrue, à Paisley notamment, d'une meilleure coopération. Sont également passés en revue tout ce qui est fait pour les jeunes dans le cadre des bibliothèques publiques et scolaires, les efforts pour faire apprécier les œuvres artistiques (musicales, picturales, photographiques, plastiques), les documents publiés par les bibliothèques elles-mêmes, les problèmes de formation professionnelle (avec la création récente d'une École de bibliothécaires à Aberdeen qui ne fait pas double emploi avec celle de Glasgow), le rôle joué respectivement par la Bibliothèque nationale d'Écosse, par la « *Scottish central library* » et par l'Association écossaise des bibliothèques.

Au total, on souhaiterait que bien des pays fournissent tous les deux ou trois ans, comme le font nos collègues écossais, un bilan aussi précis, aussi détaillé et aussi objectif de ce qu'ils ont cherché à faire, obtenu ou... réclamé encore en vain.

Jean BLETON.

---

1. De tels éléments se trouvent en fait soit dans la revue *S.L.A. News*, soit dans des revues d'architecture, soit dans la plaquette publiée à l'occasion de l'inauguration officielle en mars 1968 par le Duc d'Édimbourg de la Bibliothèque centrale universitaire d'Édimbourg.



## II. BIBLIOTHÈQUES ET CENTRES DE DOCUMENTATION

579. — AMERICAN LIBRARY ASSOCIATION. Personnel publications committee. Chicago. — Personnel organization and procedure, a manual suggested for use in public libraries, prepared by the Personnel publications committee of the Personnel administration section, Library administration division, American library association. — Chicago, A.L.A., 1968. — 28 cm, 59 p., fig.

— AMERICAN LIBRARY ASSOCIATION. Personnel publications committee. Chicago. — Personnel organization and procedure, a manual suggested for use in college and university libraries, prepared by the Personnel publications committee of the Personnel administration section, Library administration division, American library association. 2d ed. — Chicago, A.L.A., 1968. — 29 cm, 63 p., fig.

Dans les deux cas sont évoquées des situations américaines mais ces textes très simples, très faciles d'accès donnent au bibliothécaire même français, les principes essentiels de gestion de personnel (structures administratives, carrières, recrutement, congés, conditions de travail, relations internes, accidents) qui, en France, se trouvent en diverses publications administratives souvent trop savantes pour la plupart des membres des personnels techniques, voire scientifiques. Il serait bon d'envisager de tels petits traités d'administration pour la formation des bibliothécaires issus du CAFB et des instituts universitaires de technologie, afin de leur donner une idée simple des problèmes que posent les personnes employées dans les bibliothèques.

Anne ZUNDEL-BEN KHEMIS.

580. — ASSOCIATION OF ASSISTANT LIBRARIANS. London. — Working conditions in libraries, a survey ed. by Peter Jordan... — London, Association of assistant librarians, 1968. — 31,5 cm, 72 p., tabl.

En mars et en juin 1966, 858 bibliothèques de Grande-Bretagne reçurent un questionnaire (auquel environ 65 % répondit), qui devait permettre d'établir le mieux possible dans quelles conditions les adjoints de bibliothèque (ou personnel scientifique en second) britanniques travaillent et de leur donner le moyen, le cas échéant de les améliorer. Il y a déjà eu trois rapports de ce type mais c'est le premier qui prenne en considération, outre le personnel des bibliothèques publiques, celui des bibliothèques universitaires et spécialisées. On y trouvera tous les renseignements sur la formation de celui-ci, son recrutement, les salaires et les conditions de travail. Ainsi les vacances sont de 10 à 48 jours/an, 46 % du personnel scientifique des bibliothèques publiques travaillent 2 soirs par semaine, mais en 1911 il n'était accordé qu'un soir par semaine et en 1931 les bibliothécaires devaient encore 4 soirs/semaine jusqu'à 20 heures et plus. En général ils travaillent actuellement 38 heures/semaine. La formation professionnelle forme un chapitre important : un certain nombre de bibliothèques emploient et paient des étudiants en bibliothéconomie ou en prennent en stage, 80 % des bibliothèques permettent à leur

personnel de suivre des cours de « recyclage » (conférences, week-end) et 47 bibliothèques seulement n'ont pas de bibliothèque professionnelle quoique parmi celles-ci, un certain nombre possèdent des ouvrages de bibliothéconomie dans leur fonds général de bibliothèque. La formation professionnelle à l'intérieur des bibliothèques publiques est assumée par un membre du personnel scientifique (l'adjoint à la direction de la bibliothèque ou le bibliothécaire en chef lui-même) dans 63 % des bibliothèques de villes ou d'agglomérations de plus de 200 000 habitants, dans 11,5 % des bibliothèques intéressant des populations de moins de 200 000 habitants, dans 10 % environ des bibliothèques de l'enseignement supérieur et 40 % des bibliothèques de comtés, 54 % des bibliothèques municipales, 14 % des bibliothèques universitaires entretiennent une personne à seule fin de formation professionnelle, en la considérant comme devant être continue et toucher l'ensemble du personnel.

Il nous manque en France de tels états qui, si nous les possédions, permettraient de mieux connaître le profil actuel du personnel employé dans les bibliothèques.

Anne ZUNDEL-BEN KHEMIS.

581. — HOLM (Bart E.). — How to manage your information; with illustrations by Ned Beard. — New York, Reinhold, 1968. — 23 cm, VII-292 p., fig.

L'auteur est « information scientist » à l'E. I. Du Pont de Nemours & Co. à Wilmington, et c'est sur son expérience qu'il a fondé son livre, qui s'adresse non au documentaliste professionnel, mais au chercheur ou au praticien individuel. De fait, la partie centrale de l'ouvrage (pp. 48-148) étudie successivement l'information de l'ingénieur, du chimiste, du physicien, de l'architecte, du médecin et de l'archiviste. Sept autres chapitres traitent des méthodes utilisables pour se tenir au courant de la littérature; de la « bibliothèque moderne »; de l'organisation des archives; des microcopies; des structures chimiques; des « systèmes de données » (on y trouvera notamment, pp. 242-9, une liste de « centres de données » américains); de l'avenir du traitement de l'information.

Éric de GROLIER.

582. — Katalog der orientalischen Handschriften der Staats- und Universitätsbibliothek zu Hamburg. Die Arabischen, persischen, türkischen, malaiischen, koptischen, syrischen und ethiopischen Handschriften. Beschrieben von Carl Brockelmann. — Hamburg, Ernst Hauswedell, 1969. — 24 cm, XXIV-246 p. (Réimpr. 1908).

Reproduction photographique d'un catalogue publié en 1908 et complètement dépouillé dans le répertoire général (*Geschichte der arabischen Literatur et Supplement*), par le même auteur. Depuis la publication de l'ouvrage original, la Bibliothèque de Hambourg a acquis d'autres manuscrits du Proche-Orient qui seront décrits dans le catalogue général des manuscrits orientaux des bibliothèques allemandes dont la partie arabe est en préparation.

Georges VAJDA.

583. — PALMER (Archie M.). — *Research centers directory*, 3<sup>rd</sup> ed. ... — Detroit (Mich.), Gale research company, 1968. — 28,5 cm, 884 p. à 2 col. [ \$ 39,50 ]

Le *Research centers directory* recense, sur le territoire des États-Unis et du Canada, les instituts, centres, fondations, laboratoires, organisations non commerciales diverses, qui ont un titre distinctif et constituent des entités permanentes et indépendantes vouées à la recherche dans toutes les branches du savoir humain : sciences exactes et sciences naturelles, techniques et arts de l'ingénieur, sciences humaines, juridiques, religieuses, etc.

Cette 3<sup>e</sup> édition, considérablement augmentée, contient 4508 notices dont chacune est consacrée à un organisme. 1300 environ de ceux-ci ne figuraient pas dans la 2<sup>e</sup> édition, publiée en 1965. Ces notices sont groupées de façon systématique, en 16 sections, telles que « business, economics and transportation », « law », « life sciences », « social sciences, humanities and religion ». Chacune d'entre elles donne le nom du directeur de l'organisme en question, la date de fondation et la situation administrative de celui-ci, des indications sur le nombre des chercheurs, le budget, les programmes de recherches et les publications.

L'originalité et la valeur de ce gros répertoire consistent pour une part dans les quatre index qui en permettent une utilisation maximum : index des institutions (universités, notamment) desquelles peuvent dépendre les centres de recherches; index des centres eux-mêmes, disposés en une seule liste dans l'ordre alphabétique de leurs noms (c'est le genre d'index qui figure aussi dans des répertoires tels que *The World of learning*); index des noms des directeurs ou responsables principaux; index, très copieux, des matières, c'est-à-dire des sujets divers de la recherche dans tous les organismes répertoriés.

Une mise à jour trimestrielle de la dernière édition parue du *Research centers directory* est publiée sous le titre *New research centers*.

Yves LAISSUS.

584. — *Scientific library services. Report of the Association's Committee on scientific library services.* — London, The Library association, 1968. — 30 cm, v-82 p.

A maintes reprises, depuis quelques années, on a constaté que les bibliothèques ont une part importante à prendre dans le développement des sciences et des techniques, et l'on s'est demandé parfois si elles prennent effectivement cette part, et dans quelle mesure.

Il est vrai qu'une bibliothèque scientifique ne peut plus aujourd'hui se contenter de satisfaire des chercheurs qui connaissent l'instrument de travail dont ils ont besoin; elle doit aussi, et au-delà, fournir à ces chercheurs toute l'information, même non demandée parce que non connue, dont ils doivent disposer pour leurs travaux. Bien des bibliothèques, il faut l'avouer, n'ont pas encore assumé ce rôle d'informateur d'une manière satisfaisante, faute d'un personnel spécialisé suffisant. A ce défaut s'ajoute le manque de formation des chercheurs qui, ignorant une partie des ressources et des moyens que la bibliothèque met à leur disposition, ne songent pas à y faire appel.

Pour étudier ce problème dans son ensemble, la « Library association » de Grande-Bretagne a établi en 1964 un comité chargé de dresser un bilan de la situation actuelle en Angleterre et au Pays de Galles, et de proposer des solutions pour l'avenir. Sous une forme claire et didactique, illustrée de nombreux tableaux, le présent volume renferme les résultats très précis du travail de ce Comité, regroupés en sept chapitres autour de trois thèmes principaux : éducation des chercheurs et techniciens appelés à fréquenter les bibliothèques; formation et recrutement de bibliothécaires spécialistes; traitement, stockage et utilisation de l'information. Bien des enseignements y peuvent être puisés, en dehors même du territoire de la Grande-Bretagne.

Yves LAISSUS.

585. — UNIVERSITY OF TENNESSEE. Knoxville. — *Library lectures...* Ed. by Robert J. Bassett. — Knoxville. — 22,5 cm.  
19-21. — 1967-1969. — [IV-]48 p.

Depuis 1952, l'Université du Tennessee édite des *Library lectures* par groupe de trois. Ce sont de courtes conférences de 12 à 15 pages traitant le plus souvent des problèmes des bibliothèques universitaires, ou du rôle éducatif des bibliothèques. Les six premières ont été publiées dans *The University of Tennessee record*, mais à partir du n° 7 cette suite est devenue autonome.

Les numéros 19 à 21 qui nous parviennent contiennent les contributions de 3 bibliothécaires d'université. M. Jerold Orne a traité « Bibliothéconomie d'aujourd'hui, crise ou mutation » et M. John H. Berthel « Savoir du xx<sup>e</sup> siècle et bibliothèques d'études : un mariage de convenance ». Il s'agit dans les deux cas d'analyser une mutation. Tout a changé en cinquante ans, les documents mis à la disposition du public ne se limitent plus aux livres et périodiques, les publications en série se sont multipliées, le nombre des documents s'est multiplié dans de fantastiques proportions. Il faut servir le lecteur avec rapidité et efficacité, il a fallu changer les méthodes de catalogage, moderniser l'établissement des catalogues imprimés des grandes bibliothèques, multiplier les vedettes de matière, adapter les classifications, faire face au développement de l'enseignement supérieur, y adapter les bibliothèques, les ouvrir parfois 24 heures sur 24, changer l'esprit du personnel ainsi que les méthodes de travail. C'est ce que ces deux conférences exposent.

La troisième, celle de M. Carl Jackson, « Automatisation et bibliothèque d'université » fait allusion à un rapport de « Bolt, Beranek and Newman » *Toward the library of the 21st century*, analysé par ce Bulletin<sup>1</sup>, pour dire que la réalité a dépassé la prophétie et donner quelques idées générales, le plus souvent d'ordre moral, mais sans apporter de grandes précisions.

Ces 3 « lectures » nous apportent donc d'utiles idées générales sur l'évolution

1. Voir : *B. Bibl. France*, 9<sup>e</sup> année, N° 11, nov. 1964, pp. \*607-\*608, n° 2032.

de notre profession. La *bibliographie* qui suit la deuxième comprenant uniquement 15 titres en anglais n'est pas d'un grand secours. Il faudrait examiner la suite *Library lectures* en entier pour savoir si les autres études sont plus précises, ces trois-ci en définitive apportant peu.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

586. — WILSON (Thomas D.) et STEPHENSON (James). — Dissemination of information; an examination guidebook. 2nd ed. rev. — London, Bingley, 1969. — 22 cm, 86 p., 5 fig. [18 s.]

Ce petit « guide » est destiné aux étudiants préparant l'examen de la « Library association »; sa première édition datait de fin 1965. C'est, dans l'ensemble un excellent résumé et, le lisant, comme en parcourant le manuel de Foskett, il nous faut bien constater que les étudiants documentalistes et bibliothécaires anglais sont décidément fort favorisés par rapport à leurs homologues français. Une série de onze chapitres traitent sommairement, mais avec un bon choix de références (uniquement anglo-saxonnes), les sujets suivants : bibliothèques spécialisées; sources d'information; méthodes de diffusion (comment informer les usagers?); publications des bibliothèques; droit d'auteur; « la barrière du langage » (problèmes de traduction); analyses; étude des besoins des usagers et méthodes pour les satisfaire; théorie du dépistage de l'information; indexation dans les bibliothèques spécialisées; méthodes « mécaniques et électroniques ».

Éric de GROLIER.

### III. BIBLIOGRAPHIE ET DOCUMENTATION GÉNÉRALES

587. — Current biography yearbook 1968. Editor : Charles Moritz. Associate editors : Evelyn Lohr, Henry Sloan, Kieran Dugan. — New York, The H. W. Wilson company, 1969. — 27 cm, iv-494 p., portr.

Ce 29<sup>e</sup> volume annuel fournit 183 biographies de personnalités de tous pays qui se firent remarquer dans les dernières années ou qui disparurent à la fin de 1967 et en 1968. Chaque notice a de 4 à 5 colonnes en moyenne, avec une photographie et des références. Publié aux États-Unis, ce répertoire réserve deux fois plus de place à ses nationaux qu'au reste du monde, et choisit les étrangers en fonction de l'actualité, avec par exemple en 1968 des notices sur Jean-Claude Killy, François Mitterand, Miguel Asturias (Nobel 1967), Peter Weiss (*Marat-Sade*), Pierre Elliott Trudeau, le Dr Barnard, le président Thieu, Dubček, la fille de Staline, le maréchal Gretchko, un médecin russe de l'espace, un cithariste hindou (Ravi Shankar) devenu célèbre dans la jeunesse américaine. Pour les États-Unis on a, bien entendu, les biographies de ceux sur qui le hasard des décès et des succès a attiré l'attention, mais aussi un très large échantillonnage de notables dans les principales catégories sociales et professionnelles, entre lesquelles un équilibre est maintenu comme le montre le regroupement des noms par professions à la

fin de l'ouvrage. Une nécrologie, dans les dernières pages, consacre quelques lignes à ceux qui avaient figuré dans un précédent volume, avec par exemple en 1968 Van Dongen, Marcel Duchamp, Julien Duvivier, Marius Moutet, Charles Munch, Zadkine, Lev Landau, P. A. Sorokin, Helen Keller, etc. Jusqu'en 1965 inclus ces brèves nécrologies figuraient dans la série alphabétique générale, tandis qu'une simple liste à la fin récapitulait ces récents décès.

Un sondage rapide à travers les années antérieures révèle pour la France quelques grands noms de la politique, de l'art ou du spectacle, avec une très inégale représentation des écrivains : on trouve ainsi Maritain, Giraudoux, Sartre, Françoise Sagan, mais ni Gilson, ni Jules Romains, ni Maurois, ni Breton, qui cependant vécurent aux États-Unis, ni Camus malgré son prix Nobel, ni Éluard. On se consolera de l'arbitraire de ces choix par l'extrême facilité des recherches dans le passé, grâce à des index récapitulatifs depuis la fondation en 1940 de ce dictionnaire biographique courant. Le présent volume s'achève en effet par un index 1961-1968, tandis que les deux précédents, parus en 1950 et 1960 embrassaient les périodes 1940-1950 et 1951-1960.

Pour une information plus rapide on consultera l'édition mensuelle de *Current biography*, dont les notices sont revues par les intéressés avant reprise dans le volume annuel, qui s'enrichit en outre de nouvelles biographies.

Jean BRUNO.

588. — GRZEGORCZYK (Piotr). — Index lexicorum Poloniae, bibliografia słowników polskich. — Warszawa, Państwowe wydawnictwo naukowe, 1967. — 24 cm, 287 p.

L'auteur, dans son introduction à ce répertoire, fait remarquer que les dictionnaires d'une nation reflètent sa culture et son histoire. Il y a en Pologne des dictionnaires depuis le Moyen âge, mais ce n'est qu'à notre époque que l'on a compris le rôle que ceux-ci jouent dans le domaine de l'information. Cette bibliographie ne remplace pas l'histoire de la lexicographie en Pologne, histoire qui reste encore à écrire, mais elle lui servira de base. Le but de cet ouvrage est de montrer le nombre important des dictionnaires rédigés en Pologne, depuis les « vocabulaires » du Moyen âge, jusqu'à l'année 1964, qui marque le 400<sup>e</sup> anniversaire de la parution à Koenigsberg du 1<sup>er</sup> grand dictionnaire vraiment scientifique, le *Lexicon Latino-Polonicum* (1564) de Jan Mączyński, où figurent dans l'introduction deux éloges en vers du plus grand poète du xvi<sup>e</sup> siècle, Jan Kochanowski. Ce n'est qu'exceptionnellement que des dictionnaires annoncés pour 1965 ont été mentionnés. Même à l'aide d'une liste aussi sèche, dit modestement l'auteur, on pourra se rendre compte de l'évolution de la lexicographie polonaise, qui a passé des efforts souvent héroïques d'un seul personnage (Mączyński, Knapski, Troc, Mrongowicz, Linde, Karłowicz, Brückner) aux travaux collectifs élaborés dans des instituts modernes.

L'ouvrage comprend cinq chapitres : 1. Les bibliographies des bibliographies. 2. Les dictionnaires de langue polonaise. 3. Les dictionnaires bilingues ou multilingues. 4. Les dictionnaires spécialisés. 5. Les encyclopédies générales. Le deuxième

chapitre commence par une section appelée « dictionnaires nationaux » (« narodowe ») — le terme est emprunté à S. B. Linde, célèbre lexicographe du début du XIX<sup>e</sup> siècle, — qui désignait ainsi un dictionnaire embrassant l'ensemble des termes de la langue littéraire. Le dernier en date, fruit d'une rédaction collective sous la direction de W. Doroszewski, (1958 →) en cours de publication, est le plus remarquable par sa précision, par ses exemples avec sources citées. Les sections suivantes montrent qu'il n'y eut jamais en Pologne d'efforts comparables à ceux que l'on déploie depuis 1945 dans la rédaction d'ouvrages de qualité. Un dictionnaire de l'ancienne langue, jusqu'en 1500 (*Słownik staropolski*, 1953 →, sous la réd. de S. Urbańczyk) est suivi par un dictionnaire de la langue du XVI<sup>e</sup> siècle (*Słownik polszczyzny XVI wieku*, 1956/66 →); le XVII<sup>e</sup> siècle est représenté par le *Słownik Pamiętników Jana Chryzostoma Paska* (1965 →). Des dictionnaires de la langue polonaise du XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles sont en chantier. Il faut citer aussi deux œuvres collectives monumentales : *Słownik języka Adama Mickiewicza*, 1962 → (le dictionnaire de la langue d'A. Mickiewicz) et le *Słownik gwar polskich*, 1964 → qui remplacera le dictionnaire des dialectes de Karłowicz, 1900-1911, qui avait été le premier dans le monde slave, mais qui ne suffisait plus aux exigences actuelles. L'onomastique polonaise qui revit grâce à l'initiative de W. Taszycki, prépare un *Słownik staropolskich nazw osobowych*, 1965 → (Dictionnaire des noms de personnes en ancien polonais), et un *Słownik nazwiisk śląskich* (Dictionnaire des noms de famille silésiens). Enfin le *Słownik łaciny średniowiecznej w Polsce*, 1953 → (Dictionnaire du latin du M.-A. en Pologne), rédigé par M. Plezia, est très apprécié du monde scientifique. Dans le troisième chapitre se trouvent les dictionnaires bilingues et multilingues. Ils concernent 50 langues mortes ou vivantes. Le quatrième chapitre, le plus abondant, représente les dictionnaires spécialisés, dans l'ordre alphabétique de 100 vedettes-matière. On doit constater ici aussi l'exceptionnelle activité des lexicographes depuis 1945, en particulier pour les dictionnaires techniques. Ils sont issus pour la plupart de l'Institut du vocabulaire technique, créé en 1950 à l'intérieur du Comité polonais de normalisation; ils sont édités par les éditions scientifiques et techniques (W.N.T.) à Varsovie; ils sont le fruit de rédactions collectives et donnent des définitions avec le terme correspondant dans toutes les principales langues européennes. Beaucoup de ces dictionnaires paraissent en coédition avec les « Pergamon press » d'Oxford. Dans le dernier chapitre, l'auteur dresse la liste raisonnée des encyclopédies générales, les considérant aussi comme dictionnaires de langue. Elles ont toutes été citées, depuis les *Nowe Ateny* au XVIII<sup>e</sup> siècle, jusqu'à la dernière, *Wielka encyklopedia powszechna PWN*, 1962 →. Les encyclopédies dont l'ordre n'est pas alphabétique n'ont pas été prises en considération. Les dictionnaires biographiques ont été systématiquement écartés, car l'auteur voulait en faire une publication spéciale. Les dictionnaires qui n'ont pas de termes polonais, même s'ils sont publiés en Pologne ou composés par des Polonais, comme le *Dictionnaire mongol-russe-français* de J. Kossowski (Kazan, 1844/49) ou J. Rozwadowski, *Wörterbuch des Zigeunerndialekts von Zakopane* (Kraków, 1935), ne sont pas mentionnés, de même que les dictionnaires scolaires, les vocabulaires orthographiques, les dictionnaires nains. Par contre, l'auteur s'est efforcé de mettre en lumière les dictionnaires camouflés dans des ouvrages ou ajoutés à des textes. Le terme de « dictionnaire » est pris en effet au sens large, c'est-à-dire que c'est

une liste raisonnée de termes lexicographiques. L'attention a même été attirée sur des dictionnaires qui sont encore à l'état de manuscrit, ou même qui ont été perdus. Dans la mesure du possible, tous les dictionnaires édités hors de Pologne et contenant des termes polonais ont été cités. A l'intérieur de chaque section de chapitre, les ouvrages sont classés par ordre chronologique. La bibliographie compte 2 617 numéros. Chaque notice contient : l'auteur, le titre, le lieu d'édition, la date, la pagination. La note donne des remarques sur le contenu de l'ouvrage examiné et, ce que l'on peut admirer, mentionne les comptes rendus éventuels sur cet ouvrage. On peut s'imaginer quel travail de bénédictin il a fallu pour retrouver dans les périodiques les recensions publiées au sujet du dictionnaire de Linde paru en 1807, — et pour les analyser! Ce répertoire, précédé d'une préface, est terminé par 2 index, alphabétique et analytique, et par une liste d'abréviations de titres de périodiques et de collections. Toute bibliothèque ayant un fonds polonais se doit de posséder cet ouvrage remarquable de précision logique, fruit du travail de toute une vie. Ce livre est malheureusement le dernier que son auteur (17.XI.1894-20.V.1968) aura publié. La Pologne a perdu en Piotr Grzegorzczak un de ses meilleurs bibliographes. Remarquable polonisant — la lecture de ses préfaces et articles était un véritable plaisir — il était aussi polyglotte. Il fut collaborateur du *Rocznik literacki*, 1955→, membre du comité de réd. du *Ruch literacki*, 1960→, auteur de très nombreuses bibliographies sur la littérature polonaise (Mickiewicz, Staff, S. I. Witkiewicz), anglaise, italienne et russe, en particulier *Lew Tolstoj w Polsce*, 1964 (L. Tolstoï en Pologne) — pour ne citer que les œuvres et activités d'après-guerre. Il était aussi un homme d'esprit et de cœur.

Louise RAPACKA.

#### IV. BIBLIOGRAPHIE ET DOCUMENTATION SPÉCIALISÉES

##### SCIENCES HUMAINES

589. — ALKER (Hugo). — Blockflöten-Bibliographie. Nachtrag und Gesamtregister. — Wilhelmshaven, Heinrichshofen, 1969. — 21 cm, 203 p.

Voici un nouvel élément à ajouter à la Bibliographie de la flûte à bec par H. Alker. La première édition (1960) comprenait une bibliographie d'œuvres pour cet instrument; un supplément fut consacré à sa facture et à l'interprétation musicale. Deux autres éditions en furent données avec une mise à jour. L'ouvrage récapitulait aussi bien les sources anciennes que les rééditions pour flûte à bec et musique de chambre ainsi que les livres concernant l'instrument.

En rendant compte précédemment de cette bibliographie, M<sup>lle</sup> S. Wallon<sup>1</sup> l'estimait la plus complète sur le sujet, mais regrettait néanmoins l'absence d'index. Son vœu est maintenant réalisé, puisque l'édition de 1969 publie un nouveau supplément et une table complète par noms d'auteurs regroupant toutes les publications recensées dans les diverses éditions de cette bibliographie.

1. Voir : *B. Bibl. France*, 13<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 2, févr. 1968, p. \*125, n<sup>o</sup> 413.



Tel qu'il est conçu, cet ouvrage revêt un caractère surtout pratique, car la plupart des éditions répertoriées ne sont pas datées. Peut-être cette lacune sera-t-elle comblée dans une refonte générale qui permettrait de consulter plus commodément l'ensemble de la bibliographie de H. Alker.

Bernard BARDET.

590. — ALTSCHUL (Michael). — Anglo-Norman England. 1066-1154. — London, Cambridge university press, 1969. — 22 cm, XII-83 p. (Conference on British studies. Bibliographical handbooks.) [35 s.]

Fondée en 1951 par des universitaires d'Amérique du Nord, la *Conference on British studies* se consacre à l'étude de la Grande-Bretagne et plus particulièrement de son histoire. Elle vient d'entreprendre une série de manuels de bibliographie devant servir à l'histoire britannique. Le premier était consacré à l'Angleterre des Tudor, le second concerne la période anglo-normande, les autres couvriront la période angevine (1154-1377), le Bas Moyen âge (1377-1485), la Restauration (1660-1689), le XVII<sup>e</sup> siècle, l'époque dite victorienne (1837-1901) et le XX<sup>e</sup> siècle.

Après 3 chapitres de généralités (bibliographies générales, catalogues, guides, dictionnaires, manuels), la bibliographie se décompose en 11 sections : histoire constitutionnelle et administration, histoire politique, relations avec l'étranger, histoire sociale, économique, agricole, science et technologie, histoire militaire et navale, religion, beaux-arts et pensée. Chaque section se subdivise en 5 parties : sources imprimées, généralités, monographies, biographies, articles de revues.

Ce sont au total 1838 références que l'auteur a rassemblées ici de façon très précise et pratique. Un index d'auteurs, d'éditeurs et de traducteurs complète ce remarquable travail bibliographique.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

591. — BORGIS (Ilona). — Index zu Ludwig Wittgensteins « Tractatus logico-philosophicus » und Wittgenstein-Bibliographie. — Freiburg im Breisgau, K. Alber, 1968. — 21,5 cm, 113 p. [DM. 12,80.]

Ludwig Wittgenstein (1889-1955) est un philosophe dont la langue difficile et même parfois obscure a rebuté quelque peu les contemporains. La maison d'édition Karl Alber s'emploie à mieux le faire connaître. Elle a déjà fait paraître *Die Philosophie Wittgensteins*, par George Pitcher. Elle s'efforce maintenant de rendre cet auteur plus facilement accessible en éditant un index d'un de ses deux ouvrages fondamentaux, le *Tractatus logico-philosophicus*, accompagné d'une bibliographie de ses œuvres et de la littérature le concernant. Index et *bibliographie* sont impeccables et il faut rendre hommage à leur auteur ainsi qu'à l'éditeur Karl Alber pour cette contribution à la philosophie contemporaine.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

592. — BOUTRUCHE (Robert). — Seigneurie et féodalité. T. 1. Le premier âge des liens d'homme à homme. 2<sup>e</sup> éd., revue et augmentée. — Paris, Aubier, 1968. — 19 cm, 479 p. (Collection historique.)

Cette édition passablement remaniée d'un livre paru en 1959 se décompose logiquement en une introduction sur la féodalité et l'histoire, une première partie sur les liens de subordination dans l'Europe des Francs et une deuxième sur ces mêmes liens en dehors de l'Europe franque. L'introduction fait l'historique du mot de féodalité et de l'évolution de son sens, évoque la conception de la féodalité par les historiens, insistant sur les abus de langage dont est victime ce terme. La part principale est accordée à l'Europe franque mais l'ouvrage donne aussi des aperçus intéressants sur les « féodalités » de l'Orient antique, l'évolution particulière de l'Espagne et de l'Angleterre, les mondes scandinave, slave, mongol, musulman et byzantin et sur la féodalité japonaise. Les documents choisis concernent surtout l'Europe occidentale et singulièrement la France. Ces textes sont très bien sélectionnés, en accord étroit avec le sujet du livre et complètent heureusement le texte proprement dit. La *bibliographie est abondante*, précise, la sélection excellente. Un bon index de noms et de matières facilite la consultation d'un livre qui est pratiquement un manuel de base pour l'étudiant d'histoire du Moyen âge.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

593. — CARRICK (Neville). — How to find out about the arts. A Guide to sources of information. — Oxford, Pergamon press, 1967. — 20,5 cm, XII-164 p., 22 fac-sim.

Dans la série « How to find out » le volume consacré aux « arts » en 1965 (dont on a ici la réédition avec corrections) appelle la comparaison avec celui de Mary W. Chamberlin, *Guide to art reference books*, Chicago, 1959 (dont il est fait l'éloge p. 10). Le plan en est similaire, mais son extension est plus vaste puisqu'un chapitre est consacré à la photographie et un autre au théâtre (que nous avons plutôt l'habitude de rattacher à l'histoire littéraire). Le premier chapitre, « enseignement et carrière », ne présente le sujet que dans le domaine anglo-saxon, point de vue qui domine l'ensemble de l'ouvrage. Le lecteur européen risque même d'être un peu déçu par la place trop mesurée donnée à l'histoire de l'art occidental, sans parler de l'art oriental qui n'a droit qu'à quelques pages, çà et là. Quant à l'index matière, il aurait avantageusement été accompagné par un index des auteurs cités.

Ces réserves faites quant à l'économie de l'ouvrage, il convient de signaler les mérites de ce volume et son utilité en face de celui de Chamberlin. Alors que celui-ci est une sèche nomenclature, précise et sûre, mais rangée par ordre alphabétique d'auteurs sous chaque rubrique, la présentation du livre de Carrick sous forme d'un exposé rédigé permet un commentaire plus riche des titres, au détriment malheureusement de la rigueur des normes bibliographiques habituelles (ni l'éditeur, ni la collection ne sont mentionnés). Prenons l'exemple des ventes d'objets d'art (auxquelles les *Sources* de M<sup>lle</sup> Malclès font un sort bien chétif) : Chamberlin (pp. 23-26) disperse ainsi les différentes mercuriales françaises au point qu'on a besoin de

redistribuer ses notes pour retrouver la filiation des séries successives et pour les distinguer des ouvrages allemands ou anglo-saxons. Collins (pp. 66-69) ne cite que dix titres (contre 21 dans Chamberlin) mais compare les services de *Art prices current*, de *Art price annual* et de *World collector's annuary*, en détail l'extension variable, ajoute l'*International art sales* de Savage, inconnu de Chamberlin puisque créé en 1961. Il en vient ensuite à la bibliographie rétrospective avec les travaux de Mireur, de Redford et de Graves, n'oublie pas l'utilité du Bénézit en l'occurrence, et, à propos du *Répertoire* de Lugt, mentionne les collections de catalogues du « Courtauld institute » à Londres, du « Rijksbureau voor kunsthistorische documentatie » à La Haye, et du « Metropolitan Museum » à New York, dont le catalogue publié en 1961 (deux volumes pour les catalogues de ventes) permet d'aller au-delà de 1900 en attendant le quatrième tome promis par Lugt en 1966. (Nous aurions évidemment trouvé normal de citer ici le Cabinet des estampes de la Bibliothèque nationale et l'Institut d'art et d'archéologie). Ce détail, dont on pourrait reprendre la démonstration pour bien des chapitres (voir par exemple, p. 60, les judicieuses remarques sur les index des périodiques) démontre le rôle de guide pratique, rempli, comme la collection l'exige, par le travail de H. Collins. Un néophyte consciencieux saura traiter un problème bibliographique en lisant cet « How to find out... », et l'étudiant aura l'incontestable avantage de voir l'image fictive, en quelque sorte, des manuels décrits puisque, comme tous les volumes de la collection, celui de Collins donne des fac-similés. (Si rien ne remplace le maniement direct des répertoires, n'oublions pas qu'en France il est impossible, même à Paris, d'avoir sous la main tous les répertoires décrits, tels ceux des ventes d'art).

Il ressort de cet aperçu que *How to find out about the arts* ne détrône pas le *Guide to art reference books*, mais qu'il mérite mieux que ce dernier le titre de guide; guide sommaire, certes, aux ressources limitées, mais d'une espèce qui devrait se développer dans les années à venir; les bibliographies, même sélectives, s'essouffent déjà à ne rien oublier d'essentiel dans le passé et dans le présent, alors que les chercheurs dans le besoin ne se composent plus seulement des savants versés dans leur discipline.

Jean-Claude GARRETA.

594. — CHAFFANJON (Arnaud). — Napoléon et l'univers impérial. — Paris, Serg, 1969. — 24 cm, 406 p., ill.

Parmi les innombrables publications suscitées par le bicentenaire de la naissance de Napoléon, un petit nombre seulement apporte des éléments utiles pour l'étude et la *documentation* dans les bibliothèques.

Le livre de M. Chaffanjon est un instrument de travail commode. Il ne vise pas à l'érudition, mais seulement à fournir des renseignements sommaires, très précis, sur l'entourage de Napoléon et la noblesse impériale. On le consultera un peu comme l'on se sert du « Who's who ».

En cinq chapitres, il donne une centaine de notices biographiques et généalogiques : I. la famille impériale; II. les ducs, princes et grands dignitaires de l'Empire; III. les maréchaux de l'Empire; IV. les généraux et les grands soldats; V. les grands

serviteurs de l'Empire. Le tout est suivi d'un lexique de l'héraldique impériale et d'un armorial des personnages de l'univers impérial, puis d'une courte bibliographie.

Chaque notice est accompagnée d'un portrait luxueusement reproduit et de ses armoiries, avec des notices héraldiques et généalogiques très précises. L'auteur prouve sa maîtrise dans ce domaine, qui nous a valu déjà d'importantes études sur la descendance de M<sup>me</sup> de Sévigné, de Racine et de M<sup>me</sup> de Staël.

André MASSON.

595. — CLARAC (Pierre). — L'Age classique. II. 1660-1680. — Paris, Arthaud, 1969. — 22 cm, 328 p., 78 héliogravures. (Littérature française, 7.)

M. Pierre Clarac n'est pas seulement le président de la Société Chateaubriand, il est aussi l'un des meilleurs spécialistes de l'histoire littéraire du XVII<sup>e</sup> siècle, à laquelle il a contribué par ses travaux sur Boileau et La Fontaine. Suivant le plan prévu pour la collection<sup>1</sup>, l'étude du milieu historique (une soixantaine de pages) précède celle de l'activité littéraire et les chapitres consacrés aux principaux écrivains (Corneille, le cardinal de Retz, La Rochefoucauld, M<sup>me</sup> de Sévigné, M<sup>me</sup> de La Fayette, Bossuet, La Fontaine, Molière, enfin Racine). Le « dictionnaire des auteurs », la bibliographie et une chronologie sous forme de tableaux synoptiques complètent cette magistrale étude sur une grande époque des lettres françaises où, autour de quelques-uns des thèmes permanents de la littérature, s'ordonnent les recherches, les découvertes et les points de vue particuliers de plusieurs générations d'historiens littéraires.

René RANCŒUR.

596. — DAHLMANN-WAITZ. — Quellenkunde der deutschen Geschichte, Bibliographie der Quellen und der Literatur zur deutschen Geschichte. 10. Aufl. Lief. 7-16. — Stuttgart, A. Hiersemann, 1968-1969. — 28 cm.

En complément au compte rendu qui concernait les 6 premières livraisons de ces « sources de l'histoire allemande »<sup>2</sup> il est intéressant de noter que cette vaste bibliographie en était à la fin de 1969 à sa 16<sup>e</sup> livraison, avec laquelle s'achevait le chapitre 42 et commençait le suivant, sur les 430 prévus en 5 volumes d'environ 800 pages chacun. C'est dire que cette publication se poursuit lentement, tellement s'avère abondante la matière, dont elle fait l'objet.

J. B.

1. Voir : *B. Bibl. France*, 13<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 12, déc. 1968, pp. \*923-\*924, n<sup>o</sup> 2612.

2. Voir : *B. Bibl. France*, 13<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 5, mai 1968, pp. \*372-\*374, n<sup>o</sup> 1097.

597. — Dictionnaire d'histoire contemporaine. 1776-1969. Ouvrage publié... sous la direction de Émile Lousse et Jacques de Launay. Préf. de Maurice Baumont... — Lausanne, Éd. Rencontre, 1969. — 18,5 cm, 469 p. (Le Rayon de l'histoire.)

Conçu par la Commission internationale pour l'enseignement de l'histoire, en accord avec l'appel de Delphes du 8 mai 1965, cet ouvrage souhaite apporter une contribution active au développement de la compréhension internationale.

Dictionnaire biographique, il sort de la tradition des dictionnaires étroitement nationaux et constitue un panthéon international de l'histoire contemporaine. Trente-quatre pays ont apporté le concours de soixante-cinq historiens secondés eux-mêmes par des collaborateurs, personnes physiques ou morales. Le choix des personnages retenus a été fait de la manière la plus démocratique, en confiant à chaque pays le soin de désigner « ses grands contemporains ». Mais des deux mille biographies recueillies une dernière sélection a été faite surtout en fonction « du rôle politique d'importance internationale » joué par les personnages en question. De même un certain calibrage des textes, des corrections de langue et de style se sont avérés indispensables. Une signature figure au bas de la plupart des notices (cf. les sigles des différents auteurs, pp. 13-15), celles qui ne sont pas signées émanant des directeurs de la publication ou de leurs collaborateurs immédiats.

Il en résulte un ouvrage de format maniable comportant environ un millier de biographies, à raison de deux par page en moyenne. La date de départ adoptée est celle de la déclaration d'indépendance des États-Unis, alors qu'il est d'usage courant de fixer à 1789 le début de l'histoire contemporaine. Les notices ne concernent pas seulement des chefs de gouvernement, des hommes politiques, des militaires et même des agents secrets, mais des papes, des religieux, des écrivains, des artistes, des juristes, des savants, etc... qui se sont illustrés dans « les différents domaines de l'activité humaine et de la pensée », la place occupée par ces derniers dans l'histoire de la civilisation paraissant primordiale. Ce répertoire étant mondial, il ne serait que trop facile de souligner les lacunes. A titre d'exemple Ingres ne figure pas à côté de Delacroix, Vigny à côté de Lamartine. La musique française ne semble pas représentée alors qu'il n'en est pas de même par exemple pour l'Allemagne et l'Italie. On pourrait multiplier les exemples. De même un certain déséquilibre des notices frappe; les unes sont réduites à quelques lignes, d'une manière regrettable lorsqu'il s'agit de personnages comme Washington et Hugo par exemple. Mais ce qu'il importe de souligner c'est l'apport positif de la publication. Un certain nombre de personnages peu connus ont été choisis comme représentatifs surtout par des pays jouissant d'une récente indépendance. L'apport de ce dictionnaire n'est pas négligeable dans ce domaine. En outre, il fait une place aux vivants et rend accessible une documentation soit dispersée, soit d'accès difficile, soit inédite en français. La majeure partie des notices est suivie d'une bibliographie comportant liste des œuvres et biographies.

Rédigé avec le souci de pourchasser « une vérité objective », ce dictionnaire malgré ses lacunes est un instrument de travail commode, permettant en outre d'approfondir la recherche par l'appareil bibliographique dont il est pourvu. Il pourra trouver place dans toute bibliothèque et servira la cause de la paix.

Denise REUILLARD.

598. — Dictionnaire des écrivains pour la jeunesse. Auteurs de langue française. — Paris, Éditions Seghers, 1969. — 16,5 cm, 217 p. (Dictionnaires Seghers.)

Établi par la section française de l'Union internationale des livres pour la jeunesse, ce Dictionnaire donne une liste d'environ 900 auteurs de langue française (c'est-à-dire qu'elle comporte une proportion assez importante d'auteurs d'origine belge, canadienne et suisse) ayant écrit des ouvrages s'adressant à des enfants de six à quatorze-quinze ans. Chaque notice contient, en principe, des références biographiques sur l'auteur (elles manquent parfois, quand celui-ci n'a pas répondu à l'enquête préparatoire) et la liste de ses ouvrages (dans l'ordre chronologique de leur publication), avec mention de l'édition la plus récente (les ouvrages retenus figuraient sur un catalogue à la date du 31 décembre 1966) et, éventuellement, de l'abréviation *Pr.* [ouvrage ayant reçu un prix de littérature pour la jeunesse] ou *tr.* [ouvrage traduit dans une ou plusieurs langues étrangères].

La plupart des auteurs sont des écrivains vivants; dans le cas des auteurs anciens (M<sup>me</sup> d'Aulnoy, Ch. Perrault, la comtesse de Ségur, E. About, A. Daudet, etc.) qui sont encore sur les catalogues des éditeurs, ils figurent également dans le Dictionnaire. On notera que la biographie la plus développée (on y cite même les travaux de M. Soriano) est consacrée à Ch. Perrault.

L'une des tâches les plus difficiles était de découvrir les pseudonymes, car un grand nombre des auteurs pour enfants l'utilisent; à cet égard, le Dictionnaire rendra des services aux bibliothécaires pour la rédaction des fiches des ouvrages.

La deuxième partie du volume contient la liste des prix de littérature pour enfants (une douzaine, dont le plus ancien remonte à 1935) et l'index des traductions, établi par pays (pp. 137-214), la liste mentionnant le nom de l'auteur, le titre français et le titre de la traduction, avec l'éditeur et la date.

Signalons aux rédacteurs quelques dates complémentaires, en vue d'une nouvelle édition : A. Cahuet (1877-1942), É. Hinzelin (1858-1937); J. d'Esme est mort en 1966, J. Peyré en 1968; Th. Fleischman est né en 1893, etc. Quant au chanoine C. [Casimir] Barthas, il n'est pas canadien, mais toulousain, et il est bien connu pour ses nombreux ouvrages sur Fatima.

René RANCŒUR.

599. — English plays of the nineteenth century. I. Dramas 1800-1850, II, Dramas 1850-1900. Ed. by Michael R. Booth. — Oxford, Clarendon press, Oxford university press, 1969. — 2 vol., 22,5 cm.

L'intérêt de cet ouvrage, composé d'extraits de dix œuvres appartenant au répertoire anglais du XIX<sup>e</sup> siècle nous échappe.

Son titre, comme l'on voit, est loin de répondre à son contenu et les quelque trente pages d'introduction à ces deux tomes ne suffisent pas à atténuer notre déception.

A. V.

600. — FEDERN (Robert). — Répertoire bibliographique de la littérature française des origines à nos jours... avec une préf. de Rémy de Gourmont... — New York, Johnson reprint corp., 1968. — 23 cm, LII-413 p. (Réimpr. 1911-1913).

Conçu essentiellement comme un répertoire commercial, et préparé par un libraire, l'ouvrage de R. Federn n'est pratiquement plus en usage depuis longtemps et il n'offre guère d'intérêt que rétrospectif. Son auteur avait voulu établir un choix des œuvres les plus célèbres de la littérature française jusqu'au début du xx<sup>e</sup> siècle, dans des éditions accessibles à la date de la publication, avec leur prix de vente en librairie.

Le sous-titre apporte des précisions sur les matières retenues dans le répertoire : théologie, philosophie, littérature (poésie et prose), histoire littéraire, histoire, sciences politiques et sociales, géographie, ethnographie, archéologie, beaux-arts, musique, bibliographie, etc.; dans l'ensemble, la littérature l'emporte sur les autres disciplines, impression que renforce le « Tableau de la littérature française aux xix<sup>e</sup> et xx<sup>e</sup> siècles, présentée par écoles ». Les subdivisions du tableau appelleraient aujourd'hui plus d'une remarque quant à leurs titres : on signale une « nouvelle décorative » et une critique également « décorative », une critique « expéditive ou journalistique »; on distingue entre la critique « neutre » et la critique « universitaire »; dans le théâtre, on sépare avec soin le « théâtre digestif et amuseur », le théâtre « humoristique », le théâtre « facile et léger, dit parisien », etc., classifications qui seraient maintenant abolies!

La liste des éditeurs (pp. xvii-xxii) et celle des collections contenues en partie ou entières dans le volume, avec leur description (pp. xli-li) sont encore utiles pour des recherches sur l'époque. Quant aux prix — élément indispensable dans un répertoire de ce genre — ils ne sont plus aujourd'hui que matière à réflexion sur la valeur de la monnaie.

René RANCEUR.

601. — FERNÁNDEZ (Justino). — A Guide to Mexican art from its beginnings to the present. [*Arte mexicano de sus orígenes a nuestros días.*] Transl. by Joshua C. Taylor. — Chicago, University of Chicago press, 1969. — 20,5 cm, xviii-398 p., 183 ill.

Nous signalons à l'attention de nos collègues cette traduction en anglais d'un bon guide d'art mexicain paru aux éditions Porrúa de México en 1958 et réédité avec quelques additions en 1961. L'ouvrage a donc déjà quelques années d'existence, c'est un bon mémento, pas très détaillé, mais suffisant, en réalité plus guide esthétique qu'ouvrage d'histoire. Il rappelle les principaux caractères des arts précolombiens, mayas, toltèques, aztèques et de Teotihuacán, traite ensuite de l'art colonial espagnol, de celui du xix<sup>e</sup> siècle et des contemporains. Il ne saurait être très détaillé, avec quelque 190 pages de texte, l'essentiel y est.

L'illustration est abondante, cependant l'édition originale comprenait 8 planches en couleur qui ont disparu de la traduction, il y a 224 illustrations en noir dans

l'édition originale et 183 dans la traduction. La confrontation révèle quelques suppressions et un petit nombre d'additions, peu de chose en fait.

A la fin de chaque chapitre est une *bibliographie* choisie, la traduction anglaise offre l'avantage d'ajouter aux études en espagnol ou traduites dans cette langue, un certain nombre d'ouvrages écrits ou traduits en anglais, elle est un peu plus à jour et présentée dans l'ordre alphabétique, ce qui n'est pas le cas de l'édition espagnole.

Cette traduction est peut-être intéressante pour le public anglais ou américain, il peut être utile de la signaler à des lecteurs s'intéressant à l'art du Mexique sans en connaître la langue, ils doivent d'ailleurs être assez rares. Le spécialiste préférera toujours se servir de l'édition dans la langue d'origine.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

602. — FIRTH (C. H.). — An American garland, being a collection of ballads relating to America 1563-1759... — Detroit, Gale research, 1969. — 19,5 cm, XLVII-91 p. (Réimpr. 1915).

Cette anthologie de ballades anglaises du XVII<sup>e</sup> et du XVIII<sup>e</sup> siècle qui vient d'être rééditée contribue à illustrer l'histoire de l'établissement des colons britanniques sur la côte orientale de l'Amérique. Elle montre ce que le peuple anglais pensait de cette colonisation.

C'est à partir du XVII<sup>e</sup> siècle que les ballades, d'abord placardées sur les murs, furent imprimées et réunies en volumes par des collectionneurs, et elles furent ensuite conservées dans diverses bibliothèques. Le « British Museum » en possède des centaines, la « Bodleian library » en a trois collections considérables, et les plus importantes se trouvent à Cambridge, au « Magdalene college » qui a hérité des collections de Samuel Pepys.

C'est dans toutes ces collections, ainsi que dans la sienne propre, que l'auteur a puisé pour constituer cette anthologie. Mais, parmi les milliers de ballades conservées, très peu se rapportent à la colonisation de l'Amérique, aussi l'ensemble réuni dans ce volume se réduit-il à 25. Mais leur rareté en fait le prix et certaines d'entre elles sont devenues des airs populaires chantés dans toute l'Angleterre.

Si l'on considère le thème de ces ballades, on peut en distinguer quatre genres différents. Quelques-unes invitent les Anglais à émigrer, en leur décrivant la beauté et les richesses de la Floride et de la Virginie, les exhortant à partir à la conquête de cette terre de Canaan. D'autres sont hostiles aux Puritains et aux Quakers qui émigrent avec l'idée de fonder dans un pays nouveau une église plus pure; elles blâment leur orgueil et leur esprit de domination. D'autres encore expriment de la sympathie pour ceux qui émigrent contre leur volonté. Il y avait en effet parmi les émigrants des individus transportés par ordre du gouvernement anglais (prisonniers ou criminels politiques), et, dans les classes laborieuses, des personnes expédiées en Virginie pour y servir comme domestiques et y subissant une sorte d'esclavage. Enfin les cinq dernières ballades ont pour sujet la rivalité entre la France et l'Angleterre et la conquête du Canada par celle-ci. Elles décrivent le siège de Québec, et, *la Mort*



*du général Wolfe*, dont il existe plusieurs versions, est peut-être la plus populaire de toutes.

Ces ballades ont presque toutes un refrain et sont faites pour être chantées, mais même leur lecture n'est pas sans attrait, et elles n'ont pas seulement un intérêt folklorique; en effet, par leur contenu, elles constituent une source intéressante pour l'histoire de la colonisation britannique en Amérique.

Élisabeth HERMITE.

603. — GLOTZ (Peter). — *Buchkritik in deutschen Zeitungen*. — Hamburg, Verlag für Buchmarkt-Forschung, 1968. — 21 cm, 226 p. (Schriften zur Buchmarkt-Forschung. 14.)

L'auteur se propose d'étudier à quel point « la critique de livres » (ce terme a un sens plus large que le terme habituel « critique littéraire ») qui paraît dans les journaux de la République fédérale de l'Allemagne occidentale, contribue à créer un lien entre « les producteurs de la culture » et la masse du peuple. Le sujet semble fort actuel. Très actuels, également, sont les procédés auxquels l'auteur a recours pour se procurer et, ensuite, interpréter les données nécessaires pour traiter son sujet : enquêtes, questionnaires, interviews, statistiques. Pourtant, ce livre est tout autre chose qu'un simple amas de documentation triée et classée dont seraient absents l'esprit et le sentiment de l'auteur. Dans une préface l'auteur expose son point de vue, son « engagement moral » : démocratiser la culture, c'est-à-dire la rendre accessible à l'ensemble du peuple, serait un des problèmes les plus pressants de la société allemande de nos jours. L'auteur précise encore qu'il considère la critique littéraire non pas sous l'angle de l'appréciation esthétique, mais en tant que moyen et procédé de communication culturelle. Il s'agit donc d'un ouvrage personnel où l'auteur exprime ses idées et fait preuve d'une érudition considérable.

En conclusion l'auteur a le regret de dire que la critique paraissant dans les journaux ne remplit pas la fonction désirée. Il faudrait trouver le moyen d'y remédier.

Une *importante bibliographie* classée systématiquement termine l'ouvrage et apporte une autre preuve du sérieux du travail accompli.

Le présent ouvrage peut être consulté utilement par tous ceux qui s'intéressent aux questions culturelles et sociales, au journalisme et même à l'édition.

Marie GIRARD DE VILLARS.

604. — *Handbuch der Geschichte der böhmischen Länder*, hrsg. im Auftrag des Collegium Carolinum von Karl Bosl, in drei Bänden. Bd 1: Die böhmischen Länder von der archaischen Zeit bis zum Ausgang der Hussitischen Revolution. — Stuttgart, A. Hiersemann, 1967. — 25 cm, xxiv-638 p., cartes. [DM 218]

Le « Collegium Carolinum », centre munichois de recherches sur les pays de la Bohême, entreprend, sous la direction de Karl Bosl, la publication, en 3 volumes, d'un copieux « manuel » d'histoire concernant ces régions, qui occupent la partie occidentale de la Tchécoslovaquie, sous la forme d'un quadrilatère de massifs

anciens. Cette Bohême, aux profondes forêts et traversée par la Moldava, qui trouva en Smetana son meilleur chantre, ce pays encadré de montagnes verdoyantes et prospères sur toutes ses frontières et fait d'une campagne fertile, avec Prague la dorée dans sa couronne de villes florissantes, marqué par l'épanouissement artisanal et industriel, ouvert aux harmonies des hauts-lieux de la musique et empreint d'un pittoresque folklore aux couleurs pimpantes, cette patrie des Tchèques et des Allemands, joue depuis l'origine, avec la Moravie, largement ouverte sur le Danube à l'est de Vienne, un rôle de grand carrefour entre l'Occident, le peuple allemand et le monde slave. Une telle quintessence ne pouvait manquer d'apporter bien des particularités à son histoire et à sa culture, aux résonances européennes. Le royaume de la Grande Moravie, le mouvement de la Réforme dirigé par Jan Hus, la défaite protestante de la Montagne Blanche, l'apogée gothique avec Charles IV, avant que sonne l'heure des Habsbourg, l'ère baroque et l'ouverture de l'université tchéco-allemande, le courant pragois d'émigration du temps de Napoléon, les importantes conférences politiques internationales dans les célèbres stations thermales de ce pays, l'accession de la Bohême au rang d'État souverain et de république démocratique forment autant de jalons à cette imposante fresque historique, à laquelle les 2 dernières guerres mondiales apportèrent de profonds changements.

Si le premier volume s'arrête à la révolution hussite, le deuxième va de l'apogée des dynasties à l'éveil d'une conscience nationale dans les temps modernes, alors que le troisième volet de ce triptyque sera placé sous le signe de l'indépendance et des grands développements internationaux des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles.

Ce premier volume, qui a paru en livraisons en 1966 et 1967, s'ouvre sur des considérations historiques relatives aux pays de la Bohême. Ensuite il est divisé en grands chapitres et en importants paragraphes; chacun d'eux est précédé d'une *bibliographie* plus ou moins longue et suivi d'un certain nombre de notes en bas de pages. L'ouvrage s'achève sur les tableaux généalogiques des familles, qui y ont régné jusqu'en 1457, une liste des souverains, qui s'y sont succédé et une liste des évêques et archevêques, qui ont exercé leur mandat épiscopal. Des index de personnes, de matière et de noms de lieux apportent, avec quelques cartes, un complément utile à la consultation de ce premier volet d'une importante publication sur les pays de la Bohême.

Jacques BETZ.

605. — HARKSEN (Sibylle). — Bibliographie zur Kunstgeschichte von Sachsen-Anhalt. — Berlin, Akademie-Verlag, 1966. — 28 cm, XII-431 p. (Deutsche Akademie der Wissenschaften zu Berlin. Arbeitsstelle für Kunstgeschichte. Schriften zur Kunstgeschichte.)

Le Centre d'études d'histoire de l'art, dépendant de l'Académie allemande des sciences, à Berlin, publie une collection de bibliographies concernant tout particulièrement la discipline qui fait sa spécialité. Ainsi ces bibliographies ont-elles eu successivement comme objet l'art en Saxe, dans le Brandebourg, le Mecklembourg et le pays avancé de Poméranie. Le 4<sup>e</sup> et présent ouvrage de cette collection prend en considération la Saxe-Anhalt, c'est-à-dire l'ancien État de l'Allemagne moyenne,

avec Dresde pour capitale, et l'ancien duché de l'Allemagne centrale, composé de parties enclavées dans les provinces prussiennes de Saxe, de Brandebourg et de Brunswick.

Riche de ses 375 pages et de ses 11 808 notices, ce volume est particulièrement fourni, d'autant plus qu'il englobe surtout beaucoup de villes et d'édifices de la République démocratique allemande. Sibylle Harksen a procédé à un dépouillement systématique jusqu'en 1958 et a dû se limiter à un choix pour la tranche de 1959 à 1965.

Primitivement, cette bibliographie avait été prévue pour la période de 1955 à 1962, et amorcée avec le Brandebourg et le Mecklembourg. En fait, elle envisage donc le pays de Saxe-Anhalt tel qu'il existe de 1945 à 1952, ce qui correspond à peu près aux districts de Halle et de Magdebourg ou à l'ancienne province de Saxe, à l'exclusion d'Erfurt.

De plus, cette bibliographie est prise depuis les origines jusqu'à l'année de publication 1958. Si, d'ailleurs, les autres bibliographies de la collection ont pris l'art en considération jusqu'à la Première guerre mondiale, celle-ci en tient compte jusqu'à l'époque moderne, tellement l'auteur a estimé devoir attribuer à peintres et sculpteurs une activité dépassant généralement les frontières de leur pays. Cela est d'ailleurs tout aussi valable pour des maîtres de renom qui ont œuvré dès le Moyen âge; c'est bien la raison pour laquelle cette bibliographie a été particulièrement poussée pour le maître de Naumbourg, qui a exercé son art en la cathédrale de cette ville, en la dotant de sculptures célèbres.

S'il existe déjà pour la Saxe-Anhalt une bibliographie relative à la préhistoire et à l'histoire des temps primitifs, une bibliographie historique fait encore défaut; c'est pourquoi il a paru indispensable à Sibylle Harksen de faire état des références historiques les plus utiles, c'est-à-dire celles de monographies de villes et de localités moins importantes.

Les notices sont réparties sur 2 colonnes par page et bénéficient parfois de caractères gras pour faire ressortir des noms ou des mots essentiels dans les titres. Des index d'auteurs, d'artistes, d'autres personnes et de lieux occupent les pages 377 à 431 et facilitent la consultation de cette bibliographie, la 4<sup>e</sup> d'une série qui doit s'enrichir d'une 5<sup>e</sup> consacrée à Berlin et à Potsdam.

Dorénavant l'histoire de l'art de Saxe-Anhalt a un répondant bibliographique.

Jacques BETZ.

606. — Inhalt (Der) der ausländischen Romane und Novellen aus dem Jahrzehnt 1957 bis 1966. Nebst Nachträgen zu Band VI bis XII des Gesamtwerkes und einem Register aller im « Romanführer » behandelten ausländischen Autoren. — Stuttgart, A. Hiersemann, 1969. — 23 cm, xvi-494 p. (Der Romanführer. 14.)

[DM 68]

Ce volume clôt la série du *Romanführer*. Les 5 premiers volumes consacrés à la littérature allemande des origines à 1954 avaient été complétés par un volume 13 qui allait jusqu'en 1963. Les volumes 6 à 12 couvraient le reste de la littérature euro-

péenne et celle d'Amérique jusqu'en 1957 et le volume 14 les prolonge jusqu'en 1966 avec des compléments pour les volumes antérieurs. Le *Romanführer* donne ainsi un résumé du contenu de 5 800 œuvres de 2 200 auteurs différents. Ces résumés sont précédés d'indications sur les dates de naissance et de mort de l'auteur, celles de parution de la première et de la dernière édition de l'œuvre.

Le volume 14 contient 700 œuvres de 657 auteurs dont plus du tiers apparaissent pour la première fois. Les littératures française et nord-américaine occupent une place très importante. Mais il faut souligner que sont recensés dans ce volume les ouvrages traduits en allemand entre 1957 et 1966. Autrement dit, un ouvrage non traduit en allemand ne figurera pas ici et l'on y trouve des ouvrages traduits durant cette période mais bien antérieurs : Stendhal, Sade, Nerval... Ce classement se veut également par pays. Il est alors parfaitement aberrant puisqu'il contient sous la rubrique « France » : Beckett (Irlandais), Ramuz (Suisse) ou Kateb Yacine (Algérien). Et sous la rubrique Espagne figure toute la littérature latino-américaine. Le *Romanführer* a sans doute quelque intérêt en Allemagne pour un « honnête homme » assez fortuné pour s'offrir ces 14 volumes.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

607. — JERROLD (William Blanchard). — *Life of Gustave Doré*. — Detroit, Gale research company, 1969. — 22,5 cm, VI-415 p., ill. (Réimpr. 1891).

Gustave Doré avait vingt-deux ans lorsque la reine Victoria vint, en 1855, rendre visite à Napoléon III. Le jeune artiste était alors déjà connu et aimé des Anglais pour ses dessins dans *Le Journal pour rire* et surtout pour ses illustrations de Rabelais et pour son *Histoire dramatique, pittoresque et caricaturale de la Sainte Russie* (jusqu'à la Guerre de Crimée inclusivement). L'écrivain d'art et journaliste Blanchard Jerrold, chargé de faire à propos du voyage en France de la reine d'Angleterre un compte rendu pour *The Illustrated London news*, suggéra au propriétaire de ce magazine l'idée de confier à Gustave Doré l'illustration de cet article. Blanchard Jerrold avait seulement six ans de plus que Gustave Doré, une grande et durable amitié naquit alors entre eux. Blanchard Jerrold vécut à partir de 1856 autant à Paris qu'à Londres et lorsque Gustave Doré se rendit en Angleterre pour la première fois, en 1868, il habita quelque temps chez Blanchard Jerrold. Lorsque parut, en 1882, l'étude de Blanchard Jerrold sur le grand caricaturiste et illustrateur Cruikshank, c'est à Gustave Doré qu'elle était dédiée.

La très vivante biographie de Gustave Doré par Blanchard Jerrold comporte donc beaucoup de souvenirs personnels. C'est la première qui ait été publiée après la mort de l'artiste. Lorsqu'il mourut lui-même, en 1884, Blanchard Jerrold venait tout juste de terminer la rédaction de cet ouvrage, qui parut seulement en 1891. Il traite de Gustave Doré dessinateur, illustrateur, peintre et sculpteur.

L'illustration de ce volume était, à l'époque, très originale. La plupart des figures dans le texte et même un certain nombre de planches provenaient de la collection personnelle de Blanchard Jerrold et de celle, dispersée plus tard en vente publique, du docteur Michel, neveu par alliance de l'artiste. Les travaux sur Gustave Doré

qui sont parus depuis, — en particulier, la biographie due à J. Valmy-Baisse (Paris, 1930) — lui ont emprunté beaucoup. Celui de Konrad Farnet (*Gustave Doré, der industrialisierte Romantiker*, Dresde, 1963) s'attache plus, avec une orientation politique évidente, à une étude critique de l'œuvre située dans son époque mais c'est lui qui est le plus abondamment illustré, avec la meilleure technique de reproduction.

Le charmant petit livre de Blanchard Jerrold, que l'Amérique a réimprimé et présente dans une jolie reliure en toile bleue, garde l'intérêt d'un témoignage de valeur. Les admirateurs de Gustave Doré — ceux, du moins, qui savent l'anglais — seront heureux d'en posséder la réimpression à défaut de l'original. Les bibliothèques d'art aussi.

Nicole VILLA.

608. — KAROLYI (Zoltán). — Helmuth von Glasenapp. [Vorw. von Paul Thieme]. — Wiesbaden, F. Steiner, 1969. — 22 cm, XIV-100 p. (Glasenapp-Stiftung. Bd 2.)

C'est une bibliographie qui cette fois-ci consacre la célébrité de l'indianiste allemand Helmuth von Glasenapp. L'ouvrage de Zoltán Karolyi est à la fois une bibliographie des œuvres d'Helmuth von Glasenapp et une bibliographie critique. Les notices sont d'abord classées par catégories bibliographiques : publications isolées, articles de revues scientifiques et contributions à des mélanges et à des ouvrages de référence, articles de journaux, travaux d'édition ou en collaboration, analyses d'ouvrages, puis l'ordre est chronologique.

Le *Bulletin des Bibliothèques de France* a publié un compte rendu des éditions allemande et française de *Die Literaturen Indiens von ihren Anfängen bis zur Gegenwart*<sup>1</sup>.

Pierre BAUDRIER.

609. — LALOUP (Jean). — Dictionnaire de littérature grecque et latine. — Paris, Éditions Universitaires, 1968. — 22 cm, 759 p., ill., cartes.

Le propos d'offrir au public cultivé un *Dictionnaire de littérature grecque et latine* est heureux en soi. Nous sommes d'abord confrontés avec trois introductions baptisées « Préliminaires ». M. Raymond Weil projette sur la diversité des lettres grecques des « flashes » révélateurs; le raccourci qu'il trace de leur histoire, à la fois solide et plein de verve, est bien propre à éveiller l'intérêt du profane. M. Rambaud axe son appréciation de la littérature latine sur la « faculté d'accueil » du peuple romain, chez lequel l'introduction de la culture hellénique est « bien plus voulue et contrôlée que subie », et sur ses dispositions « à la synthèse, à la communication humaniste autant qu'à la formulation condensée ». M. Laloup, enfin, qui signe ce dictionnaire, dans un exposé plus développé, tente de marquer quels sont, dans les différents domaines de notre civilisation, les éléments légués par les anciens, pour arriver à se demander en quoi nous leur ressemblons et en quoi nous sommes différents d'eux. Sa réflexion, dépouillée de tout poncif, de toute idée préconçue, pourra être utilement méditée.

1. Voir : *B. Bibl. France*, 7<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 11, nov. 1962, pp. \*693-\*695, n<sup>o</sup> 2009, 8<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 7, juil. 1963, p. \*491, n<sup>o</sup> 1507.

Passons au dictionnaire proprement dit : sans être surchargé, il inclut les auteurs dont nous ne possédons que quelques fragments, mais qui ont été marquants par leur rôle et leur influence. Il fait abstraction complète des Pères de l'Église. La plupart des auteurs sont cités selon leur « nom courant », ce qui peut prêter à la discussion : parler de Flave Josèphe me paraît bien affecté ! Les notices situent tout d'abord l'auteur comme philosophe, orateur, etc., puis fournissent un aperçu de sa biographie et de ses œuvres, brièvement caractérisées. La bibliographie indique les principales éditions et études, françaises et étrangères ; elle est généralement bien à jour, arrêtée en 1967. On peut regretter que, par exemple, pour un auteur aussi rarement édité qu'Ammien Marcellin, on n'ait pas fait état de l'édition en cours dans la Collection Guillaume Budé par les soins de J. Fontaine, qui a commencé à paraître en 1968. Pour les écrivains les plus importants, on a fait suivre ces données d'Opinions, tirées le plus souvent de manuels d'histoire de la littérature. Ces extraits, dont le choix est naturellement subjectif, n'apportent rien que d'assez banal, et constituent, à mon sens, la partie la plus contestable et la moins utile de ce dictionnaire. A part les articles consacrés chacun à un auteur, il en est qui groupent sous une rubrique collective des textes apparentés : auteurs comiques mineurs, orateurs grecs et latins, etc. Ce parti se justifie entièrement, mais n'est pas toujours réalisé de façon très heureuse (voir, p. ex., les rubriques : Anonymes grecs, Anonymes latins, dont les éléments, forcément disparates, auraient été mieux placés à leur ordre alphabétique). On nous promet, dans l'Avertissement, un index spécial de ces rubriques qui eût été pratique, mais auquel on a apparemment renoncé par la suite pour noyer les rubriques collectives dans l'Index général. Celui-ci est, par ailleurs, bien fait, car il donne, à côté des pages consacrées à l'auteur indiqué, la référence à celles où il est simplement mentionné ; les auteurs qui ne bénéficient pas d'une rubrique individuelle, mais dont il est parlé dans le cours du volume, figurent naturellement à l'index. On y trouve aussi, de façon assez choquante, pour mon goût, les auteurs modernes mêlés aux anciens : Bayet Jean après *Bassus Caesius* (et non *Caesius*). Les fautes d'impression n'ont d'ailleurs pas toutes été corrigées : elles portent, comme ci-dessus, sur les noms antiques (voir aussi p. 652 *Lygdumus* pour *Lygdamus*, p. 592 Alcidiade pour Alcibiade, ce qui a entraîné la présence à l'index de ce personnage imaginaire ; à noter également que les abréviations des prénoms latins sont traditionnelles : p. 67, lire *D. Brutus*, ou, en toutes lettres, *Decimus Brutus*), sur les noms d'auteurs modernes (p. 168, lire Mynors au lieu de Mynobs, Dolç au lieu de Dolc) ou d'éditeurs (p. 79, lire Ed. dell'Ateneo). Ce ne sont là que quelques exemples pris au hasard. Désagréable aussi, dans le texte, la transcription des mots grecs en alphabet latin. Ma dernière critique portera sur le format aberrant (22 cm sur 11 seulement), qui me paraît malcommode : la largeur réduite ne procure aucun gain de place sur les rayons d'une bibliothèque, et empêche le livre de rester ouvert à la page voulue, ce qui est particulièrement gênant pour un ouvrage de consultation.

La longueur de ma recension prouvera à M. Laloup et à ses collaborateurs l'intérêt que j'ai pris à examiner leur ouvrage bien conçu et, dans l'ensemble comme dans le détail, généralement bien fait, c'est-à-dire très estimable.

Juliette ERNST.

610. — LANGEN (August). — *Der Wortschatz des deutschen Pietismus*. 2. ergänzte Aufl. — Tübingen, M. Niemeyer Verlag, 1968. — 23 cm, XLVIII-526 p.

[DM 48]

Le plan de cet ouvrage découle de travaux préliminaires, auxquels s'est déjà livré August Langen pour sa thèse portant sur les formes sous lesquelles fut conçue la littérature poétique allemande au XVIII<sup>e</sup> siècle. L'auteur s'était alors attaché à montrer comment l'homme était représenté dans les Lettres de cette époque. Dans ce but, il avait surtout retenu l'observation visuelle, faite de cette raison chère à l'« Aufklärung », ce « siècle des lumières », au détriment d'une analyse psychologique relevant de cet irrationalisme philosophique, qui n'attribue à la raison qu'un rôle secondaire dans l'activité de l'esprit. Par la suite, August Langen jugea pourtant bon d'y recourir. En même temps, il se montra convaincu de la nécessité de tenir compte, pour une large part, de toute la richesse linguistique utilisée pour donner une image de l'homme généralement disposé, tout au long de ce XVIII<sup>e</sup> siècle, à veiller au salut des âmes. Seul un vocabulaire psychologique particulièrement pénétrant permettait en effet de mieux saisir tous les éléments du portrait humain vu sous l'angle de la poésie et de l'évolution spirituelle. L'auteur se donna donc pour but d'établir un lien entre la philologie, la littérature et la culture de cette époque, cherchant ainsi à mieux saisir le langage spirituel du XVIII<sup>e</sup> siècle, à serrer de plus près la terminologie psychologique dans tout son développement et à définir davantage l'esprit de ce siècle. Cherchant l'origine de ces mots, Langen fut amené à étudier de près le piétisme, ce mouvement si caractéristique de l'esprit, qui, au XVIII<sup>e</sup> siècle, animait divers groupes de protestants allemands.

L'initiative de ce mouvement religieux revenait au pasteur Philippe-Jacques Spener, créateur vers 1670, de « conventicules » ou réunions privées destinées à stimuler le zèle de leurs auditeurs par des prédications, des chants de cantiques et des exercices ascétiques. Ce même ministre du Culte fondait de grands espoirs sur de fréquents catéchismes pour étendre la connaissance religieuse et convertir le cœur. Ce mouvement fit tache d'huile dans le centre et le nord de l'Allemagne, pour connaître des prolongements en Suède et en Angleterre. A la mort de Spener, en 1705, ses disciples poursuivirent son œuvre, qui rendit vers 1750 le piétisme prépondérant dans l'Allemagne luthérienne et eut même une influence sur les calvinistes suisses.

C'est dire l'importance de ce mouvement et la richesse de son vocabulaire, étudié dans ces pages avec tant de soin.

Après une préface et une étude littéraire très documentée, qui différencie cette 2<sup>e</sup> édition de la première, après quelques références bibliographiques qui aident à mieux suivre ce substantiel préambule, après une introduction où le point est fait sur l'état actuel des recherches, des problèmes et des méthodes relatifs à ce vaste sujet, August Langen étudie, sous une forme systématique l'important vocabulaire allemand du piétisme employé pour décrire aussi bien le rayonnement de Dieu sur l'âme que l'acheminement de celle-ci vers Dieu. L'auteur conclut avec des considérations historiques propres aux sources et aux origines de ce vocabulaire particulier, avec son influence sur le langage de ce mouvement religieux au XVIII<sup>e</sup> siècle que fut le piétisme.

Pour compléter ces pages, l'auteur a ajouté un tableau chronologique des sources utilisées, qui va de 1600 à 1842, une *bibliographie* et un index des mots propres au piétisme allemand, qui se trouve être ainsi étudié en profondeur.

Jacques BETZ.

611. — LEVINE (Mortimer). — Tudor England, 1485-1603. — London, Cambridge university press, 1968. — 22 cm, XII-115 p. (Bibliographical handbooks.)

Tout (ou presque) de ce qui concerne l'Angleterre « Tudor » dans les domaines variés de l'histoire institutionnelle, la politique intérieure, la diplomatie, l'histoire militaire, religieuse ou intellectuelle, j'en passe, car il y a exactement quatorze chapitres, chacun consacré à un aspect différent de cet intéressant sujet, a été répertorié dans ce petit volume.

L'auteur a recensé autant les sources que les études faites sur chaque question et, sans rechercher l'exhaustivité, a voulu citer le plus grand nombre possible d'ouvrages, avec parfois, des commentaires là où cela était nécessaire.

Dans chaque section, les « entrées » sont énumérées dans l'ordre alphabétique des auteurs et des titres. Attention à certain classement étrange de « a catalogue » ou de « a bibliography »; comme si ces deux mots, dans chaque cas, n'en faisaient qu'un, les ouvrages dont le titre commence ainsi se trouvent en tête de liste: Bizarre... bizarre...

Plus loin, on peut encore trouver « a calendar », « a collection » qui occupent les mêmes positions. « Curiouser and curiouser »...

Il me semble qu'on aurait pu éviter un assez grand nombre d'ouvrages généraux où il est, bien sûr, question de l'Angleterre entre 1485 et 1603, mais qui auraient été mieux venus dans une bibliographie aux dimensions plus imposantes.

Tel qu'il se présente, l'ouvrage de Mortimer Levine, qui n'a pas craint de citer ses propres travaux (p. 24 et 31 entre autres), rendra certainement de grands services pour une première approche du sujet.

Sylvie THIÉBEAULD.

612. — LOHF (Kenneth A.). — The Literary manuscripts of Hart Crane. — Columbus (Ohio), Ohio State university press, 1967. — 22 cm, XX-152 p. (Calendar of American literary manuscripts. 1.)

Imprimée élégamment sur un papier magnifique et agrémentée de photographies des manuscrits de Hart Crane, cette savante bibliographie donnera certainement aux chercheurs américains ou autres le goût d'aller aux sources mêmes de l'histoire littéraire en même temps qu'elle leur en facilitera l'accès.

Elle comprend la description des manuscrits de ses principales œuvres puis des textes mineurs et même inédits, de ses manuscrits en prose et des listes de lettres écrites ou reçues par Crane. Deux index facilitent les recherches. Il faut signaler en outre que nous avons là le premier volume d'une collection qui doit comporter des études analogues d'autres auteurs américains.

Sylvie THIÉBEAULD.



613. — MARTIN (Charles Trice). — *The Record interpreter: a collection of abbreviations, Latin words and names used in English historical manuscripts and records.* — Hildesheim, G. Olms, 1969. — 21,5 cm, xvi-464 p. (Réimpr. 1910). [DM 54,80]

C'est en 1910 qu'était parue la seconde édition du *Record interpreter* de Charles T. Martin dont la maison Olms vient de fournir une réimpression anastatique; la première édition datait de 1892 et avait été précédée d'un premier essai en 1879. Cet ouvrage avait été compilé dans un but essentiellement pratique : rendre plus aisée l'utilisation des documents historiques originaux et spécialement des documents d'archives de l'époque médiévale. Il comprenait plusieurs parties : une liste d'abréviations latines, une autre d'abréviations françaises, un glossaire de mots latins non classiques, un lexique des formes latines des noms de lieu anglais, une liste de noms de personne anglais, enfin une liste de prénoms latins avec leurs correspondants en anglais. Les deux listes d'abréviations ont beaucoup vieilli, car les formes abrégées y sont rendues par des signes typographiques et non par un dessin de l'abréviation, système bien plus satisfaisant qui avait été adopté par les dictionnaires d'abréviations de Prou et de Cappelli parus à la même époque. Les autres parties du *Record interpreter*, dont il n'existe pas de véritables équivalents sous cette forme brève, sont par contre susceptibles de rendre encore service.

Pierre GASNAULT.

614. — [Mélanges Grabar (André)]. — *Synthronon. Art et archéologie de la fin de l'Antiquité et du Moyen âge. Recueil d'études par André Grabar et un groupe de ses disciples...* — Paris, C. Klincksieck, 1968. — 30,5 cm, [II]-248 p., ill. (Bibliothèque des Cahiers archéologiques. II.)

Dans une collection d'archéologie dirigée par MM. André Grabar et Jean Hubert vient de paraître le volume d'hommage offert par les disciples du Pr Grabar à ce maître auquel ils ont voulu exprimer leur admiration et leur reconnaissance. Il est peu habituel qu'un volume de « Mélanges » renferme une contribution du récipiendaire à côté de celles des élèves, mais ceux-ci expriment qu'ils ont voulu refléter ainsi « l'unité profonde et la valeur spirituelle scientifique et symbolique de son enseignement ». A l'heure où beaucoup de maîtres sont « contestés » il est bon de souligner qu'il existe des disciples attentionnés et reconnaissants de la formation qui leur a permis d'être ce qu'ils sont.

André Grabar, membre de l'Institut, professeur honoraire au Collège de France, est, on le sait, spécialiste de la Chrétienté orientale du Haut Moyen âge. On ne s'étonnera donc pas de trouver 14 contributions sur 22 se rapportant à cette spécialité. Les autres, consacrées à l'Occident ne dépassent pas les premières années du XIII<sup>e</sup> siècle.

Quelques contributions sont à signaler tout particulièrement aux bibliothécaires : Études sur l'évangélaire éthiopien d'Abba Garina, par J. Leroy (pp. 75-87), sur les miniatures des Bibles hébraïques, par C.O. Nordström (pp. 89-105), sur les Bibles wisigothiques, par M. Vieillard-Troïekoureff (pp. 153-166) et enfin sur deux psau-

tiers carolingiens, par S. Dufrenne (pp. 167-175). Ces quelques études sur l'illustration des manuscrits apportent toutes des faits nouveaux sur un domaine où paraissent relativement peu d'études.

Enfin il est intéressant de noter que les 21 contributions viennent de toutes les parties du monde : Amérique, Japon, Scandinavie, Balkans, etc... témoignant ainsi du rayonnement du maître et de la richesse de la pensée scientifique française.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

615. — [Mélanges Vaufrey (Raymond).] La Préhistoire, problèmes et tendances [Hommage à la mémoire du Pr Raymond Vaufrey, 1890-1967.] Préf. de Jean Piveteau... — Paris, Éd. du Centre national de la recherche scientifique, 1968. — 27 cm, xvi-529 p., fig., [25] pl. (Contient des textes en français, allemand, anglais et espagnol. — Avec résumés en français et en anglais.) [95 F.]

Ce recueil d'études est dédié à la mémoire d'un maître dont la pensée eut une influence décisive sur l'évolution de la science préhistorique en France. Passe-temps distingué au siècle dernier l'archéologie préhistorique est devenue une science. On ne se contente plus de chercher des silex et des ossements, on veut reconstituer le milieu dans lequel vivaient les hommes et aujourd'hui on fait appel à toutes les sciences et toutes les techniques pour arracher à la terre le secret de la vie de nos lointains ancêtres.

Géologue, paléontologiste, préhistorien, Raymond Vaufrey eut des disciples dans le monde entier. Les 47 amis qui ont collaboré à ces « Mélanges » viennent de toutes les parties du monde : Espagnols, Polonais, Mexicains, Allemands, Anglais, Belges, Hongrois, Japonais, Indiens, Américains, Canadiens, Tchèques et Australiens. Avec eux se trouvent des savants de toutes les régions de la France. C'est un bel exemple de rayonnement de la science française. Ces contributions sont limitées à la préhistoire, mais elles ne le sont pas dans l'espace. S'il y a de nombreux chapitres sur la France il y en a de non moins nombreux sur l'Afrique du Nord, que Vaufrey étudia particulièrement, le Sahara, l'Éthiopie, le Moyen-Orient, le Mexique, l'Inde, ainsi que l'Europe centrale et l'Espagne. Des savants aux spécialités diverses ont collaboré au volume et à côté de nombreuses descriptions d'outillage paléolithique on relève des études de paléontologie, d'art préhistorique, de géomorphologie, de palynologie, de géologie. Cela reflète bien l'état actuel de la connaissance préhistorique à laquelle contribuent des sciences très diversifiées.

La *bibliographie* des travaux du maître, en tête du volume, groupe une centaine de notices de livres et d'articles répartis sur près de quarante ans. Elle est le reflet d'une vie de labeur et de science.

L'ouvrage, magnifiquement présenté, est digne du savant qui l'a inspiré. Il a sa place dans toutes les bibliothèques scientifiques. A l'étranger il servira la cause de la science française et contribuera à son renom.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

616. — PAYNE (Waveney R.N.). — A Shakespeare bibliography. — London, The Library association, 1969. — 21 cm, 93 p.

Inutile de s'imaginer qu'il n'existait pas auparavant de bibliographie consacrée à Shakespeare. C'est, bien au contraire, la trop grande abondance et, bien souvent, l'impossibilité de consulter la plupart des textes publiés jusqu'ici qui a conduit Waveney R.N. Payne à préparer une liste, destinée aux étudiants non débutants, d'ouvrages disponibles à l'achat ou consultables dans les bibliothèques publiques.

On s'étonnera peut-être (surtout en France) du nombre impressionnant d'ouvrages savants que l'auteur s'attend tout naturellement à pouvoir trouver dans ces bibliothèques. Certes il vaut mieux ne pas faire de comparaisons désobligeantes...

Dans le cas qui nous occupe, le sujet est toujours d'un intérêt tel pour nos voisins d'outre-Manche, que l'absence d'ouvrages d'étude ou de référence sur Shakespeare serait impensable dans une bibliothèque publique, même s'il ne s'agit pas de celle de Birmingham dont l'auteur est le bibliothécaire.

Groupées en huit sections : ouvrages de référence, texte, critique littéraire, philosophie de Shakespeare, pièces groupées par genre, pièces et poèmes étudiés séparément, histoire du théâtre et de la mise en scène, section biographique, suivies d'un index des noms d'auteurs, voilà cent pages à peine qui pourront servir de base solide à des études plus approfondies.

Sylvie THIÉBEAULD.

617. — ROOS (Frank J.). — Bibliography of early American architecture. Writings on architecture constructed before 1860 in Eastern and Central United States... [New ed. Pref. by Beatrice Adams Roos.] — Urbana, University of Illinois press, 1968. — 23 cm, [vi-]389 p. [119/-]

Signalons à l'attention des lecteurs du *Bulletin des bibliothèques de France* cette réédition d'une bibliographie de l'architecture américaine des périodes coloniales et postérieures jusqu'à 1860. La première édition, parue en 1943, n'avait pu avoir en Europe la diffusion qu'elle méritait. Celle-ci, complétée et mise à jour par la femme de l'auteur et quelques-uns de ses collaborateurs, pourra être acquise par les bibliothèques des écoles de beaux-arts et d'universités qui assurent un enseignement d'histoire de l'art et d'urbanisme. Cette bibliographie a été écrite pour les étudiants américains qui s'efforcent d'étudier les vestiges du passé et de les sauvegarder. En tête on trouve un tableau expliquant les termes particuliers comme « colonial », « jacobites », etc... spéciaux à cette période et ces pays. Les 4 377 notices, livres et articles, sont réparties selon un classement systématique clairement énoncé en tête : Généralités, avec subdivisions, période coloniale, période allant de l'Indépendance à 1860, les différents états, les architectes, et les bibliographies. Un index des noms de personnes et de lieux facilite la consultation de cette bibliographie signalétique, mais comprenant parfois quelques mots expliquant les titres insuffisants. C'est un bon instrument de travail que nous ne pouvons que recommander.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

618. — SOUCHAL (François). — Les Slodtz sculpteurs et décorateurs du Roi. — Paris, E. de Boccard, 1967. — 27,5 cm, 764 p., 92 pl.

En choisissant ce sujet M. Souchal prenait la résolution de se mesurer à une tâche fort complexe. Il s'agissait d'abord de faire la clarté sur une famille de sculpteurs, un père et ses trois fils, entre lesquels même les historiens d'art s'embrouillaient jusque-là quelque peu. Il s'agissait ensuite d'étudier un ensemble d'œuvres qui relèvent tantôt de la décoration tantôt de la sculpture proprement dite, et de ne pas sacrifier à l'autre l'un de ces aspects tous deux également importants. Il s'agissait enfin de nuancer la définition d'un style qui a évolué entre le baroque, la rocaille, le classique, même le néo-classique, et, cela sans se laisser prendre au piège de ces mots trop commodes. L'auteur s'est bien gardé d'une telle erreur, c'est là un des grands mérites de cet imposant ouvrage.

Devant un sujet si touffu M. Souchal a pris le parti de diviser la difficulté par un plan d'une extrême clarté. Au cours du développement l'auteur évite la surcharge de trop nombreuses allusions aux sources en reportant quantité de détails dans les notices d'un catalogue exhaustif des œuvres. Certains pourraient reprocher à ce plan d'être trop analytique, si M. Souchal n'avait pris la précaution de ramasser l'essentiel dans une substantielle conclusion. Il va sans dire qu'une *bibliographie très riche et bien classée* fait de ce livre un véritable usuel pour les spécialistes de l'histoire de la sculpture au XVIII<sup>e</sup> siècle.

Les illustrations, regroupées à la fin du volume, suivent l'exposé pas à pas. Elles reproduisent non seulement toutes les œuvres des Slodtz mais beaucoup d'œuvres voisines afin de les comparer, ainsi que les gravures anciennes qui nous permettent de reconstituer ce qui a été perdu.

Sébastien Slodtz, d'origine anversoise se maria à Paris en 1691, et eut une grande quantité d'enfants dont nous intéressent Sébastien-Antoine (1695-1754), Paul-Ambroise (1702-1758) et René-Michel dit Michel-Ange (1705-1764).

La personnalité de Sébastien-Antoine est difficile à distinguer de celle de son frère Paul-Ambroise qui devint académicien en 1743 avec *La chute d'Icare*, œuvre où il se surpassa.

René-Michel, élève à l'Académie, n'obtint que le deuxième prix mais alla à Rome par le désistement de J.B. Lemoyne, en 1728. A Rome le directeur Vleughels le protégea et trouva le moyen de faire prolonger sa bourse jusqu'à 1736. A cette date Michel-Ange décida de rester dans la Ville Éternelle comme sculpteur indépendant. Malgré un certain chauvinisme local il sut se mettre au premier rang des sculpteurs romains. En 1740 il eut l'occasion d'aller admirer, à Gênes, les œuvres du Puget, quand Orry, directeur général des bâtiments, l'envoya à Carrare choisir des marbres pour les chevaux de Coustou. La France ne l'avait pas oublié en effet, et, en 1745, Michel-Ange y retourna avec une double gratification pour le voyage. Son renom l'y avait précédé, trop peut-être, car il apparut d'emblée comme le rival de Bouchardon, lequel était le grand homme de l'envahissant Comte de Caylus et de son clan. En 1749 Michel-Ange se fit agréer à l'Académie, mais il ne prit jamais le temps de terminer son morceau de réception. Les commandes officielles se firent attendre jusque vers 1751 où Marigny devint directeur général. Le graveur Cochin, ami et

éminence grise de Marigny, aimait Slodtz. Succédant à son père à la charge de dessinateur du Cabinet du Roi, Slodtz s'illustra dans les décorations officielles, domaine où il avait d'ailleurs beaucoup influencé ses frères dès son retour d'Italie. Les intrigues de Caylus l'empêchèrent de recevoir le cordon de Saint Michel qu'il avait cru pouvoir espérer, mais sa pension de 800 l. fut la plus forte de tous les sculpteurs. (Il meurt le 26 octobre 1764).

Abordant le chapitre des Slodtz sculpteurs, M. Souchal ne nous cache pas ce qu'il y a encore d'un peu archaïque dans l'art de Sébastien Slodtz le père. *L'Annibal* (1704) du Tapis Vert de Versailles nous semble même fort proche de la sculpture du xvi<sup>e</sup> siècle avec la part faite à la ciselure et ses proportions un peu grêles, non sans charme d'ailleurs.

Liant toujours l'histoire de la sculpture à l'arrière-plan politique et social du temps, l'auteur nous montre comment la période qui suit la mort de Louis XIV fut une période creuse pour la sculpture et comment ensuite la politique royale envers les sculpteurs restera « velléitaire ». *Le Temps qui découvre la Vérité* (1741) de Paul-Ambroise Slodtz, en fait allégorie en l'honneur du Roi et évident appel du pied aux commandes officielles, ne trouvera place dix ans plus tard, que comme décoration du *Méridien* de la Bourse de commerce de Rouen. Au xviii<sup>e</sup> siècle les initiatives municipales ou privées relaient la largesse royale défaillante. Ainsi le projet de Bosquet de la paix, à Choisy, n'aboutit pas. C'est la ville de Rouen qui commande à Paul-Ambroise en 1754 une statue de Jeanne d'Arc en Bellone, détruite à la dernière guerre.

La sculpture de petite dimension était l'occasion d'œuvres gracieuses, bien conformes à l'esprit du temps. A Rome Michel-Ange avait copié *La petite joueuse d'osselets* antique, il avait sculpté un groupe de *Diane et Endymion* aux draperies extraordinairement gonflées. Mais on ne connaît que peu de bustes des Slodtz. *Le Titon du Tillet* de Sébastien est raide et glacé, mais Michel-Ange a laissé, entre autres, un étonnant Vleughels, trogne inoubliable, « au gros nez d'épagneul » (Souchal) et un duc de Beauvillier d'une aristocratique arabesque.

Dans le domaine de la sculpture religieuse, Sébastien avait collaboré aux bas-reliefs du dôme des Invalides et, avec plus de bonheur, à ceux de la chapelle de Versailles. A Rome Michel-Ange Slodtz avait copié le Christ de la Minerve, de Michel-Ange : œuvre dont la douce mélancolie florentine rejoint la grâce du xviii<sup>e</sup> siècle. Ses œuvres pour les églises de Rome, une *Tranverberation de Sainte Thérèse* pour Santa Maria della Scala, *Saint Jean à Patmos*, bas-relief dans la basilique Saint-Marc, *Saint Mathieu* pour la balustrade de l'église du Saint-Nom-de-Marie révèlent son sens des courbes suaves, des plis profonds et des surfaces frémissantes. Mais le chef-d'œuvre est le *Saint Bruno* de la basilique Saint-Pierre, commencé avant 1740. Le refus du saint devant la tiare que lui offre un angelot s'exprime par le « contrepoint savant de deux axes diagonaux ». Attitude que l'on a pu estimer maniérée, mondaine, mais qu'il ne faut pas juger hors de son style. Elle forme avec la tête rasée, ascétique, du saint, un contraste qui fait de cette sculpture un chef-d'œuvre d'art insolite.

Revenu en France, Michel-Ange sculpta des bas-reliefs des vertus à Saint-Sulpice, d'un style plus calme que les anges exécutés par son frère Paul-Ambroise à Saint-Merry. Il faut constater que c'est celui qui n'était jamais allé à Rome qui était resté le plus près du baroque romain.

La mise en scène théâtrale des sculptures funéraires de ce temps est aujourd'hui un sujet d'étonnement mais aussi de fascination. M. Souchal profite de ce chapitre pour faire d'instructives digressions sur l'histoire de quelques motifs favoris de ces ensembles funèbres : les putti, les pyramides, les squelettes, ceux-ci plus nombreux que nous ne le croyons car souvent détruits depuis. Michel-Ange Slodtz déploya d'abord ses étranges féeries de pierre dans le mausolée des archevêques de Vienne, qui représente deux prélats se rejoignant dans la mort. Mais il faut évidemment s'attarder devant l'extraordinaire mausolée du Curé Languet de Gergy à Saint-Sulpice ; au fond sorte de poème joyeux, artificieux et plein de mouvement. Fantasmagorie d'ailleurs savamment balancée avant que la Révolution l'ait mutilée, comme le prouvent les gravures. Tête de turc des Néo-classiques (« Allez à Saint-Sulpice, disait Bouchardon à ses élèves, vous verrez le tombeau du Curé, vous rirez bien ! »), descendance du Bernin, et pourtant postérieur au tombeau du marquis de Capponi de Saint-Jean des Florentins, fait par le même Michel-Ange à Rome. La figure drapée de ce dernier monument « avec ses plis convergents ou parallèles, les arêtes nettes, les lignes droites » (Souchal) a certainement inspiré Canova. Avant de traiter longuement des Slodtz décorateurs des Menus Plaisirs, M. Souchal nous apprend d'abord que leurs œuvres pour les intérieurs ou les parcs des particuliers furent nombreuses. Malheureusement, à part l'obélisque de Vincennes (1731) qui semble sorti d'un recueil de gravures d'ornemaniste rocaille, il ne nous reste que des mentions d'inventaire.

Le fonctionnement de l'administration des Menus nous est utilement rappelé, nous en retenons qu'il ne faut pas confondre les titres officiels et le rôle véritable joué par les uns et les autres. De 1750 à 1764 les trois frères Slodtz furent l'un après l'autre dessinateurs aux Menus. Mais depuis 1690 la famille fournissait des sculptures et dès 1729 environ Meissonnier, dessinateur, semble s'être effacé. Il est donc bien naturel qu'avec les Slodtz la décoration des pompes funèbres fasse une place de plus en plus grande au relief. Dès 1735, à la pompe funèbre du maréchal de Villars, apparaissent les palmiers qui caractérisent si bien le style des Slodtz sans être cependant aucunement de leur invention ni de leur monopole. C'est à Sébastien-Antoine et à Paul-Ambroise que nous devons les mises en scène éphémères dont les gravures de Cochin père et fils nous ont gardé la vision fascinante : 1735 pompe funèbre de la reine de Sardaigne, 1741 d'Élisabeth Thérèse de Lorraine, 1746 de la Dauphine, à Notre-Dame et à Saint-Denis, et, la même année celle de Philippe V roi d'Espagne. La série culmine avec la pompe funèbre de Catherine Opalinska en 1747, année du retour de Michel-Ange, sans que nous puissions affirmer que celui-ci y prit part.

Il semble bien, du témoignage même des contemporains, que Michel-Ange ne contribua pas à ce délire rocaille, qui est l'œuvre de ses frères, mais que tout au contraire, et probablement sous l'influence des décors romains, il introduisit dans les pompes funèbres un goût de simplicité déjà néo-classique. Resté seul il fit en 1760 la pompe funèbre de Ferdinand VI, roi d'Espagne, qui lui attira les hommages des amateurs au nom de « la pureté du goût noble ».

Le même contraste entre le goût baroque des deux frères restés en France et le néo-classicisme de Michel-Ange revenu de Rome en 1745, se manifeste dans les décors de fêtes. Là aussi la gravure nous a conservé l'image de ces féeries éphémères,

parure de lumière de la rue de la Ferronnerie en 1739 et en 1745, ou grands écrans théâtraux tendus devant le parterre d'eau de Versailles, celui de 1739 très proche de l'art tourmenté de Meissonnier, celui de 1751 au contraire très raide et solennel. Le dessin de Michel-Ange pour un pont monumental projeté en 1751 rappelle le pont triomphal que Nicolas-Henri Jardin inventa et grava à Rome en 1748. Voici une confirmation supplémentaire de l'importance du milieu romain dans les années 1740-1750 pour la genèse du néo-classicisme.

La nostalgie du Grand Siècle joua aussi son rôle dans cette genèse. Les trois frères la manifestèrent dans leur projet de place Louis XV, solennelle façade hissée sur un soubassement de rochers intermédiaires entre les rochers baroques du Bernin pour le Louvre et les rochers romantiques des Hubert Robert et des Ledoux.

La salle du Manège des Écuries de Versailles, aménagée en un temps record en 1745 pour le mariage du Dauphin, avec ses balcons continus en encorbellements poussa l'art rocaille à sa perfection. Les éblouissantes gravures de Cochin nous en ont laissé l'image. En 24 heures les balcons étaient démontés et la salle de théâtre devenait une salle de bal.

Les Slodtz se distinguèrent aussi dans les décors de scène. Parmi les dessins conservés à l'Opéra il est intéressant de trouver un essai de reconstitution d'architecture égyptienne pour la *Naissance d'Osiris* en 1754. Après la paix de 1762 la reprise des spectacles donne à Michel-Ange l'occasion de s'exercer dans le décor de style rustique cher à une société fascinée par J.-J. Rousseau.

Les Slodtz travaillèrent à des maîtres autels dessinés par Oppenord ou Charles Coypel, mais on leur doit entièrement les belles boiseries du chœur de Chaalis, remontées dans l'église de Baron (Oise). La petite église Saint-Barthélémy en la Cité, bijou hélas disparu, fut entièrement modernisée par les Slodtz entre 1736 et 1741. Nous ne pouvons reprendre ici tous les travaux de décoration minutieusement étudiés par l'auteur, depuis les grilles de chœur jusqu'aux meubles et aux chandeliers dont les dessins enluminés existent encore dans un merveilleux recueil du Cabinet des estampes. Là encore le rocaille nerveux des deux frères restés en France contraste avec le style plus majestueux de Michel-Ange à son retour d'Italie.

M. Souchal a cherché avant tout à donner une image fidèle et détaillée du passé, si mouvant soit-il. Il n'a accordé à la synthèse et aux idées d'ensemble qu'une part restreinte. Même dans la conclusion il se refuse aux généralisations arbitraires et préfère écrire par exemple « entre le classicisme français et son assouplissement du début du XVIII<sup>e</sup> siècle, entre le baroque romain, ses prolongements au XVIII<sup>e</sup> siècle, et le néo-classicisme qui établit son empire dans la seconde moitié du siècle, Michel-Ange Slodtz occupe une position instable et complexe ». M. Souchal a raison car ce sont des études comme la sienne qui nous permettent de vaincre les clichés reçus. Ainsi l'histoire des Slodtz prouve que l'opposition entre le baroque romain et le classicisme français « est une théorie fabriquée *a posteriori* et fort contestable ». Il est curieux de constater comment ce genre de préjugé peut naître très tôt. Michel-Ange, peut-être, parce qu'il avait succédé à ses frères pour les décors de fêtes de la Cour, fut classé, malgré lui et malgré son œuvre, comme un représentant du style rocaille. Alors que, bien au contraire, nous le savons désormais, son retour d'Italie a contribué à infléchir l'art français vers sa destinée néo-classique. Ces trois frères, que

nous avons tendance à confondre, les voici maintenant qui s'opposent presque dans notre esprit. D'une part les deux aînés, étonnants décorateurs, metteurs en scène du rocaille français le plus merveilleux. D'autre part Michel-Ange, à qui son don pour le grand art permit à la fois de renouveler le baroque romain et de participer à l'évolution majeure du siècle. On ne saurait trop admirer la verve raffinée des aînés, telle que nous l'évoquent les belles gravures du temps; et là M. Souchal nous a paru manquer un peu d'enthousiasme envers ses propres héros. On ne saurait non plus passer à côté de ce qui fait l'originalité profonde de Michel-Ange Slodtz dans ses œuvres les meilleures, comme le *Saint Bruno* : cet accent particulier qu'il a su donner au grand remuement des volumes baroques. Il a en propre une certaine qualité de grâce et de délicatesse et il est juste de dire que, jusque dans ce style où l'excès est en quelque sorte essentiel, il a su garder « une manière grande et de peu d'ouvrage » (Cochin). Malgré quelque complaisance trop grande envers le goût ambiant Slodtz entre dans « Le Musée Imaginaire » de notre temps par le mouvement de ces larges surfaces gonflées « s'offrant à la lumière », par ces « beaux plis profonds générateurs d'ombres denses » (Souchal).

Ainsi le patient labeur des historiens comme notre auteur détruit petit à petit les idées toutes faites et les remplace par le spectacle vrai de la vie toujours renouvelée des formes. La thèse de M. Souchal n'est pas seulement une monographie exhaustive sur une grande famille de sculpteurs, elle restera un ouvrage de base pour l'histoire de la sculpture au XVIII<sup>e</sup> siècle en France et à Rome.

Jean-Claude LEMAGNY.

619. — Sovetskaja arheologičeskaja literatura, bibliografija, 1958-1962. Archéologie soviétique. Bibliographie, 1958-1962. Sostaviteli T.N. Zadneprovskaja, R. Ch. Levina, A.A. Liubimova, i L.M. Vseviiov. — Leningrad, Nauka, 1969. — 27 cm, 415 p. (Akademija Nauk SSSR. Biblioteka Akademii Nauk SSSR. Institut arheologii.)

Cette bibliographie fait suite à deux autres volumes consacrés à l'archéologie de 1918 à 1940 et de 1941 à 1957. Elle groupe tous les ouvrages parus en URSS (en russe ainsi que dans toutes les autres langues d'Union soviétique) entre 1958 et 1962, concernant l'archéologie, l'histoire ancienne dans toutes leurs branches ainsi que certains ouvrages traitant de sujets connexes comme la géologie, la paléozoologie, la paléobotanique, l'ethnographie et la linguistique lorsque ceux-ci intéressent l'archéologie.

L'ouvrage est divisé en quatre parties. La première traite de généralités, la seconde, de l'archéologie en URSS, alors que la troisième étudie l'archéologie dans les autres pays et la dernière recense tous les ouvrages d'auteurs étrangers à l'Union soviétique parus dans des éditions soviétiques. Leurs titres sont donnés en langue originale, alors que les publications dans les diverses langues de l'Union figurent en russe.

Deux index (index des noms d'auteurs et des monuments) ainsi qu'une liste des abréviations et des sigles complètent cette bibliographie et en font un instrument de travail pratique et de consultation aisée.

Marie AVRIL.



620. — Sprachwissenschaft, Literaturwissenschaft. I. 1945-1967. Allgemeine und vergleichende Sprach- und Literaturwissenschaft. Indogermanistik. Klassische Philologie. — Köln, Koehler und Volckmar; Stuttgart, Koch, Neff und Oetinger, 1968. — 21 cm, XII-483 p. (Koehler und Volckmar-Fachbibliographien.)

Cette bibliographie de linguistique et de littérature générales et comparées, de philologie indoeuropéenne et classique recense des ouvrages, tirages à part, contributions publiés en Allemagne, Autriche et Suisse allemande de 1945 à 1967, exception faite des réimpressions qui sont signalées quelle que soit la nationalité de l'éditeur.

Les sections linguistique générale et comparée, littérature générale et comparée, indoeuropéen, philologie classique comptent 378 subdivisions adaptées aux recherches les plus spécialisées depuis les chansonniers jusqu'au sanscrit, à la papyrologie et à la *Septuaginta*. Les quatre sections débutent par des subdivisions communes : collections, suites, ouvrages à suite, périodiques, mélanges, congrès, œuvres complètes. Ainsi la « Bibliotheca scriptorum Graecorum et Romanorum Teubneriana » ou l'« Indogermanische Bibliothek » par exemple livrent la liste de leurs ouvrages. Le classement systématique est complété par trois index, des personnes, analytique et des anonymes puis des langues. Comme dans les bibliographies nationales allemandes les notices comportent en particulier les mentions d'éditeur, de collection et l'indication des prix.

La firme Koehler et Volckmar a publié d'autres bibliographies spécialisées : bâtiment, histoire, mathématiques-géodésie-astronomie, médecine, pédagogie, philosophie, physique, psychologie, sciences de la terre.

Pierre BAUDRIER.

621. — TERRISSE (Jean-Raymond). — Les Céramiques sigillées gallo-romaines des Martres-de-Veyre, Puy-de-Dôme... — Paris, Éd. du Centre national de la recherche scientifique, 1968. — 28 cm, 166 p., 55 ill., LVIII pl. (XIX<sup>e</sup> Supplément à Gallia.)

On sait que le terme de céramique sigillée s'applique à des vases d'argile cuite d'une belle couleur rouge brique brillante qui tranche sur le rouge plus terne des amphores. On a donné ce nom en raison des poinçons utilisés par les potiers pour estampiller leur nom ou le décor. Cette céramique venue d'Italie et introduite en Gaule par la conquête romaine fut vite adoptée par les potiers gaulois qui réussirent si bien qu'ils ruinèrent les ateliers d'Italie et leur prirent leur clientèle. Il est donc important de bien connaître la production des ateliers gaulois qui ne sont pas extrêmement nombreux, 25 à 30 actuellement connus. Cela peut apporter une foule de renseignements sur le commerce dans l'Antiquité et les mouvements de population.

Une étude détaillée, comme celle de M. J.-R. Terrisse, sur l'atelier de Martres-de-Veyre, en Auvergne, est donc appelée à rendre les plus grands services aux archéologues, fouilleurs désireux d'identifier les tessons trouvés sur leurs chantiers et auteurs de travaux de synthèse. L'auteur a fouillé méthodiquement le site depuis 1936, sans l'avoir épuisé. Il nous livre le résultat de ses travaux.

Après avoir rappelé la place de Martres-de-Veyre dans la chronologie des officines de sigillées et les types de vases ornés trouvés sur le site, M. Terrisse étudie les potiers d'après les estampilles laissées sur les vases. Certains étaient déjà connus car

on trouve des restes de leurs produits dans toute la France, mais l'auteur en a identifié de nouveaux et rectifié des identifications. C'est là le point le plus important du travail mené avec grand soin. La liste des potiers et des estampilles permettra l'identification de vases et tessons trouvés ailleurs, parfois assez loin hors de Gaule.

Enfin l'ouvrage se termine par d'utiles chapitres sur la technique, le travail de moulage, la cuisson, l'outillage et les fours. Il n'est pas limité au site et l'auteur donne plusieurs exemples pris sur d'autres champs de fouilles.

La *bibliographie* ne présente pas toutes les publications existantes sur la céramique sigillée, mais elle indique de très bons travaux, avec quelque 120 titres, elle donne les principales études.

Les planches reproduisent environ 750 tessons trouvés sur le site et plus de 250 estampilles de signatures et de rosettes de vases ornés de Martres-de-Veyre.

Il y a un siècle un archéologue du Poitou, Benjamin Fillon, disait que la science des poteries était la pierre angulaire de l'archéologie. Il serait plus équitable de dire qu'elle en est une des pierres angulaires car numismates, épigraphistes et autres spécialistes pourraient en dire autant. Mais c'est bien réellement une des pierres d'angle : quand on procède à l'étude stratigraphique d'un site il est nécessaire de recueillir les moindres tessons, à côté des monnaies, fragments sculptés, outils, débris de cuisine, ossements, etc. Une étude approfondie comme celle de M. J.-R. Terrisse permettra d'en identifier et dater un grand nombre et par conséquent de dater la couche. Il est souhaitable que les études en cours sur d'autres chantiers soient achevées et le résultat publié.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

622. — THOUZELLIER (Christine). — Catharisme et Valdésisme en Languedoc à la fin du XII<sup>e</sup> et au début du XIII<sup>e</sup> siècle. Politique pontificale, controverses. 2<sup>e</sup> éd... — Louvain, Nauwelaerts; Paris, Béatrice-Nauwelaerts, 1969. — 23,5 cm, 528 p.

Il peut sembler étonnant, à première vue, que le *Bulletin des bibliothèques de France* attire l'attention de nos collègues sur un ouvrage édité pour la première fois en 1966, qui bénéficia des critiques les plus élogieuses, fut honoré d'un prix par l'Académie des inscriptions et belles-lettres et est considéré comme un des ouvrages faisant autorité sur les hérésies méridionales, mais qui n'est pas spécialement du ressort d'une revue de bibliothéconomie. Cependant il nous a paru nécessaire de signaler cette 2<sup>e</sup> édition « revue et augmentée » car celle-ci comporte près de 200 nouvelles annotations diverses qui n'existaient pas dans la première, tout en gardant la même pagination pour le texte proprement dit. De plus la *bibliographie*, aux pages 470-501, a été mise à jour et augmentée. Des études parues en 1967 et 1968 y sont citées ainsi qu'un début de polémique entre l'auteur et le P. Marie-Humbert Vicaire sur le rôle exact de saint Dominique. Cette bibliographie uniquement signalétique de 6 à 700 titres devra être notée. Un peu moins longue que celle de M. Herbert Grundmann qui accompagne le Colloque de Royaumont de 1962 « Hérésies et sociétés dans l'Europe pré-industrielle »<sup>1</sup>, elle la complète sur bien des points.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

1. Voir : *B. Bibl. France*, 14<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 5, mai 1969, pp. \*399-\*400, n<sup>o</sup> 1175.

## SCIENCES SOCIALES

623. — CARMAN (Harry J.). — Social and economic history of the United States. — New York, Johnson reprint, 1968. — 22,5 cm (Réimpr. 1930 et 1934).

1. From handicraft to factory. 1500-1820. — XII-616 p., ill., cartes.

2. The Rise of industrialism. 1820-1875. — x-684 p., ill., cartes.

[§ 47,50]

Parus en 1930 et en 1934 ces deux volumes n'ont rien perdu de leur intérêt. De l'implantation de la population, du défrichement du pays, du commerce des fourrures à l'industrie sidérurgique et au commerce international, sans oublier l'histoire religieuse, celle des mœurs, de la littérature, des arts, du journalisme et de l'éducation, l'auteur en un millier de pages nous donne une analyse fondamentale d'une société et d'une économie sur une période de quatre siècles, sans être jamais pédant ni ennuyeux. Le texte est d'ailleurs complété par une cinquantaine de cartes remarquablement lisibles et de tableaux ou de croquis statistiques. Plus de cent illustrations bien en accord avec le texte l'éclairent et le complètent. D'excellents index complètent cette œuvre fondamentale qui devrait figurer dans la plupart des bibliothèques.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

624. — DE ROCCHI STORAI (Tina). — Bibliografia degli studi sulla casa rurale italiana. — Firenze, L.S. Olschki, 1968. — 25,5 cm, 131 p. (Consiglio nazionale delle ricerche. Ricerche sulle dimore rurali in Italia. 25).

La présente bibliographie est une réédition revue et augmentée de celle publiée en 1950 sous le titre : *Guida bibliografica allo studio dell' abitazione rurale in Italia*. Elle inclut les travaux bibliographiques du Pr R. Biasutti qui fit connaître dans la *Rivista geografica italiana* (t. 59, 1952) un choix d'ouvrages sur le même sujet parus entre 1950 et 1952. Les études sur l'habitation rurale en Italie s'étant multipliées ces dernières années, le nombre des notices est passé de 427 en 1950, à 1062 en 1968, malgré l'élimination de quelques références concernant des ouvrages dépassés par d'autres plus importants. Elle mentionne non seulement les livres et articles en italien (en grande majorité), mais aussi en d'autres langues : allemand, anglais, français. (Ainsi un bon nombre de publications de géographes français tels que Jean Brunhes, Pierre Deffontaines, A. Demangeon, R. Blanchard, etc... y figurent.)

En ce qui concerne la reconstruction et les projets de nouvelles maisons rurales, ce qui s'écartait des formes traditionnelles n'a pas été retenu, et — à part quelques exceptions — les écrits sur les problèmes hygiéniques et sociaux de l'habitation ont également été éliminés. Pour en faciliter la consultation cette bibliographie a été divisée en 21 chapitres, comprenant d'abord les ouvrages sur l'histoire de l'habitation, puis ceux concernant l'Italie en général et ensuite une bibliographie pour chaque région, du Nord au Sud, y compris la Sicile et la Sardaigne, chaque contrée présentant des problèmes particuliers.

Cette bibliographie spécialisée rendra service non seulement aux architectes et aux géographes, mais aussi aux économistes, urbanistes, ethnologues et historiens.

Elisabeth HERMITE.

625. — FOSSIER (Robert). — La Terre et les hommes en Picardie jusqu'à la fin du XIII<sup>e</sup> siècle. — Paris, B. Nauwelaerts, Louvain, Nauwelaerts, 1968. — 2 vol., 24 cm, 828 p., phot., cartes. (Publications de la Faculté des lettres et sciences humaines de Paris-Sorbonne. Série « Recherches ». 48-49.) [125 F]

La thèse de M. Fossier est l'aboutissement de dix ans de travail. C'est un monument dans la tradition des thèses françaises, de labeur isolé sans souci du travail d'équipe prôné depuis fort peu de temps et bien souvent en vain. M. Fossier a parfaitement raison de souligner combien serait souhaitable que se multiplient des travaux semblables au sien, moyens incomparables de connaître la réalité médiévale, même si ce qu'il appelle « de hasardeuses spéculations d'école » n'est pas aussi dépourvu d'intérêt qu'il veut bien le faire croire.

Son livre est rempli de cartes, de photographies, de chiffres, de références, de faits précis minutieusement rassemblés. Cette masse suffit à convaincre de la valeur de ce travail et de la somme d'efforts dépensés. Sa conclusion est que le rattachement de la Picardie riche et bien peuplée au domaine royal a largement contribué à l'expansion capétienne. La part prise par les Picards dans l'administration et l'armée capétienne confirme cette opinion, de même que l'importance des ressources fiscales fournies par cette région. Dans un style très différent, avec des méthodes à peu près identiques, cette thèse est à ranger au côté de celles de MM. Fourquin sur la Région parisienne et Duby sur le Mâconnais.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

626. — Hochschulgesetze (Die) der Welt. Hrsg. von... Wilhelm Wengler und Josef Tittel. — Berlin, Berlin Verlag, 1968 →. — 23 cm. (Quellen zur Rechtsvergleichung aus dem Institut für internationale und ausländisches Recht und Rechtsvergleichung an der Freien Universität Berlin. Serie 1. — [Publication à feuillets mobiles.]) [DM. 95]

Ce juris-classeur doit recueillir les textes juridiques qui règlent le fonctionnement des établissements d'enseignement supérieur du monde entier. La première livraison, de 518 pages, comporte les sections : Allemagne, Autriche, Canada, France, Inde, Italie, Pérou, Pologne, Suède, Suisse, USA. Les textes allemands concernent la République fédérale allemande et les éditeurs ne précisent pas s'ils ont l'intention de faire une place à la législation de la République démocratique allemande dans la section « Deutschland ». Parmi la réglementation française on a choisi un extrait du décret n° 59-57 du 6 janvier 1959 portant réforme de l'enseignement public (J. O. du 7.1.1959). Les textes rédigés dans une langue autre que l'allemand doivent être remplacés au fil des livraisons par leur traduction allemande. On a prévu plusieurs volumes et un index analytique général.

Pierre BAUDRIER.

627. — LITTLE (Lawrence C.). — Religion and public education, a bibliography... 3d ed... — Pittsburgh (Penn.), University of Pittsburgh, 1968. — 28 cm, VII-214 p., multigr. [ \$ 4.00 ]

En signalant aux lecteurs du *Bulletin des bibliothèques de France*<sup>1</sup> la 2<sup>e</sup> édition de cette bibliographie sur la religion et l'éducation publique, nous faisons quelques réserves sur son utilité dans les bibliothèques françaises car cette publication ne recensait que des ouvrages et articles en anglais, et presque tous édités aux États-Unis. Nous regrettons qu'aucun index ne facilite le maniement de cet ouvrage pas assez subdivisé, ce qui oblige l'utilisateur à tout parcourir.

Ces défauts subsistent. La bibliographie a été accrue, elle comporte 11 pages de plus, donc 180 à 200 notices s'ajoutent aux précédentes, mais seules les sections Livres et brochures, Thèses de doctorat et Périodiques ont été mises à jour, les sections Publications émanant d'institutions de toutes religions, Thèses de licence et Arrêts choisis de la Cour Suprême demeurent inchangées.

Nous n'avons pas à insister davantage sur cette bibliographie d'un problème auquel on attache beaucoup d'importance en France car elle ne peut guère nous aider à étudier comment on l'a résolu aux États-Unis.

Marie-Thérèse LAUREILHE.

628. — TRASK (David F.), MEYER (Michael C.) et TRASK (Roger R.). — A Bibliography of United States-Latin American relations since 1810. A selected list of eleven thousand published references. — Lincoln (Nebr.), University of Nebraska press, 1968. — 26 cm, XXXI-441 p. [ \$ 14,95 ]

Plus de 10 000 titres d'ouvrages et d'articles concernant les relations entre l'Amérique latine et les États-Unis d'Amérique forment une imposante bibliographie. Le premier chapitre est consacré aux bibliographies du sujet, le second aux ouvrages de base, les chapitres trois à douze aux relations entre Latino-Américains et « Yankees » en général dans un cadre chronologique et systématique à la fois. Les douze autres chapitres concernent les relations de chacun des pays avec les États-Unis. Plus de cinquante pages d'index complètent le livre. On peut regretter que la littérature européenne soit très négligée et surtout que chaque fois qu'elles existaient les auteurs de la bibliographie aient préféré citer les traductions en anglais plutôt que les œuvres originales en espagnol ou en portugais, ce qui est regrettable pour un historien.

Alfred FIERRO-DOMENECH.

---

1. Voir : *B. Bibl. France*, 12<sup>e</sup> année, N° 8, août 1967, pp. \*690-\*691, n° 2012

## SCIENCES FONDAMENTALES ET APPLIQUÉES

629. — Advances in physical organic chemistry. Vol. 7. Ed. by V. Gold. — London, Academic press, 1969. — 23,5 cm, x-351 p., fig.

Nous avons déjà signalé cette collection relative à la chimie organique physique<sup>1</sup> et nous en avons indiqué le but et les caractères principaux. Elle est, comme toutes les collections de ce genre, conçue pour présenter des revues de mise au point sur des sujets qui sont, au moment considéré, d'un intérêt majeur pour la progression des idées et des connaissances dans le domaine considéré. Chacune de ces revues est rédigée par un ou plusieurs spécialistes. Chacune fait donc un chapitre présentant l'état présent du sujet traité en groupant de manière cohérente et commode les travaux scientifiques qui lui sont consacrés. Cela suppose évidemment un gros travail de mise au point bibliographique. Chaque chapitre est donc suivi d'une bibliographie propre presque toujours abondante et récente. Ici, dans le volume 7, nous pouvons trouver environ 900 références bibliographiques.

Les différents chapitres sont, dans ce volume, consacrés à la substitution vinylique nucléophile, aux réactions des électrons hydratés avec les composés organiques, aux structures et mécanismes en chimie des carbènes, aux complexes de Meisenheimer et aux processus protolytiques dans les mélanges H<sub>2</sub>O-D<sub>2</sub>O. L'orientation générale, sauf pour le dernier chapitre, est nettement organique. Sans doute y aurait-il beaucoup à dire sur le mot même de chimie organique physique dont l'usage s'est généralisé avant qu'on l'ait défini.

Un certain nombre de résultats apparaissent sous forme de tableaux. L'ensemble est facile à consulter. L'utilisation courante est en outre facilitée par un index alphabétique des auteurs cités.

Michel DESTRIAU.

630. — Analysis instrumentation. Vol. 6. Proceedings of the fourteenth annual analysis instrumentation symposium. May 19-22, 1968. Ed. by Lewis Fowler, B. L. Connelly and R. G. Krueger. — New York, Plenum press, 1969. — 28 cm, VIII-375 p., fig. (A Publication of Instrument society of America.)

Les comptes rendus de ce symposium organisé par la « Instrument society of America » sont divisés en 8 parties : Instrumentation pour la pollution de l'air (5 contributions), instrumentation pour la pollution de l'eau (8 contributions), systèmes échantillonnés (4 contributions), mesures physiques (6 contributions), méthodes optiques (4 contributions), méthodes utilisant des radiations (3 contributions), méthodes chimiques et électrochimiques (7 contributions), méthodes chromatographiques (4 contributions).

Chaque contribution décrit une application avec un grand luxe de détails et comporte une bibliographie.

L'ouvrage se termine par un index des auteurs et un index des sujets traités.

Jacques HEBENSTREIT.

---

1. Voir : *B. Bibl. France*, 14<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 3, mars 1969, p. \*238, n<sup>o</sup> 693.

631. — Astronomie. Préf. de Paul Couderc, ... — Paris, Bordas, 1968. — 32 cm, 159 p., fig., ill. (Bordas Encyclopédie, sous la dir. de Roger Caratini. — 52. Astronomie).

Les Éditions Bordas sont bien connues des jeunes. Quel lycéen n'a jamais utilisé leurs « Guides pratiques » à la veille du « Bac » ?

Bordas-Encyclopédie, dont le but est d'offrir en 20 volumes « un exposé synthétique de toutes les connaissances humaines », a consacré son second volume à l'astronomie. Le directeur de la collection en est Roger Caratini dont M. Paul Couderc, astronome titulaire à l'Observatoire de Paris, vante, dans la préface, la vaste culture scientifique.

On trouve ici, comme dans les « Guides pratiques », un grand souci de clarté, un remarquable don d'exposition qui excluent à la fois une trop grande facilité et l'appel à des notions trop ardues. L'introduction précise d'ailleurs : « les passages dont la lecture suppose des connaissances mathématiques ont été disposés sur un fond gris. Vous pouvez éviter la lecture de ces passages sans nuire à la compréhension de la suite du texte ».

L'intérêt majeur de cette encyclopédie est, selon son ambition, d'aborder toutes les questions, depuis l'histoire de l'astronomie jusqu'aux plus récentes découvertes sur les quasars. L'astronomie d'observation, qui peut paraître dépassée mais reste essentielle, n'y est pas oubliée. On explique aussi les techniques modernes de spectroscopie stellaire et de radioastronomie. On donne un aperçu sur la théorie de la relativité ou sur les problèmes cosmologiques. Enfin courageusement le volume se termine par un chapitre intitulé : « un scandale : l'astrologie » où l'auteur s'insurge contre « la sottise et l'obscurantisme ».

La présentation matérielle de l'ouvrage est intéressante en ce sens qu'elle essaie d'utiliser la C.D.U. (à 4 décimales) pour présenter les différents chapitres. Mais cette utilisation est un peu imprudente car la section 52 est précisément en cours de révision (les astronomes soviétiques chargés de ce travail ont soumis à la F.I.D., en août 1969, un avant-projet qui sera rediscuté au cours de la 14<sup>e</sup> Assemblée générale de l'Union astronomique internationale en 1970).

Il semble que l'auteur ait tantôt utilisé la version actuelle, tantôt peut-être l'avant-projet, d'où des confusions inévitables.

Par exemple : 524 n'existe pas dans la version actuelle. On y prévoit un développement de l'astrophysique, actuellement cantonnée dans 523.03.

Ainsi : 524.3 sera consacrée à l'astrophysique théorique, non à l'étude des galaxies ; 524.4 aux systèmes stellaires, non à la relativité.

Quant à intituler 527 l'astrologie, cela semble un peu choquant. Plus sage, la C.D.U. prévoit en 527 l'astronomie appliquée et renvoie l'astrologie en 133.5 parmi les sciences occultes.

A ces critiques près, l'ouvrage est d'une grande souplesse d'utilisation : tableaux historiques, tableaux d'unités ou de mesures utilisées dans les cartes marines (la navigation est à la mode), bibliographie d'ouvrages surtout en langue française d'un excellent niveau, index alphabétique du type dictionnaire renvoyant aux paragraphes C.D.U. de l'ouvrage.

Parlons maintenant des illustrations : beaucoup de figures et de schémas, très

« manuel scolaire » dans le meilleur sens du terme. De belles photographies tant d'instruments ou d'ouvrages anciens que des découvertes les plus récentes (vues de la lune prises par Orbiter III par exemple). Il est cependant dommage que les couleurs en soient un peu criardes. Un détail enfin : pourquoi le beau livre *Astronomicum Caesareum* d'Apianus (1540), photographié d'ailleurs à l'Observatoire de Paris, s'intitule-t-il *Astronomecium Caesarem* (sic) de P. Apians, lequel Apianus devient « Peter Appian » dans l'index ? Regrettables barbarismes !

Geneviève FEUILLEBOIS.

632. — BOYLAND (E.) et GOULDING (R.). — Modern trends in toxicology. I. — London, Butterworth, 1968. — 22,5 cm, VIII-317 p. [£ 3.15 s]

Il ne faut pas chercher dans cet ouvrage un traité d'analyse toxicologique ou de jurisprudence médicale et de toxicologie clinique, mais un traité de toxicologie expérimentale, ce que justifie amplement l'évolution rapide des recherches pharmacologiques et l'apparition de nouveaux médicaments.

Cependant les sujets ne se limitent pas seulement aux médicaments, mais vont des produits alimentaires aux polluants atmosphériques en passant par les pesticides.

Ce livre sera précieux essentiellement pour les toxicologues concernés par l'expérimentation et principalement les pharmacologistes.

Paul FORLOT.

633. — Brockhaus ABC. Naturwissenschaft und Technik. 9., überarbeitete und erweiterte Aufl. — Leipzig, F. A. Brockhaus Verlag, 1969. — 2 vol., 24 cm, 1213 p., fig., pl. [M 36,00]

Depuis la dernière édition de ce classique instrument de travail, six ans ont passé durant lesquels des progrès et des changements importants sont intervenus dans divers domaines scientifiques et techniques. Au rythme de ces progrès et de ces changements, l'ouvrage s'accroît régulièrement : il contient maintenant environ 14 000 articles complétés par de très nombreux renvois, plus de 1 100 figures dessinées dans le texte, 4 planches en couleurs et 52 en noir et blanc (groupées à la fin du 1<sup>er</sup> volume). De nombreux articles ont été revus ou refaits, particulièrement en ce qui concerne l'automatisation et les ordinateurs, la technique des fusées et du vol intersidéral, certains secteurs de la biochimie et de l'électronique : ce qui, par exemple, touche au radar et à la télévision. Un certain nombre de textes sont assortis de références bibliographiques.

Ce dictionnaire, qui n'exige pas du lecteur une culture scientifique de très haut niveau, est destiné aux étudiants ou jeunes ingénieurs et à un large public de non-spécialistes.

Yves LAISSUS.



634. — Dictionnaire permanent : Entreprise agricole. — Paris, Éditions législatives et administratives, 1969. — 27 cm, pag. mult.

Ce nouveau titre de la Collection des Dictionnaires permanents, publié sous la direction de MM. Jean Sarrut, avocat à la Cour de Paris et au Barreau de Londres, et Guy Chesne, professeur à la Faculté de droit et des sciences économiques de Rennes, comble heureusement une importante lacune, et sera accueilli avec empressement par toutes les personnes s'intéressant à la gestion des entreprises agricoles.

La législation régissant la profession et les produits agricoles a atteint un haut degré de complexité et est, par surcroît, l'objet de modifications continues à notre époque de mutation de l'agriculture. Seules, des mises au point à courte périodicité permettent de se maintenir au courant, sans trop de difficultés, des dispositions en vigueur.

Le présent dictionnaire comprend une collection de base de quelque 150 études (telles que : abattoirs, accidents du travail et maladies professionnelles, animaux, appellations d'origine, assurances, baux ruraux, etc.) classées dans l'ordre alphabétique et totalisant plus de 1 400 pages. Quelques-unes d'entre elles sont encore en préparation. Chaque étude est accompagnée d'une table analytique et d'une table alphabétique, renvoyant aux paragraphes numérotés traitant des questions cherchées. Un index général des matières, contenant plus de 4 000 mots-clés, permet de trouver rapidement l'étude (ou les études) où sont traités les différents sujets.

Les études font périodiquement l'objet de refontes (remplacement des feuillets périmés par des feuillets nouveaux). Entre deux refontes, elles sont complétées par les informations publiées dans les bulletins mensuels. La liste des informations figure à la Table récapitulative des bulletins placée en tête du dictionnaire et dont il paraît périodiquement de nouvelles éditions. Après chaque recherche dans la collection de base, il est nécessaire de consulter cette dernière table, pour vérifier qu'aucun changement n'est intervenu depuis la dernière refonte.

Le dictionnaire est de consultation facile, rapide et agréable. Il est à peine besoin de souligner qu'il doit avoir sa place non seulement dans les bibliothèques agricoles, mais encore chez tous ceux s'intéressant, de près ou de loin, à la profession agricole. Le prix provisionnel de l'abonnement (bulletins mensuels et feuillets) est de 70 F.

Désiré KERVÉGANT.

635. — Elsevier's dictionary of high vacuum science and technology in six languages : German, English, French, Spanish, Italian, Russian. Comp. and arrang. on a German alphabetical basis by Fritz Weber and Pr K. Diels. — Amsterdam, Elsevier, 1968. — 24 cm, 11-539 p.

Les domaines de l'électronique et la radioélectricité sont des plus importants dans le monde civilisé, tant par leur volume que par leur extraordinaire progrès que les inventions engendrent à jet continu. On pouvait craindre que l'apparition des transistors, remplaçant le tube à vide, affectera les techniques du vide. Il n'en est rien. Ainsi, un nouveau domaine de pointe — la physique nucléaire, par exemple, ne pourrait exister sans une technique du vide très avancée.

Le nombre des techniciens qui quotidiennement ont recours au « vide » ne fait que croître et la plupart ne peuvent se passer de documentation étrangère. Tous apprécieront à sa juste valeur cet excellent dictionnaire multilingue où ils pourront trouver des définitions allant jusqu'à certains appareillages auxiliaires que cette technique utilise — l'oscillateur à haute fréquence, par exemple.

La langue de départ est l'allemand, chaque concept trouve une explication en langue allemande, suivie de l'anglais, français, espagnol et italien. Les notices portent un numéro, la numérotation est continue. On donne, pour les quatre premières langues des listes alphabétiques des concepts, avec un renvoi au numéro de la notice allemande. Pour la langue russe, il existe à la fois un répertoire numérique et alphabétique.

C'est à notre connaissance la première compilation en six langues (allemand, anglais, français, espagnol, italien, russe) des termes (3692) relatifs à la science et à la technique du vide, il est par conséquent superflu de souligner l'intérêt que ce dictionnaire présente pour des spécialistes qui s'intéressent aux basses pressions et à leur emploi, ainsi que pour les traducteurs et interprètes.

I. F.

636. — *Encyclopedia of polymer science and technology*. Vol. 8, 9, 10. Ed. by H. F. Mark, N. G. Gaylord and N. M. Bikales. — New York, Interscience, 1968-1969. — 27 cm, fig.

Nous signalons régulièrement les volumes de cette collection monumentale sur les polymères<sup>1</sup>. Nous en avons donc déjà décrit la physionomie générale.

Cette collection est naturellement une œuvre collective. Les différentes rubriques, rangées par ordre alphabétique, sont traitées par des auteurs différents qui sont, de par leur métier, au fait du sujet traité. Ils sont, en majorité, ingénieurs de grandes sociétés et connaissent bien par conséquent les problèmes de fabrication. Mais beaucoup sont des universitaires, ceux-ci traitant généralement les questions plus théoriques. La collection en effet, comme son nom même l'indique, ne considère pas que le côté plus ou moins technologique de la physique et de la chimie des polymères; les problèmes scientifiques de base ne sont pas laissés de côté. Ajoutons également que les considérations purement économiques ne manquent pas. Les fabrications sont en effet tributaires des besoins des utilisateurs. Ceux-ci peuvent évoluer et les fabrications doivent naturellement suivre cette évolution.

La présentation matérielle est toujours très soignée. De nombreux tableaux présentent soit les propriétés d'une même famille de produits, soit des possibilités de fabrications différentes, soit des analyses donnant les compositions de mélanges variés, soit enfin des références bibliographiques. Les figures sont toujours très claires; de même les schémas représentant les machines utilisées dans les fabrications. Beaucoup de photographies montrent ces machines elles-mêmes, souvent aussi des utilisations possibles de tel ou tel produit; des microphotographies montrent la structure de tel ou tel polymère.

1. Voir : *B. Bibl. France*, 13<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 7, juil. 1968, pp. \*583-\*584, n<sup>o</sup> 1543.

Ce volume 8 contient 20 articles. Nous les classerons comme nous le faisons habituellement. Un certain nombre sont consacrés à des phénomènes physiques : l'effet KERR, la diffusion de la lumière, la spectrométrie de masse. Leur intérêt assez général dépasse le domaine de la chimie des polymères. D'autres sont consacrés à des propriétés : viscosité des polymères en fusion, microtacticité, propriétés mécaniques. D'autres à des opérations de base : la cinétique de cristallisation, la cinétique de la polymérisation, l'usinage, le choix des matériaux, la microencapsulation, la métallisation, la fabrication de microsphères creuses. D'autres à des types d'utilisation : pour la marine, pour la médecine, pour les besoins militaires, pour les mines et pour la métallurgie. D'autres enfin considèrent pour eux-mêmes des produits ou des groupes de produits : kératine, polymères à base de cétones, polymères à base de cétones, polymères spiralés, polymères en échelles, produits laminés, latex, cuir et simili-cuir, lignine, lithium, polymères « vivants » (c'est-à-dire toujours susceptibles de continuer à se polymériser), lubrifiants, fibres artificielles, membranes, polymères contenant des métaux, hydrures métalliques, métallocènes, polysaccharides, fibres modacryliques. Signalons également un article sur la littérature scientifique et technique consacrée aux polymères : on y trouve indiqués des ouvrages de base sur différents domaines de la science et de la technologie des polymères, des actes de congrès, des revues de mise au point et une liste de périodiques consacrés à toutes ces questions ou pouvant présenter un intérêt pour les spécialistes.

D'ailleurs, de manière plus générale, les bases bibliographiques sont très abondantes. Chaque article est suivi de sa bibliographie propre renvoyant soit à des ouvrages de base, soit à des périodiques, soit à des brevets de fabrication. Au total 2 500 *références bibliographiques* sont ainsi cataloguées.

Ce volume 9 contient 31 articles. Un certain nombre ont trait soit à des phénomènes physiques, soit à des propriétés physiques, soit à l'utilisation de ces propriétés. C'est le cas des articles sur la résonance magnétique nucléaire, sur les propriétés optiques, la perméabilité, la mesure des masses moléculaires, les phénomènes d'orientation, l'origine de la vie, l'osmométrie. D'autres sont consacrés à des processus de fabrication comme le moulage, l'emballage. Le plus grand nombre est relatif à des produits ou groupes de produits : Polymères homodispersés, polymères naturels, polymères nitrosés, polymères dérivant des oléfines, matériaux non tissés, oligomères, oxéthane et dérivés, papier, peroxides, additifs pour produits pétroliers.

Chaque article est suivi de sa bibliographie propre. Au total on peut ainsi trouver dans le volume plus de 3 000 *références bibliographiques*.

Ce volume 10 contient 30 articles presque tous relatifs à des produits ou groupes de produits : phénols et résines dérivant du phénol, polymères contenant du phosphore, pigments, plastifiants, polyacétals, polysulfures d'alkylène, polyalkylidènes, polyamides, polyamines, polyaminotriazoles, polyanhydrides, polysulfures d'arylène, composés polyazoïques, polycarbonates etc. L'article sur les polyélectrolytes est de conception un peu différente. Enfin un article traite de la polarographie, mais principalement en vue de ses applications.

Le volume contient près de 3 000 *références bibliographiques*.

Michel DESTRIAU.

637. — FARINA (M.V.). — COBOL simplified. — Englewood Cliffs (N.J.), Prentice Hall, 1968. — 28 cm, XII-458 p. [84/-]

L'ouvrage est divisé en 60 leçons dont les dix premières sont une introduction aux ordinateurs et aux notions de base de COBOL. Chacun des chapitres suivants est consacré à un aspect important de COBOL (PICTURE, PROCEDURE division, MOVE, PERFORM, ENVIRONMENT division, etc.) et comporte un certain nombre d'exercices dont les réponses sont données à la fin de l'ouvrage. Rédigé très clairement avec de nombreux exemples à l'appui, l'ouvrage forme une excellente introduction à COBOL et comporte un très copieux index alphabétique permettant une consultation aisée.

Jacques HEBENSTREIT.

638. — GARDNER (W.) et COOKE (E.I.). — Chemical synonyms and trade names. 6th ed. — London, The Technical press, 1968. — 24,5 cm, 635 p. [100/-]

Ce dictionnaire des synonymes chimiques et des noms commerciaux en est maintenant à la sixième édition. La précédente, la cinquième, remonte à 1948. Depuis lors, le vocabulaire de la chimie s'est grandement enrichi. Aussi les auteurs de cette nouvelle édition ont dû faire des choix. Ils ont veillé avec un soin particulier à la mise à jour du vocabulaire désignant les produits pharmaceutiques.

Les mots figurant dans ce dictionnaire y sont donnés parce que leur usage en est courant. En pareille matière, les auteurs se fondent sur leur utilisation dans la littérature technique. Il peut donc arriver que ce critère les amène à donner le sens de noms désignant des marques déposées devenues, du fait de leur succès, des mots du langage usuel. Chaque fois que les auteurs peuvent en avoir eu connaissance, ils ne manquent pas de le signaler. Mais il peut arriver au contraire que ne le sachant pas ils ne le signalent pas. Ils ne prétendent donc pas l'indiquer systématiquement. Au besoin les noms de marques sont signalés avec un numéro de référence qui renvoie lui-même à une liste de sociétés à la fin de l'ouvrage.

L'ensemble comprend environ 28 000 définitions diverses couvrant en gros toute la chimie. Comme l'indique d'ailleurs le titre, ces définitions ne concernent que les produits chimiques et non pas, par exemple, les grandes opérations de la chimie. Les renseignements donnés sont en général très brefs; en quelques mots sont indiqués soit la provenance dans la nature, pour un produit naturel, soit le nom scientifique; à l'occasion, on trouve aussi quelques renseignements sur les propriétés et les utilisations éventuelles.

En définitive ce livre doit être considéré comme un outil pour le travail courant de chimistes praticiens.

Michel DESTRIAU.

639. — GNEDENKO (B.V.), KOROLIUK (V.S.) et IUŠČENKO (E.L.). — Éléments de programmation sur ordinateurs. Trad. du russe par A. Gagny. — Paris, Dunod, 1969. — 25 cm, 362 p.

Après deux brefs chapitres consacrés au mode de fonctionnement des ordinateurs, les auteurs abordent la programmation proprement dite en utilisant un langage d'assemblage rudimentaire à 3 adresses. L'ouvrage reste d'un niveau très élémentaire, l'utilisation des adresses symboliques n'intervenant que dans l'avant-dernier chapitre.

En Appendice, on trouve les codes d'ordre des machines BESM, STRELA, OURAL, M-3 et KIEV avec des indications sur les tailles des mémoires, les configurations possibles et les vitesses de fonctionnement.

Une *bibliographie* surtout d'origine soviétique termine l'ouvrage.

Jacques HEBENSTREIT.

640. — Identification methods for microbiologists. Part B. Ed. by B. M. Gibbs and D.A. Shapton. — London, Academic press, 1968. — 23,5 cm, XI-212 p., ill., fig.

Ce deuxième volume des méthodes d'identification de certains germes a été écrit par des spécialistes de chaque germe étudié. Il renferme donc des descriptions détaillées et extrêmement précieuses pour l'identification des acétobactéries, des espèces du genre *Azotobacter*, du genre *Bacillus*, des actinomycètes, mycoplasmes et autres microorganismes. On trouvera aussi la description de certaines méthodes utilisables en taxonomie bactérienne (détermination du DNA ou immunofluorescence par ex.).

L'ouvrage est doté d'excellentes reproductions et s'adresse surtout aux microbiologistes spécialisés et, sur un plan plus général aux étudiants en microbiologie.

Paul FORLOT.

641. — ISA transducer compendium. 2nd ed. Part 1. Electrical output, sensory transducers. — New York, IFI Plenum, 1969. — 29 cm, 212 p., fig. (A Publication of Instrument society of America.)

Cet ouvrage est un recueil de caractéristiques sur les récents capteurs de pression, de niveau et de débit. Les modèles les plus récents figurent dans ce résumé et la présentation des différentes gammes est nettement améliorée par rapport à l'édition précédente, la consultation de l'ouvrage est donc très aisée.

Chaque chapitre est précédé d'un exposé très concis du principe de fonctionnement du type de capteurs, de leurs applications, des critères de leur choix et de leurs perspectives d'avenir. Les caractéristiques des capteurs sont présentées côte à côte sur deux pages consécutives afin de faciliter la comparaison des différents modèles (une illustration photographique accompagne chaque modèle de capteur). Enfin ces capteurs sont classés par gammes de sensibilités, ce qui permet au lecteur d'effectuer un choix rapide du modèle dont il a besoin.

Jacques HEBENSTREIT.

642. — KEENAN (S.) et BRICKWEDDE (F.G.). — Journal literature covered by Physics abstracts in 1965. — New York, American institute of physics, 1968. — 27,5 cm, pag. mult. (ID 68-1, Febr. 1968.)

Il s'agit d'une étude statistique portant sur les 32 279 références bibliographiques prises dans 495 revues publiées dans 40 pays et citées dans *Physics abstracts* en 1965.

Les statistiques portent tant sur les sujets traités que sur le nombre d'articles par revue, ou le nombre d'articles par pays, etc.

Trois Appendices qui forment d'ailleurs le corps de l'ouvrage (120 pages) sont consacrés dans l'ordre : à une liste des revues dépouillées, classées par ordre alphabétique en indiquant pour chaque revue le nombre de références dans chaque domaine de la physique; à une liste des revues dépouillées, classées par domaines et par ordre alphabétique dans chaque domaine; à une liste des revues classées dans l'ordre du nombre de références citées pour chacune d'elles.

Jacques HEBENSTREIT.

643. — KLEMM (Michael). — Zoologisches Wörterbuch. Paläarktische Tiere. Deutsch/Lateinisch/Russisch-Russisch/Lateinisch/Deutsch, mit einem lateinischen Register. Teil I : Wirbeltiere. 1. Lief. — Berlin, Verlag Paul Parey, 1969. — 28 cm, 80 p. à 2 col. [DM 19,60]

Ce vocabulaire trilingue de la faune paléarctique comprendra une dizaine de livraisons d'environ 80 pages chacune, dont la première seule est parue. Il est divisé en deux parties : vertébrés et invertébrés. Chaque partie comprend deux séries alphabétiques, allemand/latin/russe et russe/latin/allemand, et est complétée par un index des noms scientifiques latins renvoyant aux noms vulgaires allemands et russes; ces derniers ne sont pas translittérés. Chaque nom scientifique est suivi de l'indication de la famille et de la classe.

L'auteur a retenu non seulement les noms des animaux composant la faune paléarctique, mais aussi le vocabulaire — verbes, substantifs, adjectifs — nécessaire à leur étude. Cet ouvrage doit rendre des services d'autant plus précieux que la langue russe, seule parlée dans la plus grande partie de la zone paléarctique, est encore peu connue et étudiée en Europe occidentale.

Yves LAISSUS.

644. — MARION (J.B.) et YOUNG (F.C.). — Nuclear reaction analysis. — Amsterdam, North-Holland, 1968. — 26,5 cm, 169 p., fig. [Dfl. 36.]

On se trouve en présence d'un manuel de travail facilitant le dépouillement, le classement et la compréhension des réactions nucléaires, conçu pour aider les physiciens nucléaires dans la routine du laboratoire.

Généralement les tables, les abaques et les graphiques qui leur sont nécessaires sont disséminés dans une littérature abondante et pas toujours publiée. Le présent ouvrage essaie de réunir l'essentiel de ce matériel. Les questions relatives aux sources de neutrons et à la polarisation sont omises volontairement, une documentation

adéquate existant par ailleurs. On trouve des graphiques sur les pertes d'énergie de particules chargées dans la matière, la diffusion, le libre parcours moyen, la capture, la détection des rayons gamma, la pénétrabilité, la protection contre les radiations, etc. Viennent ensuite des *tables* donnant les propriétés physiques des éléments ou de certains matériaux, des facteurs de conversion, les polynômes de Legendre, etc. On trouve aussi quelques équations et formules pratiques.

Tous les graphiques sont très lisibles. Les résultats les plus récents sont pris en considération. Les *références bibliographiques*, un peu plus d'une centaine, offrent la possibilité au lecteur de trouver les détails supplémentaires dont il pourrait avoir besoin.

Michel DESTRIAU.

645. — MEYER-EPLER (W.). — Grundlagen und Anwendungen der Informationstheorie. 2. Aufl. neubearb. und erw. von G. Heike und K. Löhn. — Berlin, Springer Verlag, 1969. — 24 cm, xxvi-550 p., pl., fig. (Kommunikation und Kybernetik in Einzeldarstellungen... Bd 1.)

La deuxième édition de cet ouvrage a été revue et augmentée par G. Heike et K. Löhn qui n'ont cependant pas modifié le plan initial qui comporte deux parties.

Les 6 premiers chapitres (220 pages) forment la première partie et traitent successivement des canaux de communication, de la structure des signaux, des propriétés des systèmes de transmissions linéaires, des propriétés statistiques des signaux, des transmissions en présence de bruit et des méthodes destinées à assurer une transmission correcte par des canaux bruyants (codes détecteurs et correcteurs d'erreur). La deuxième partie consacrée à l'étude des communications humaines comporte 5 chapitres qui traitent successivement des organes des sens considérés comme des capteurs d'information, des relations entre les signaux et les symboles, des classes de valence acoustiques et optiques considérées comme des porteurs d'information, des relations entre les formes et les structures et enfin du langage parlé comme moyen de communication.

L'ouvrage comporte une *abondante bibliographie*, un index alphabétique des auteurs et un index alphabétique des termes cités.

Jacques HEBENSTREIT.

646. — MORONI (Rolf). — Kybernetische Automation morgen. — Köln, Bachem, 1969. — 22,5 cm, 151 p., ill. [D.M. 12,80.]

Il s'agit d'un ouvrage de vulgarisation à tendances philosophiques consacré au rôle des ordinateurs dans les entreprises et dans l'économie nationale. Il est divisé en 4 chapitres qui traitent respectivement de la gestion intégrée par l'utilisation d'ordinateurs, d'un exemple concret de gestion d'une entreprise à l'aide d'un ordinateur, de la prospective dans ce domaine et enfin (rédigé par E. Nawroth) de la comparaison entre l'homme et la machine. Un index des auteurs cités et une brève *bibliographie* terminent l'ouvrage.

Jacques HEBENSTREIT.

647. — PINGREE (Jeanne). — Thomas Henry Huxley. List of his correspondence with Miss Henrietta Anne Heathorn, later Mrs Huxley, 1847-1854. — London, Imperial college of science and technology, University of London, 1969. — 30 cm, VII-36 p., 2 pl.

Dans la vie de Thomas Henry Huxley, le voyage qu'il fit, de 1846 à 1850, sur la frégate « Rattlesnake » est important à plus d'un titre. C'est en effet durant l'un des séjours à terre qui ponctuaient cette longue croisière dans les eaux australiennes, qu'il rencontra Miss Henrietta Anne Heathorn, sa future femme. Fiancé en 1847, il ne devait d'ailleurs se marier qu'en 1855, lorsque Miss Heathorn eut quitté Sydney pour le rejoindre à Londres où il était rentré depuis cinq ans.

Les papiers de T. H. Huxley sont conservés dans les archives de l'« Imperial college of science and technology » de Londres. M<sup>me</sup> Pingree, archiviste du Collège, a établi un catalogue analytique de 290 lettres échangées par Huxley et sa fiancée entre 1847 et 1854. Ce catalogue est complété par un index des noms de personnes citées et des sujets abordés dans cette correspondance, où les témoignages d'un amour profond et calme se mêlent aux événements politiques ou familiaux, aux nouvelles scientifiques, etc. Préparé avec beaucoup de soin, ce nouveau travail de M<sup>me</sup> Pingree trouvera sa place naturelle près de la biographie de T. H. Huxley publiée en 1900 par son fils, Léonard : *The Life and letters of Thomas Henry Huxley*.

Yves LAISSUS.

648. — Progress in mathematics, vol. 3. Probability theory, mathematical statistics and theoretical cybernetics. Ed. by R. V. Gamkrelidze. Transl. from Russian. — New York, Plenum press, 1969. — 23,5 cm, VII-112 p.

L'ouvrage est divisé en deux parties : — Processus de Markov et équations différentielles par Freidlin (50 p.); — Problèmes discrets en programmation mathématique par Korbut et Finkelshtein (50 p.).

Dans les deux cas, il s'agit d'une *mise au point* des travaux faits depuis 1960, et dans les deux cas on trouve une très *abondante bibliographie* (respectivement 141 et 225 références) tant occidentale qu'orientale.

Jacques HEBENSTREIT.

649. — Reference data for radio engineers. 5th ed. — Indianapolis (Ind.), Howard W. Sams, 1968. — 25 cm, pag. variée, fig., dépl., graph. [§ 20]

Publiée sous l'égide de l'ITT (« International telephone and telegraph corporation »), la 5<sup>e</sup> édition, considérablement augmentée, de cet ouvrage est divisée en 45 chapitres dont chacun est consacré à un sujet important : composants, filtres, redresseurs, tubes électroniques, transistors, communications spatiales, physique nucléaire, théorie de l'information, probabilité et statistiques, etc.

L'ouvrage réunit sous une forme très compacte une énorme masse de documents et de renseignements sous forme de courbes et de tableaux très facilement exploitables grâce à un copieux index alphabétique. On ne peut que regretter dans ces conditions les erreurs de brochage qui rendent inexploitable les chapitres 38, 39 et 40.

Jacques HEBENSTREIT.



650. — RÖDING (Johann Heinrich). — Allgemeines Wörterbuch der Marine, in allen europäischen Seesprachen nebst vollständigen Erklärungen. — Amsterdam, Uitgeverij Graphic publisher, 1969. — Vol. 1, 2 et 3, 20 cm, vol. 4, 25 cm. (Monumenta nautica historica selecta.) [Fl. 450.]

C'est de Hollande que nous parvient, non pas une réédition, mais la reproduction intégrale de l'un des plus fameux dictionnaires de la marine. Si l'Angleterre du XVIII<sup>e</sup> siècle avait déjà quelques œuvres fort utiles comme le *Universal dictionary of the marine* (1769) de W. Falconer, la France comptait le *Vocabulaire des termes anglois et françois* de Bourde (Paris 1777), l'*Encyclopédie méthodique-marine* (Paris 1783) ou le Romme : *Dictionnaire de la marine françoise* (La Rochelle 1792) et quelques autres. L'Allemagne a dû attendre J. H. Röding qui publia de 1793 à 1798 à Hambourg et à Halle le dictionnaire de marine en neuf langues que nous vous présentons. Cette résurrection paraît dans la collection « Monumenta nautica historica selecta », sous les auspices de la « Nederlandse Vereniging voor Zeege-schiedenis », dans une très belle présentation.

La seule partie moderne est un avant-propos rédigé en 1969 à Leyde par C. Kruyskamp, qui rappelle en quelques pages l'historique de l'œuvre. J. H. Röding (1763-1815) était établi à Hambourg comme négociant en thé. Dans ce grand port, il était en contact avec des navigateurs de toutes nations. Les nécessités de son commerce en firent un polyglotte que ses goûts personnels transformèrent en amoureux de la marine, avec la nécessité de se faire comprendre dans tous les idiomes. De plus, il acquit aussi de fortes connaissances de mathématique et de navigation. Il se livra à un travail acharné sur le vif aussi bien que par des recherches bibliographiques qu'il nous donne dans les 288 colonnes du Tome I. Chaque page est en effet présentée sur deux colonnes, en dehors du Tome IV *Figuren*, de format plus grand et garni de planches gravées.

Certes Röding n'était pas seul et la liste de ses correspondants comprend 275 noms de savants, militaires, marins, membres de sociétés savantes, princes et pasteurs, juristes et constructeurs navals. Il a dépouillé près d'un millier de livres en toutes langues, datés de 1484 à 1793, chacun d'eux pourvu d'une analyse en allemand, souvent très étoffée. Le lecteur trouve ensuite plusieurs bibliographies des comptes rendus de sociétés savantes sur les questions maritimes. Citons *Les Mémoires de l'Académie royale des sciences de Paris* de 1666 à 1785 (143 références), les *Philosophical transactions of the Royal society of London* de 1665 à 1792 (90 références), les *Abhandlungen der Königl. Schwed. Acad. der Wissensch.* de 1739 à 1792, etc. Ces bibliographies sont suivies de deux index : un des noms d'auteurs et un second par sujets.

Le dictionnaire proprement dit commence à la fin du premier tiers du tome I (A à K) dans l'ordre alphabétique allemand. Chaque mot est traduit en néerlandais, danois, suédois, anglais, français, italien, espagnol et portugais. L'auteur donne pour chacun d'eux une explication plus ou moins importante pouvant atteindre, dans certains cas, la valeur d'un article d'encyclopédie. Ainsi *Ablaufen* — lancer un navire — comprend 12 colonnes de texte serré (environ 4 000 mots), signalant les particularités des chantiers anglais, hollandais, français, suédois, etc. Il y figure

aussi des tables comme celle de l'*abaissement de l'horizon* ou la *parabole d'un boulet de 24 livres*, avec plusieurs colonnes de notes de calcul.

Le tome II (L à Z) est conçu comme le premier. Signalons le tableau des caractéristiques d'un navire (jauge, cube, port en lourd, etc.) celui des vents (11 colonnes) avec leurs noms, leur orientation habituelle, leur violence. Le tome III constitue l'*index général*. Huit chapitres donnent chaque mot dans les huit langues et sa traduction en allemand, permettant de se reporter au dictionnaire. Cinq annexes enfin constituent la dernière mise à jour à la fin de l'œuvre.

Le tome IV est celui des figures : 115 *tableaux*, dont plusieurs dépliant, groupent 778 *dessins*, gravés sur cuivre dans l'original et parfaitement reproduits. Chacun d'eux, quand besoin est, comporte des lettres-rappels qu'on retrouve dans un *index explicatif* de 56 colonnes figurant en tête de ce volume *Figuren*.

Sans doute, ce dictionnaire vieux de près de deux siècles pourrait-il prêter à sourire à notre époque de sous-marins nucléaires et de vaisseaux spatiaux ?<sup>1</sup> Mais la base de l'instruction des futurs marins ne débute-t-elle pas par le bateau à voile ? Le bon marin ne doit-il pas aussi être, sinon un linguiste, mais du moins un homme capable de se débrouiller dans les langues courantes ? C'est pourquoi nous saluons l'œuvre de Røding qui a sa place dans les écoles navales, celles des ingénieurs et des architectes navals, les bibliothèques, sans oublier ceux pour qui la mer fut un métier, une passion ou une nostalgie. L'historien, comme l'amateur de vieux et beaux livres, en feront aussi leurs délices.

Daniel-Yves GASTOUÉ.

651. — ROHLF (F. J.) et SOKAL (R. R.). — Statistical tables. — Folkestone (Kent), W. H. Freeman, 1969. — 23,5 cm, XI-253 p., tabl.

L'ouvrage comporte 33 tables numériques de fonctions usuelles en statistiques, les tables existantes étant, selon les auteurs, peu commodes à utiliser. On y trouve ainsi à côté des tables usuelles (racine carrée et cubique, logarithmes, fonction exponentielle,  $x \log x$ ) des tables donnant des chiffres aléatoires, la distribution  $t$  de Student, les valeurs critiques des coefficients de corrélation, etc.

Ouvrage bien présenté et d'une consultation commode.

Jacques HEBENSTREIT.

652. — ROZENBERG (L. D.). — Sources of high intensity ultrasounds. Vol. 2. Transl. from Russian by James S. Wood. — New York, Plenum press, 1969. — 23,5 cm, XIV-267 p., fig. (Ultrasonic technology. A series of monographs).

Le 2<sup>e</sup> volume de cet ouvrage réunit un certain nombre de contributions d'auteurs soviétiques dans le domaine des applications des ultrasons de grande intensité.

On y trouve successivement : — une étude de Teumin sur la transmission des

1. Pour la marine au xx<sup>e</sup> siècle, rappelons l'excellent *Elsevier's nautical dictionary*, en 5 langues de Segditsas, (3 vol. chez Dunod, Paris, 1966). Voir *B. Bibl. France*, 13<sup>e</sup> année, N<sup>o</sup> 4, avril 1968, pp. \*324-\*325, n<sup>o</sup> 908.

ultrasons dans les différents milieux (60 p.); — une étude de Teumin sur les guides d'onde à oscillation transversale et propagation longitudinale (flexural-mode) (60 p.); — une étude de Mitskevitch sur les systèmes de vibrations en mode torsionnel (60 p.); — une étude de Romanenko sur les capteurs ultrasoniques et leurs méthodes d'éta-lonnage (80 p.).

Chaque chapitre est abondamment illustré et accompagné d'une *importante bibliographie*. L'ouvrage résume les travaux récents dans ce domaine en URSS et à ce titre intéresse les spécialistes en ultrasons.

Jacques HEBENSTREIT.

653. — RUTLEDGE (T. F.). — Acetylenic compounds. Preparation and substitution reactions. — London, D. Van Nostrand and Reinhold, 1968. — 23 cm, 342 p.

La chimie des composés de l'acétylène mérite bien qu'on lui consacre une monographie détaillée. On sait en effet que ces composés jouent un grand rôle tant pour l'avancement de la chimie que du fait de leur utilisation pour différentes fabrications : polymères de synthèse ou médicaments, pour n'en citer que deux.

Le présent ouvrage a trait, presque uniquement, aux réactions de préparation et aux réactions de substitution; un second est prévu pour traiter de la préparation des composés de type allénique et des réactions d'addition où réagissent des liaisons de type acétylénique ou de type allénique. De toutes manières, comme l'auteur en convient d'ailleurs, on ne peut traiter le sujet dans son intégralité, même en deux volumes. Des choix se sont donc imposés, le but final étant de donner aux lecteurs une documentation de base bien présentée, suffisante pour une première compréhension du sujet. Chacun peut ensuite progresser dans son domaine propre au-delà de l'ouvrage en revenant au besoin aux mémoires originaux cités par l'auteur.

La *bibliographie* est d'ailleurs *abondante* et bien faite, chapitre par chapitre. On trouve au total près de *mille références*, presque toutes récentes. Il n'y a pas d'index alphabétique d'auteurs, mais on trouve un index analytique.

La division de l'ouvrage repose à la fois sur les types de réaction et sur les familles de composés. Le cas échéant, des mécanismes sont indiqués. Le style est sobre, sans digressions. Les divisions et les subdivisions sont clairement indiquées et très nombreuses.

L'auteur s'adresse principalement aux praticiens travaillant dans l'industrie. Mais il est scientifiquement rédigé. Il doit pouvoir en définitive présenter un intérêt pour une assez grande gamme d'utilisateurs.

Michel DESTRIAU.

654. — SHTEGMAN (B. K.). — Biology and control of *Dreissena*. A collection of papers transl. from Russian. — Jerusalem, Israel program for scientific translations, 1968. — 24 cm, v-145 p. (Academy of science of the USSR, *Trudy Instituta biologii vnutrennykh vod*, N° 7 (10)).

La moule d'eau douce *Dreissena polymorpha Pallas*, originaire du bassin Ponto-caspique, est bien connue par sa petite taille, la rapidité de sa croissance, sa larve

trochophore pélagique, sa prolifération dans les eaux continentales et l'extension de plus en plus importante de son aire de répartition : elle a été récemment trouvée dans le Léman (Matthey, 1966).

Sa biologie est maintenant bien connue, notamment grâce aux travaux russes et polonais. Parmi les seconds, citons Stanczykowska (1964). Mais nous devons à Biryukov, Dudnikov, Kachalova, Kirpichenko, Kuchina, Lukanin, Segeeva, Sloka et surtout Lyakhov et Mikheev, une série de recherches et d'études d'un grand intérêt scientifique concernant sa distribution dans certaines masses d'eau russes, sa croissance, son comportement en conditions naturelles, sa résistance à de mauvaises conditions de milieu, sa réaction aux poisons destinés à en limiter le développement intempestif.

La *Dreissena* pullule en effet dans certaines masses d'eau, et particulièrement par faible profondeur (de 1 à 10 m). Dans le réservoir Kuibyshev, on en compte en moyenne 518 individus au mètre carré dans les zones à faible courant dont le fond est rocheux ou constitué de buissons et arbres noyés. Sur ces derniers on en compte jusqu'à plus de 3 000 individus au mètre carré soit plus de 1 800 g. C'est l'organisme qui, du point de vue biotique joue le rôle le plus important dans la dynamique de la matière organique de ce lac de barrage.

La phase larvaire de ce mollusque (écophase) est d'abord flottante puis se fixe pour devenir postveligère puis siphonique. Dans le réservoir Kuibyshev, ces larves atteignent une densité de 2 500 à 4 600 au mètre cube fin juin et vers la mi-août. C'est vers la mi-septembre que la reproduction de ce mollusque s'arrête.

La croissance des larves est très variable et dépend étroitement de la température. Les larves postveligères doublent de taille en 32 jours à 20 m de profondeur en septembre, mais l'hibernation provoque un ralentissement considérable de cette croissance : le développement de *Dreissena* dure 8 mois en saisons froides et 14 jours seulement en plein été.

Les liens entre croissance, reproduction et conditions de milieu expliquent les fluctuations annuelles de biomasse et la répartition des individus qui, dans la Daugava, rivière du bassin occidental de la Dvina, varient de 4,9 g/m<sup>2</sup> de 0 à 3 m à 8,6 g/m<sup>2</sup> de 3 à 10 m et 1,4 g/m<sup>2</sup> de 10 à 20 m. Dans le réservoir Kegums les fluctuations verticales constatées des larves veligères amènent ces larves le matin en surface, le soir vers 8 à 10 m et la nuit vers 2 à 6 m.

Les *Dreissena* ont une durée de vie de l'ordre de six ans mais certaines atteignent 10 à 12 ans. Elles colonisent non seulement les lacs et les rivières mais aussi les masses d'eau laissées après les inondations dans les terrains avoisinant les grandes rivières (ou noues). La noue de Babinski par exemple, de 36 hectares, avec ses 11 m de profondeur maximum, permet la survie de ces mollusques.

Une des conditions essentielles de vie des *Dreissena* est le courant qui doit exister mais rester faible (moins de 2 m/sec.).

Les dangers de la pullulation de cette moule sont tels que des essais de limitation par empoisonnement ont été tentés. Parmi les ions toxiques connus, le cuivre est le plus efficace, il agit à la dose de 1 à 4 mg/l et provoque la mort en 24 à 48 heures. La température jouant un rôle important sur les activités métaboliques, plus elle est élevée plus la mortalité est grande : avec 4 mg/l de cuivre, 93 % des *Dreissena* meurent à 23° tandis que 92 % survivent à 10°.

*Dreissena polymorpha* supporte bien les milieux pauvres en oxygène (surtout les gros individus) à condition que les eaux soient légèrement renouvelées. Les animaux morts pour quelque cause que ce soit et notamment l'asphyxie, influencent la survie des vivants.

Les articles des auteurs sont courts, concis, clairs et suffisamment illustrés. En plus des *bibliographies* qui accompagnent les textes eux-mêmes, Limanova donne en fin de volume une *liste exhaustive des travaux* sur ce mollusque, liste qui comprend 1180 références publiées entre 1771 et 1963 en 19 langues; c'est dire tout l'intérêt documentaire d'un tel ouvrage qui est l'exemple de ce que nous devrions posséder comme information sur chaque espèce aquatique pour aborder avec fruit une étude écologique quantitative des différentes eaux continentales.

Bernard DUSSART.